

patrz str. 10

GAZETA BEZPŁATNA

Miesięcznik Gminy Warszawa-Bielany • NR 5 (25) R.III • MAJ 2001 R • ISSN 1507-7195



**Gdy w maju deszcz pada,
suche lato zapowiada.**

**Czerwiec na maju
zwykle się wzoruje,
jego pluchy, pogody,
chętnie naśladuje.**

ZAKRES EGZAMINU MATURALNEGO

Egzamin dojrzałości roku 2002 i lat następnych określa się mianem „nowa matura”, co oddaje w pełni nowatorstwo zasad, formy i treści tego egzaminu.

W kwietniu ukazało się Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej, w którym znajdują się regulacje prawne dotyczące egzaminu dojrzałości jaki ma być w Polsce przeprowadzany od roku 2002.

Przedstawiam wynikające z rozporządzenia podstawowe informacje o nowej maturze.

Często pisze się o niej wykazując różnice pomiędzy egzaminem dojrzałości aktualnym a nowym. W moim przekonaniu porównania takie niewiele wyjaśniają, zwłaszcza tym, którzy w ciągu ostatnich dziesięciu lat nie zajmowali się maturami. Nie będę zatem odpowiadać na te zasady i rozwiązania przyjętych w latach poprzednich. Nie będę także opisywać tej części nowych rozwiązań, które dotyczą obowiązków Centralnej i Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej, dyrektorów szkół, nauczycieli, egzaminatorów, a skoncentruję się na tym, co każdy uczeń i rodzic wiedzieć powinien.

INFORMACJE WSTĘPNE

1. Egzamin dojrzałości według nowych zasad ma się odbyć po raz pierwszy w roku 2002, to znaczy, że pierwszymi zdającymi go będą uczniowie obecnych klas trzecich liceów ogólnokształcących.
2. Przeprowadzać go będzie Okręgowa Komisja Egzaminacyjna dwa razy w czasie roku szkolnego – w sesji zimowej i wiosennej. Miejscem, w którym absolwenci danego rocznika będą zdawać, będzie ich własna szkoła. W przypadku, jeśli egzamin nie będzie się mógł odbyć w budynku szkoły, miejsce zdawania zostanie wskazane przez Okręgową Komisję Egzaminacyjną.
3. Informacje o zakresie i zasadach egzaminu z każdego z maturalnych przedmiotów znajdują się w specjalnych publikacjach - informatorach zwanych sylabusami. Każdy sylabus zawiera szczegółowy opis dotyczący tylko jednego przedmiotu, wraz ze wskazaniem roku egzaminu, którego dotyczy, np. sylabus z języka polskiego dla maturzystów 2002. Sylabusy można kupić w księgarniach, przeczytać o nich na stronach internetowych MEN www.men.waw.pl. Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej www.oke.waw.pl i Centralnej Komisji Egzaminacyjnej www.cke.waw.pl, przeczytać w szkole – każda otrzymała po jednym egzemplarzu sylabusów, większość zakupiła dodatkowe egzemplarze.
4. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z 21 marca 2001 r. znajduje się w Dzienniku Ustaw Nr 29 z 8 kwietnia 2001 roku.
5. Kolejnym źródłem informacji mogą być dyrektorzy i nauczyciele liceów.

FORMA EGZAMINU MATURALNEGO

1. Ma on dwie części: wewnętrzną i zewnętrzną. Nazwy te odpowiadają różnicy w formie egzaminu i miejscu wystawiania oceny. Część wewnętrzną – egzamin ustny - oceniana jest w szkole, część zewnętrzna – egzamin pisemny - w Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej.
2. Egzamin wewnętrzny jest ustny i zdaje się go z języka polskiego i języka obcego nowożytnego. W części obowiązkowej będą to dwa egzaminy. Jeśli jednak ktoś wybierze drugi język obcy nowożytny jako przedmiot wybrany, wtedy także zdaje go w części wewnętrznej. Tacy absolwenci będą zatem zdawać w tej części 3 egzaminy. Jeśli (w ramach możliwości zdawania więcej niż jednego przedmiotu dodatkowego) absolwent wybierze kolejny język obcy - musi zdać także z niego egzamin wewnętrzny.
3. Warunkiem dopuszczenia do części zewnętrznej z języka polskiego i języka obcego (języków obcych) jest zdanie go w części wewnętrznej. A jeśli się nie powiedzie? Można zdawać pozostałe przedmioty w części zewnętrznej.
4. Część zewnętrzną ma formę egzaminu pisemnego. We wskazanym przez Okręgową Komisję

cd. na str. 8

SZCZEPIENIA ZNOWU W SZKOŁACH

Podczas kwietniowego spotkania Oświatowego Porozumienia Rodziców Szkół Bielańskich, przewodniczący Jerzy Kropacz poinformował o krokach podjętych przez Zarząd Gminy w celu przywrócenia okresowych szczepień ochronnych dzieci w bielańskich szkołach.

Zarząd wystąpił z listem intencyjnym do Mazowieckiej Kasy Chorych z zamiarem współpracy z niepublicznym zakładem opieki zdrowotnej Południą Medycyną Rodzinną - w ramach programu medycyny szkolnej. Współpraca będzie miała na celu umożliwienie wykonywania na terenie placówek oświatowych szczepień ochronnych i badań bilansowych uczniów bielskich szkół w oparciu o zatrudnionych przez szkoły specjalistów do spraw promocji zdrowia. Problemem będzie odzwierciedlenie kart dzieci. Część rodziców prawdopodobnie je wyrzuci. Z danych wynika, iż olbrzymia większość dzieci nie jest szczepiona (na 28 dzieci w klasie – 1 do 2 osób). Rodzice, przy jednym głosie wstrzymującym, przegłosowali konieczność wprowadzenia ponownie szczepień do szkół.

Od przyszłego roku szkolnego szkoły średnie wprowadzić mają program profilowany. Wydział Edukacji Gminy przeprowadził ankiety wśród 355 uczniów drugich klas gimnazjalnych na temat ich zainteresowań określonymi kierunkami. W liceach profilowanych wyniki rozłożyły się następująco:

	dziewczęta	chłopcy	razem
proakademickim:	46	62	108
techniczno – technologicznym:	2	49	51
rolniczo – środowiskowym:	2	2	4
społeczno – usługowym:	48	68	116
kulturowo – artystycznym:	55	21	76
razem:	153	202	355

Szkoły zawodowe wybrało trzech chłopców:
2 zawód kucharza, 1 mechanika samochodowego.
16 badanych mieszka poza Warszawą.

Istotnym elementem dyskusji rodziców o szkołach profilowanych było przygotowanie kadrowe i techniczne tych szkół. Nie wszystkie szkoły są przygotowane w należyty sposób do kształcenia profilowego. Wymieniono informacje na temat klas profilowanych i dodatkowych zajęć w gimnazjach. J. Kropacz zwrócił uwagę zebranych, że dobór profilu klas i zajęć dodatkowych zależy od dyrektorów szkół, rad pedagogicznych oraz współdziałających z nimi rodziców.

Na początku czerwca odbędzie się Forum Oświatowe, na którym zostanie omówiony „Raport o stanie oświaty” z udziałem dyrektorów wszystkich szkół

W miejsce wygaszanych szkół podstawowych gmina ma zamiar przejąć dwie szkoły średnie. Nie spowoduje to wzrostu nakładów na oświatę. O przejęcie przez gminę stara się kilka szkół średnich.

cd. na str. 3




MAY 30, 2001

INTERNATIONAL CHALLENGE DAY[®]

MIĘDZYNARODOWY DZIEŃ SPORTU

HONOROWY PATRONAT

PREZES POLSKIEGO KOMITETU OLIMPIJSKIEGO STANISŁAW STEFAN PASZCZYK
BURMISTRZ GMINY WARSZAWA-BIELANY KAROL SZADURSKI

w Gminie Warszawa-Bielany
30 maja 2001 r.

1. IGRZYSKA BIELAŃSKIE

Akademia Wychowania Fizycznego ul. Marymoncka 34
godz. 9.30 - uroczyste otwarcie zawodów
wg ceremoniału olimpijskiego
godz. 10.00 - Mistrzostwa Gminy Warszawa-Bielany
szkół podstawowych i gimnazjów w lekkiej atletyce
im. Tomusza Hopfera

2. V BIELAŃSKA OLIMPIADA PRZEDSZKOLAKÓW

godz. 9.00 - Ognisko Pracy Pozaszkolnej ul. Szegedyńska 9a

3. TURNIEJ KOSZYKÓWKI ULICZNEJ

godz. 14.00 - boisko ul. Pabla Nerudy 1

4. III RODZINNY PIKNIK REKREACYJNY

godz. 16.00 - Ognisko Pracy Pozaszkolnej ul. Szegedyńska 9a

5. IMPREZY SPORTOWO-REKREACYJNE

we wszystkich bieleńskich szkołach podstawowych,
gimnazjach i przedszkolach

TRZY SESJE

• Pierwszą kwietniową V Sesję Rady Gminy Warszawa-Bielany rozpoczęto 6 kwietnia br. Podczas obrad przyjęto uchwałę dotyczącą zaciągnięcia kredytu w kwocie 16 800 000 zł, z przeznaczeniem na finansowanie wydatków inwestycyjnych takich jak: budowa wodociągu w ul. Dankowskiej (odcinek Wóycickiego – Tułowicka), w ul. Pasterskiej (włączenie do ul. Dankowskiej), na osiedlu Mociny w ul. Gonzagi, oraz w ulicach Swarożyca i ul. Tytułowej. Pieniądze przeznaczone będą również na budowę kanalizacji w osiedlu Marymont Kaskada (etap I – część) oraz na ul. Bajana (etap I). Najwięcej środków, bo aż 6 000 000 zł przeznaczonych jest na kapitalny remont Gimnazjum nr 3 przy ul. Conrada 6, dużo środków pochłona również inwestycja w Zespole Szkół nr 2 przy ul. Szegedyńskiej 11 oraz modernizacja Bielńskiego Ośrodka Kultury przy ul. Gondoniego 1.

W związku z potrzebą zaspakajania możliwości wypoczynku i rekreacji, Rada Gminy zwróciła się do Wojewody Mazowieckiego z wnioskiem o nieodpłatne przekazanie gminie nieruchomości położonej przy ul. Marymonckiej, o powierzchni 252 601 m² (działka ewidencyjna nr 20/1), na której planuje się wybudowanie nowoczesnego „Centrum Rekreacyjno-Sportowego Warszawa 2000”.

Tylko 19 głosami „za”, przy 0 „wstrzymujących” i 14 „przeciw”, przyjęto uchwałę dotyczącą oddania w użytkowanie wieczyste na lat 99 nieruchomości zabudowanej położonej przy ul. Palisadowej o powierzchni 48 543 m², stanowiącej działkę ewidencyjną nr 17/2 z przeznaczeniem na funkcje usługowe, w tym administracji, biznesu, wystawiennictwa, handlu i rzemiosła. Obecnie w 2-kondygnacyjnym budynku mieszkają 3 rodziny. Oferent będzie zobowiązany przedstawić w swojej ofercie program zagospodarowania nieruchomości, z uwzględnieniem zabezpieczenia potrzeb mieszkaniowych dotychczasowych najemców lokali. Oddanie nieruchomości w użytkowanie wieczyste i sprzedaż budynku nastąpi w drodze przetargu nieograniczonego.

Aż 13 uchwał dotyczyło powołania komisji konkursowych wylaniających kandydatów na stanowiska dyrektorów w bielńskich przedszkolach, szkołach podstawowych oraz Młodzieżowego Domu Kultury przy ul. Ceglowskiej 39 i Ogniska Pracy Pozaszkolnej przy ul. Szegedyńskiej 9a. Konkursy na stanowiska dyrektorów odbędą się w 6 szkołach podstawowych: nr 53, 77, 80, 133, 209 i 273 oraz w 5 przedszkolach: nr 105, 236, 240, 301 i 409. Desygnowano również dwóch przedstawicieli Rady Gminy – Andrzej Pery oraz Ewa Szemińska-Morsakowska – do prac w komisji konkursowej, w celu wylonięcia kandydata na stanowisko dyrektora Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 10 Mistrzostwa Sportowego przy ul. Żuga 16. Sesja ta obfitowała w powołania członków do różnego rodzaju komisji. Przedstawiono projekt uchwały powołujący Komisję Repriwatyzyjną Mienia Rady Gminy, która miała być komisją doradczą, przedstawiającą propozycje stworzenia warunków do odzyskania przez właścicieli i byłych właścicieli nieruchomości. Radni przystąpili do powoływania składu komisji, skład taki powołano, po czym przy głosowaniu nad całością uchwały, 20 głosami „przeciw”, 14 „za”, przy 2 „wstrzymujących się”, projekt odrzucono.

Kolejny projekt dotyczył składu, tym razem Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Ze składu komisji odwołano Bożeną Świątkowską i Krzysztofa Hajdasa. Na ich miejsce powołano radną Małgorzatę Gosiewską. Sesję zakończono 9 kwietnia br.

• Zwołana w trybie nadzwyczajnym 17.04 Sesja Rady Gminy dotyczyła wypracowania stanowiska Rady Gminy w sprawie, podjętej 30.03 przez Sejm RP, ustawy o ustroju m.st. Warszawy.

Wszystkie opcje polityczne oraz radni niezależni, zgodni byli w sprawie zachowania gmin „wianuszką”. Utworzenie Warszawskiego Zespołu Miejskiego nie zostało aprobaty klubów radnych SLD oraz Platformy Obywatelskiej.

Podstawowym zarzutem radnych SLD był rozrost administracji związanej z powołaniem WZM, oraz koszty, które gmina będzie musiała ponosić na cele ogólnomiejskie.

Radny PO - Kacper Pietrusiński koncepcję WZM określił jako „pociąg z biletem w jedną stronę”, komentując art.311 punkt 2 (Uchwała Rady Gminy o wystąpieniu z Zespołu o wykluczeniu gminy jest nieważna z mocy prawa i nie wywołuje skutków prawnych.). Uważał też, iż zwiększy to liczbę radnych w Warszawie oraz ubezwłasnowolni Warszawę przez np. Wesołą Magdę. Zawada z PO podkreśliła chaotyczne kompetencje „nowotworu”, którym jest WZM.

Burmistrz Karol Szadurski wyjaśnił, iż liczba radnych w Warszawie wg nowej ustawy zmniejszona została o ponad 50%. Odrzucił argumenty radnych z PO i SLD jako niezgodne z prawdą. Przestrzegł przed bezkrytycznym cytowaniem Pawła Piskorskiego, którego wypowiedzi nie zawierają żadnych merytorycznych argumentów.

Rafał Kopko - przewodniczący Jednostki Samorządowej „Marymont” zaapelował o poparcie ustawy, gdyż taki jej kształt pozwoli zachować podmiotowość gmin, co umożliwi działalność jednostek pomocniczych.

Radna Halina Troszczyńska czuła się wprowadzona w błąd przez Kacpra Pietrusińskiego i zdecydowanie odrzuciła jego argumenty.

W trzygodzinnej dyskusji nie udało się uzyskać jedności w ocenie zaproponowanego stanowiska. Ostateczna wersja została przegłosowana stosunkiem głosów 25 za, 16 przeciw i 1 wstrzymujący.

• Głównym punktem obrad sesji była ocena sprawozdania z wykonania budżetu Gminy Warszawa-Bielany.

Na pytania radnych odpowiadali członkowie Zarządu Gminy. Głosy w dyskusji podnosiły argumenty zawarte w stanowiskach poszczególnych klubów. Powoływano się na konkretne przykłady i dane zawarte w sprawozdaniu z wykonania budżetu Gminy.

W jawnym głosowaniu przyjęto sprawozdanie z wykonania budżetu i udzielono absolutorium Zarządowi Gminy, stosunkiem głosów: za - 27, przeciw - 16, 0 - wstrzymujących się. Za udzieleniem absolutorium głosowały kluby koalicji AWS - UW. Przeciwni byli radni niezależni i z klubu SLD.

Stanowiska klubów drukujemy na stronie 6 wkładki informacyjnej. J.F.

Z PRAC ZARZĄDU

W kwietniu 2001 roku Zarząd Gminy Warszawa-Bielany odbył 5 posiedzeń, w trakcie których omówił 163 sprawy i podjął 83 uchwały. Najistotniejsze z nich dotyczyły:

• zorganizowania przetargu ustnego nieograniczonego na sprzedaż nieruchomości gruntowej położonej przy ul. Gdańskiej 43, stanowiącej własność Gminy Warszawa-Bielany,

• oddania w użytkowanie wieczyste w drodze bezprzetargowej gruntu przyległego położonego w Warszawie przy ul. Wrzeciono,

• zbycia nieruchomości położonej w Warszawie przy ul. Marymonckiej 57/59,

• sprzedaży w trybie bezprzetargowym gruntu przyległego położonego przy ul. Kleczewskiej,

• zmian w budżecie Gminy Warszawa-Bielany na rok 2001,

• zmian w harmonogramie dochodów i wydatków budżetu Gminy Warszawa-Bielany na rok 2001,

• przekazania zaliczkowo szkołom i przedszkolom niepublicznym dotacji na działalność bieżącą w kwietniu, maju i czerwcu 2001 roku,

• podziału środków pieniężnych dla organizacji pozarządowych realizujących zadania gminy z zakresu kultury fizycznej i sportu w 2001 roku,

• 47 uchwał dotyczących spraw mieszkaniowych, w tym wyrażenia zgody na zawarcie umowy najmu lokali, a także udzielenia kwalifikacji do zawarcia umowy najmu lokali.

Ponadto w ww. okresie Zarząd Gminy przygotował 12 projektów uchwał Rady Gminy, które są sukcesywnie przedstawiane na sesjach. Najważniejsze z nich to projekty w sprawie:

• szczegółowych zasad udzielania dotacji gimnazjom niepublicznym, szkołom podstawowym niepublicznym oraz przedszkolom niepublicznym prowadzonym na terenie Gminy Warszawa-Bielany,

• powołania Komisji Konkursowej dla wylonięcia kandydata na stanowisko dyrektora Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 10 Mistrzostwa Sportowego w Warszawie przy ul. Żuga 16,

• desygnowania przedstawicieli organu prowadzącego do składu komisji egzaminacyjnych dla nauczycieli ubiegających się o awans na stopień nauczyciela mianowanego,

• nieodpłatnego przekazania przez Gminę do Zarządu Dróg Miejskich składowiska majątkowego – wybudowanej drogi rowerowej od ul. Ogólnej przez Park Olszyna do ul. Reymonta,

• zbycia nieruchomości położonej w Warszawie przy ul. Słowiańskiej,

• nadania księdzu prałatowi Kazimierzowi Kalinowskiemu Honorowego Obywatelstwa Gminy Warszawa-Bielany.

Opracowała: naczelnik Biura Zarządu Iwona Stolarczyk

TEN, KTÓRY Z WAS PIERWSZY JEST...

Z nowym przewodniczącym Klubu Radnych AWS na Bielanych Stefanem Kotowskim rozmawia Tadeusz Karolak.

- Proszę uprzejmie przedstawić się naszym Czytelnikom.

- Na Bielanych, przy Klaudyny mieszkam od lat dwudziestu, warszawiakiem jestem od urodzenia, a prażaninem od pokoleń. Mam żonę, troje dzieci. Z wykształcenia jestem inżynierem mechanikiem, pracuję w Instytucie Podstawowych Problemów Techniki. Radnym jestem pierwszą kadencję, wybrano mnie z okręgu V, należę do Polskiego Porozumienia Chrześcijańskich Demokratów. W Radzie Gminy jestem przewodniczącym Komisji Rewizyjnej, a pracuję również w Komisji Architektury. To chyba wszystko...

- Tak, bardzo dziękuję. Panie przewodniczący, gratuluję wyboru zapytania: czy spodziewał się Pan tego wyróżnienia?

- Wyróżnienia, ale i obowiązku: jednego od drugiego nie da się tu oddzielić w myśl znanego: *Ten, który z was pierwszy jest, niech będzie sługą was wszystkich*. Być może są to bardzo duże zadania, ale będę chciał im sprostać, tej filozofii również.

- Dlaczego zrezygnował Bogumił Bartolik – poprzedni przewodniczący?

- Przede wszystkim ze względu na stan zdrowia, jest po zawale serca, co na początku tego roku zmusiło go do wyłączenia się z pracy. A także, jako członek SKL, znalazł się w dość skomplikowanej sytuacji, gdy to ugrupowanie przeszło do Platformy Obywatelskiej. Trudno by w tej sytuacji przewodniczył Klubowi AWS.

- Czy to znaczy, że SKL na Bielanych wyszedł z AWS?

- Nie mogę się wypowiadać za SKL. Ale z dotychczasowych deklaracji wynika, że chcą pozostać w AWS, przynajmniej do końca kadencji samorządowej.

- Proszę powiedzieć, jaki jest obecnie stan posiadania AWS w Radzie Gminy, niedawno byliście Państwo większością, a teraz?

- Klub Radnych AWS nadal liczy 18 członków, i nadal jest największym ugrupowaniem w Radzie.

- Skoro tak, to dlaczego przegraliście Państwo ważną, nie tylko dla siebie i dla gminy, ale w ogóle dla rozwoju nauki, sprawę decyzji intencji użyczenia terenów pod kampus dla, w końcu państwowej nie prywatnej uczelni, jaką jest Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego?

- Myślę, że było to jakieś niedopatrzenie związane z brakiem uzgodnień i nie do końca jasną sytuacją, kto na Bielanych dowodził AWS. A także i tym, że część radnych spóźniła się tego dnia na obrady. Nie przegraliśmy samego głosowania nad uchwałą. Debata nad nią została przesunięta na dalszy termin i odesłana do ponownego rozpatrzenia przez Komisję. Sprawa ta powróci pod obrady Rady, i myślę, że uzyska jej akceptację, czyli umożliwi rozwój uniwersytetu. W każdym bądź razie dla AWS ta sprawa jest niezwykle ważna.

- Proszę powiedzieć, dotykając tu socjotechniki rządzenia, co jest sprawą łatwiejszą, być w opozycji, czy rządzić?

- Ja mam ten luksus, że na Bielanych nigdy nie byłem w opozycji. Koordynowanie pracy klubu, który jest w koalicji rządzącej będzie na pewno bardzo trudne, i wymagać będzie solidnej pracy. A także, często pogodzenia się z tym, że przyjęte założenia trzeba będzie modyfikować, a nawet częściowo z nich zrezygnować.

- Czy chce Pan powiedzieć, że straci swoją polemiczną docieklność i zadziorność...? Czy nowa funkcja będzie Pana aż tak krepowała?

- Dziękuję za komplement pod moim adresem. Sądzę, że uda się pogodzić mój własny pogląd, osobiste doświadczenia z działaniem na rzecz dobra Klubu i Gminy. Uwzględnianie poglądów, opinii, interesów mieszkańców – indywidualnych i zbiorowych, będzie moim celem. Mam nadzieję, że sprostam również wymaganiom i potrzebom różnych gremiów wchodzących w skład AWS.

- Skoro jesteście przy AWS, jak, Pana zdaniem, oceniany jest on na Bielanych?

- Nikt nie przeprowadził żadnych na ten temat badań, ale sądzę, że mimo różnych krytycznych uwag i niekiedy dość zdecydowanych protestów, jednak AWS służy społeczności Bielana. Oczywiście nie jesteśmy samotną wyspą. Na naszą ocenę, wpływa niebyle postrzeżenie AWS w całym kraju. Nie mniej, każdy obiektywny obserwator na Bielanych, dostrzeże to, co udało nam się osiągnąć podczas naszych rządów. Władza na Bielanych jest względnie stabilna. Mimo różnych poglądów i trudności w podejmowaniu decyzji, widocznych podczas sesji Rady, staramy się by obrany kierunek był realizowany. Materia władzy jest oporna, stąd niekiedy musimy zrezygnować z części naszych zamierzeń, czy przesunąć je na później. Mimo wszystko jednak staramy się wywiązać z obietnic programowych.

- A właśnie. W programie bielńskiej koalicji AWS – UW z końca 1998 r. czytamy: „proponowane działania zmierzają do osiągnięcia przez Bielany standardów właściwych dla stućdziesięciotysięcznego miasta”. Czy zdaniem Pana po trzech latach rządzenia, a na rok przed wyborami, udało się przybliżyć do tych standardów?

- W pewnym stopniu na pewno. Ale powinniśmy pamiętać, że nie wszystko zależy od władz gminnych, jest szereg ogniw samorządowych odpowiedzialnych za nasze codzienne radości i troski. Przejrzmy do konkretów. Weźmy pierwszy z brzegu przykład: Towarzystwo Budownictwa Mieszkaniowego.

- ...uratowane z zapaści przede wszystkim dzięki konsekwencji i chwalebemu uporowi burmistrza Karola Szadurskiego...

- ... oczywiście. „Cud na Bielanych” – tak pisano w gazetach gdy niedawno oddawaliśmy ponad 200 tebeosowskich mieszkań. Ten sukces wymagał wsparcia finansowego ze strony Gminy. Ale to nie wszystko, TBS „stał na nogach”, buduje kolejne osiedla.

- A oświata?

- Myślę, że udało się dość sprawnie przeprowadzić jej reformę, choć wywołała ona szereg protestów i zaniepokojęń. Jednak jestem pewien, że już teraz, w drugim roku jej funkcjonowania można ocenić, iż reforma oświaty daje szansę na podniesienie standardów wykształcenia naszej młodzieży, lepszego przygotowania jej do życia, w tym także do studiów wyższych. Należy powiedzieć również i to, że w tegorocznym gminnym budżecie przeznaczaliśmy ponad 50 procent środków finansowych właśnie na oświatę. I to jest rekord w historii naszej gminy, a może wśród innych gmin również.

- A zdrowie...?

- Nasze działania w tej dziedzinie, wynikające ze struktury prawnej są w dużej mierze tylko pomocnicze. Ochrona zdrowia leży zasadniczo w gestii samorządu powiatowego i Mazowieckiej Kasy Chorych. My tylko wspomagamy tę działalność, ewentualnie formujemy postulaty i zabiegamy o ich realizację. Sądzę, że tę rolę spełniamy. Wspomagamy Szpital Bielński, wykupujemy usługi medyczne – np. cieszące się dużą popularnością usługi mammograficzne, czy też dokonujemy zakupów sprzętu medycznego. Pomoc ta z naszej strony jest jednak bardzo ograniczona, również przez możliwości finansowe. Pieniądzy możemy wydać tylko na to, do czego jesteśmy ustawowo upoważnieni. Jest to zawsze dylemat, jak dzielić środki, żeby także starczyło na zadania, które nie są bezpośrednio naszym obowiązkiem.



- Pomoc społeczna...?

- Mimo na pewno wielu niezadowolających sytuacji, kłopotów poszczególnych osób, nasza pomoc społeczna jest prowadzona z pewnością najlepiej na terenie Warszawy. Nie jest to tylko moja opinia, ale chociażby specjaliści z Wydziału Nauk Politycznych Uniwersytetu Warszawskiego. Mimo szczupłych środków odnotowaliśmy tu sukces chociaż, podkreślę raz jeszcze, potrzebę są dużo, dużo większe. Ślad odczucia tego sukcesu są względne, gdyż wielu ludzi zmuszanych do korzystania z pomocy społecznej dalej odczuwa biedę. Niemniej staramy się, by usługi te prowadzone były w sposób godny, by najbardziej potrzebujący otrzymywali pomoc w pierwszej kolejności. Otworzyliśmy dwie znaczące placówki: Bieląską Poradnię Rodzinną i Domy Opieki dla Nerwowo i Psychicznie Chorych. Zatem pomagamy tym, którzy pomocy potrzebują w różny sposób, bo bieda różne ma imię. Podobnie jest z problemami alkoholowymi i narkotykowymi: tu potrzeby są niestety coraz większe, i nasz wysiłek by z nimi walczyć, jest również coraz większy.

- Pomówmy teraz o rozwoju gospodarczym...

- Zdajemy sobie sprawę, że potencjał gospodarczym na Bielanych przez wiele lat była huta. Teraz zmieniła ona swój profil, dość znacznie ograniczyła swoją działalność. Będziemy wprowadzać na teren gminy różnych innych inwestorów. Przygotowujemy dwa wielkie przetargi: jeden na kompleks biurowo – usługowo – handlowy tak zwany „serek” u zbiegu ulic Marymonckiej, Kasprzowicza i Żeronskiego, drugi, rekreacyjno-sportowy na terenach KS „Hutnik”. Myślę, że będą to wizytówki gminy. Mam nadzieję, że obiekty te przyciągać będą nie tylko użytkowników, ale i inwestorów różnych obiektów towarzyszących. Całość tych zamierzeń z pewnością zmniejszy bezrobocie i stworzy nowe miejsca pracy. Także uniwersytet jest dużym pracodawcą i jego rozwój będzie związany z tworzeniem nowych miejsc pracy, zarówno dla wykładowców, jaki i pracowników obsługi.

- Z tego co Pan powiedział osiągnięcia są znaczne, ale czy przekłada się to na stan zadowolenia mieszkańców?

- To jest dla mnie jeden z trudniejszych lematów, bowiem trudność polega na tym, że nakładają się tutaj, jak sądzę, sprawy ogólnokrajowe na nasze gminne. Na przykład, wzrost bezrobocia w Polsce wpływa na wzrost niezadowolenia w całym kraju, i nie można położyć tamy temu niezadowoleniu na granicy Bielana. Nie jesteśmy w stanie skompensować wszystkich trudności, które oddziałują na naszą dzielnicę.

- ...co niebyłoby dobrze wróżyć przed zbliżającymi się wyborami parlamentarnymi, a co więcej również przed samorządowymi, które odbędą się nieco więcej niż za rok.

- Mam jednak nadzieję, że wyborcy należą do nas i ocenią nasz wysiłek.

- Jak Państwo przygotowujecie się do najbliższych wyborów?

- W ramach AWS oczekujemy na wylonienie kandydatów do parlamentu. Wyzaczyliśmy naszego pełnomocnika, którym na Bielanych jest wiceburmistrz Jolanta Wójcikiewicz. Tworzy ona strukturę, która umożliwi sprawną pracę podczas kampanii wyborczej. Chodzi głównie o to, by umożliwić wszystkim kandydatom AWS z naszych okręgów wyborczych kontakt z wyborcami, a także by do kandydatów tych docierały głosy do nich adresowane. Udzielił naszym przedstawicielom, zarówno w strukturach warszawskich jak i ogólnopolskich, pozwoli na zadbanie o interes Bielana w decyzjach podejmowanych na wyższym szczeblu.

- Wybory – pojdziecie Państwo do nich w koalicji?

- Sądzę, że koalicja musi być zachowana, chociaż czekają nas dość istotne korekty. Całe SKL wyszło przeciw z koalicji. Z drugiej strony musimy otworzyć się na szereg ugrupowań prawicowych, które działają teraz poza AWS, a ich poglądy są zbieżne z naszymi. Jest to potrzebne i pozytywne, warto będzie wspólnie pracować na rzecz Bielana.

- Co dla Pana, nowego przewodniczącego Klubu AWS na Bielanych, będzie sprawą podstawową troski?

- Bezpieczeństwo, to bardzo trudny i ważny dla wszystkich mieszkańców problem. Działania ministra Lecha Kaczyńskiego stwarzają nadzieję na poprawę. Stąd współpracując z nim tu na Bielanych, stwarzamy szansę by nasza gmina stała się bezpieczniejsza. Burmistrzowi Szadurskiemu sprawa ta też leży na sercu, widać to choćby po jego licznych spotkaniach z policją i strażą miejską oraz finansowym ich wspieraniu przez Zarząd Gminy. Stąd będę wspierał wszystkie te działania.

- Czy jest Pan za przywróceniem kary śmierci?

- To bardzo trudne pytanie... Dlatego... dlatego, że sam sobie nie potrafię jednoznacznie na nie odpowiedzieć. W każdym bądź razie sądzę, że zdecydowana większość Polaków jest za surowszym karaniem i usprawnieniem funkcjonowania Kodeksu Karnego. Nie możemy pozwolić na dalsze eskalowanie atmosfery bezkarności.

- Kończąc tę rozmowę proszę jeszcze powiedzieć, czy objęcie przez Pana funkcji przewodniczącego jest sygnałem, że straciłmy członka Rady Programowej „Naszych Bielana”? Byłaby to duża strata, gdyż bardzo sobie cenimy współpracę z Panem.

- Myślę, że to nie jest przesądzone. Chociaż w ramach nowego podziału funkcji należy się zastanowić, jakie inne przesunięcia należy w tej sytuacji podjąć. Ja przynajmniej nie rozważałem jeszcze takiego kroku.

- W takim razie nie dziękuję za współpracę, natomiast dziękuję za to spotkanie.

- A ja muszę jeszcze tutaj dodać, że chyba jest to mój pierwszy poważny wywiad w moim życiu. Chociaż jestem już bardzo dorosłym człowiekiem, nigdy do tej pory to mi się nie wydarzyło. No, może raz, bardzo, bardzo dawno temu dla nielubianego już dzisiaj pisma młodzieżowego.

- Tym bardziej jest mi miło.

SZCZEPIENIA ZNOWU W SZKOŁACH

cd. ze str. 1

Nikt jednak nie jest w stanie przewidzieć, kto będzie zarządzał szkołami średnim po wejściu w życie nowej ustawy warszawskiej. W myśl tej nowelizacji, dotychczasowy organ prowadzący szkoły średnie – powiat, ulegnie likwidacji.

J. Kropacz poinformował o spotkaniu Uczniowskich Klubów Sportowych. W bielańskich szkołach jest 9 klubów, dość wysoko stojących w warszawskich rankingach. UKS – y same wypracowują środki na działalność (składki, opłaty za zajęcia, org. imprez zleconych, itp.). Gmina wspiera tę działalność przyznawanymi co roku grantami.

Wielką frajdę stanowią dla dzieci montowane w niektórych szkołach ścianki wspinaczkowe. Inicjatywę ich montażu podjął z-ca burmistrza Jarosław Kaniewski, widząc jak wielkim powodzeniem cieszyła się ta forma aktywnego wypoczynku podczas festynu ekologicznego, zorganizowana przez Wydział Ochrony Środowiska w ubiegłym roku. Jednak nie wszyscy rodzice akceptują tę formę. Padło nawet pytanie czy można oprotować montaż ścianki? Ścianki budowane są z funduszu ekologicznego i szkoły ustawiają się w kolejce by je uzyskać. Montaż ścianek poprzedzony jest przeszkoleniem min. 2 nauczycieli przez Polski Związek Alpinistyczny w zakresie prowadzenia takich zajęć i asekuracji. Sprzęt używany na zajęciach posiada wszystkie niezbędne atesty i jest całkowicie bezpieczny. O popularności tej dyscypliny sportu może świadczyć fakt, iż w krótkim czasie uczniowie z Bielany osiągnęli dobre wyniki podczas Mistrzostw Warszawy.

Rodzice zwracali uwagę na niewykorzystane siłownie w szkołach. Dla młodszych dzieci sprzęt się

nie nadaje, zaś w wielu szkołach nie ma przeszkolonych instruktorów. Wszyscy rodzice zgodni byli co do konieczności wprowadzenia zajęć korekcyjnych dla dzieci z wadami kręgosłupa. Ponad 90% dzieci ma takie wady. Ciężkie plecaki, złe ławki i krzesła w dużym stopniu przyczyniają się do pogłębiania złej postawy dzieci. Część podręczników mogłaby być zostawiana w szkole. Niestety, nie ma w nich odpowiednich szafek (torba pierwszoklasisty waży od 6 do 8 kg).

Tomasz Lendzion – zastępca przewodniczącego Porozumienia -zaapelował o zgłaszanie do kontroli policji autokarów i ich kierowców przed organizowanymi wyjazdami dzieci. Podczas ostatniego

wyjazdu na „Zieloną Szkołę” kierowca jednego autokaru miał 1,74‰ alkoholu w wydychanym powietrzu. **Konieczność kontroli można zgłaszać u dyżurnego miasta ruchu drogowego na 24 godz. wcześniej pod nr. tel. 603 77 18.**

Zwrócono uwagę na narastającą agresję wśród młodzieży. Część szkół zatrudnia ochronę, część zgłasza na policję lub do straży miejskiej zapotrzebowanie na zwiększenie patroli prewencyjnych w pobliżu szkół. Niektóre szkoły mają zainstalowany monitoring. Niestety, nie chroni to uczniów od ataków i napadów podczas powrotów ze szkoły. Trzeba jak najszybciej podjąć kroki zmierzające do poprawy bezpieczeństwa uczniów.



Nastąpiła nowa rejonizacja szkół – mówi Jerzy Kropacz

Jerzy Kropacz poinformował o dokonanej rejonizacji szkół. Podstawowym problemem, z którym uporać się muszą dyrektorzy, jest terminowe składanie podań przez rodziców chcących zapewnić miejsce swoim dzieciom w szkołach gimnazjalnych. Nie ma bowiem obowiązku rejonizacji w tych szkołach. Rodzice mogą wybrać dziecku dowolną szkołę. Kłopoty zaczynają się w momencie, kiedy dziecko nie dostanie się do niej (w niektórych gimnazjach obowiązują kryteria ustalone przez dyrektora i radę pedagogiczną, np. konkurs świadectw). Wtedy „wraca” ono do rejonu we wrześniu i może się okazać, że szkoła jest przepełniona, gdyż dyrektor, mając wolne miejsca, przyjął uczniów spoza rejonu.

Tomasz Lendzion przedstawił prawne aspekty działalności rad rodziców w szkołach. Zgodnie z interpretacją GUS, rady rodziców nie spełniają cech podmiotów gospodarczych, a tym samym nie podlegają rejestracji w systemie „regon”. Rady rodziców prowadzące działalność w szkołach i placówkach, jeżeli uiszczają podatki do budżetu państwa, uzyskują status podatnika i obowiązane są do wystąpienia o nadania numeru identyfikacji podatkowej NIP. Rady rodziców, chcące prowadzić działalność gospodarczą (np. zatrudniać nauczycieli na dodatkowe zajęcia) mogą zarejestrować się jako stowarzyszenia bądź fundacje.

Na zakończenie J. Kropacz poinformował o rozpoczęciu przygotowań do realizacji wieloodcinkowego filmu dokumentalnego w przedszkolu nr 334. Serial kręcony będzie przy udziale dzieci, rodziców i pracowników przedszkola.

Jerzy Falkowski

Z TELEFONÓW DO RZECZNIKA

Redaktor Aneta Gawrońska z Życia Warszawy pyta:

- Ile w gminie Warszawa-Bielany jest obecnie zasądzonych wyroków eksmisyjnych? Czy istnieje już „czarna lista” i czy są już wyznaczone daty eksmisji? Kto będzie wyeksmitowany w pierwszej kolejności?

- Czy będą to eksmisje na bruk, czy też opracowano inne rozwiązania?

- Ile eksmisji na bruk dokonano w gminie w 2000 r.?

- W jakim składzie dokonuje się eksmisji?

- Ile wniosków o przydział mieszkań jest w gminie?

Odpowiada Zofia Zychowska-Frołow, naczelnik Wydziału Gospodarki Mieszkaniowej Urzędu Gminy Warszawa-Bielany:

Aktualnie na tere-

nie Gminy Warszawa-Bielany znajduje się 9000 mieszkań komunalnych. Z posiadanych informacji wynika, iż obecnie zarejestrowanych jest 150 orzeczeń eksmisyjnych z tych lokali (stanowi to 1,66% wszystkich lokali), z tego:

- 120 bez prawa do lokalu socjalnego,

- 30 z prawem do otrzymania lokalu socjalnego (w tym przypadku gmina zobowiązana jest dostarczyć taki lokal).

Inni dysponenti lokali, np. spółdzielnie mieszkaniowe, nie informują gminy o eksmisjach bez prawa do lokalu socjalnego.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa eksmisje z lokali mieszkalnych, orzeczone po wejściu w życie ustawy o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych (tj. po 11.11.1994r.), wykonuje komornik sądowy na podstawie złożonego przez wierzyciela wyroku sądu orzekającego eksmisję i on też planuje ilość wykonywanych eksmisji.

Eksmisje wykonywane są w obecności zobowiązanego, pracownika administracji, policji, ekip technicznych (ślusarz, transport + ładowacze). W przypadku nieobecności zobowiązanego, komornik zarządza otwarcie lokalu. O terminie eksmisji komornik zawiadamia odpowiednią administrację. Dlatego też brak jest możliwości określenia ile orzeczeń będzie wykonanych w 2001r.

Ponadto pragnę wyjaśnić, iż nie istnieje „czarna

lista” osób do eksmisji. Komornik Sądowy zobowiązany jest wykonać wszystkie orzeczenia.

Istotnym jest również fakt, że komornik każdorazowo przed wykonaniem eksmisji informuje zobowiązanych o możliwości wystąpienia do władz gminy z wnioskiem o uzyskanie lokalu socjalnego (jeżeli nie stwierdził tego sąd na podstawie art. 36 ustawy o najmie lokali mieszkalnych). W przypadku wystąpienia o lokal socjalny i spełnieniu kryteriów określonych uchwałą Rady Gminy lub gdy sąd w wyroku nakazującym opróżnienie, orzeknie o uprawnieniu najemcy do otrzymania lokalu socjalnego, eksmisja wykonywana jest po dostarczeniu takiego lokalu przez Gminę. Z uwagi na bardzo małą ilość lokali socjalnych, przeznaczonych na wykonywanie wykwaterowań, brak jest możliwości określenia ilości eksmisji do lokali, które zostaną wykonane do końca br.

Istotnym jest również fakt, że Zarząd Gminy ze swej strony podjął starania, które mają zapobiec eksmisjom, tj.:

- przyjęto ustalenie o możliwości zamiany mieszkań między kontrahentami, z których jeden posiada zaległości czynszowe i często brak tytułu prawnego do lokalu,

- ustalono zasady rozkładania zaległości czynszowych na raty, w związku z czym szereg rodzin znajdujących się w przejściowych trudnościach (chłoba, brak pracy) ma szansę spłacić zaległości i

należne odsetki w dogodnych ratach a widmo eksmisji zostaje oddalone.

Korzystając z tej możliwości osoby podlegające eksmisji występują z prośbą do władz gminy o umożliwienie im zamiany lokalu z osobą, która spłaciła zadłużenie lub we własnym zakresie dokonują spłat zaległości.

W 2000 r. na „bruk” wykonano ogółem 16 eksmisji z zasobów komunalnych. Osoby te nie pracowały i nie posiadały stałego źródła utrzymania. Swoim zachowaniem utrudniały zamieszkiwanie innym mieszkańcom budynku (skargi), nie opłacały od wielu lat czynszu oraz świadczeń. Opróżnione lokale były zdewastowane (odcięta energia elektryczna i gaz). W żadnym z omawianych przypadków nie było rodzin z dziećmi, emerytów lub rencistów. Eksmisje te przebiegały bez zakłóceń.

Aktualnie w gminie na uzyskanie lokalu komunalnego oczekuje ok. 450 rodzin.

PODZIĘKOWANIA

Karol Szadurski
Burmistrz Gminy
Warszawa-Bielany

Pragnę złożyć podziękowanie na ręce Pana Burmistrza za objęcie patronatu nad organizacją Lokalnych Targów Pracy na terenie Gminy Warszawa-Bielany.

Wyrażam również podziękowanie za współpracę i współudział w tym przedsięwzięciu. Targi zgromadziły dużą liczbę zarówno pracodawców, jak i osób poszukujących pracy. Dzięki dobremu przygotowaniu i współpracy wszystkich uczestników, udało się osiągnąć wysoki poziom organizacyjny i zapewnić sprawny przebieg imprezy.

Łącząc wyrazy szacunku, pragnę podkreślić, iż Powiatowy Urząd Pracy jest zawsze gotowy do podejmowania i wspierania podobnych inicjatyw. Mamy nadzieję na stałą i bliską współpracę w ramach posiadanych przez nas możliwości w realizowaniu każdego programu mogącego prowadzić konsekwentnie do zwalczania skutków stale rosnącego bezrobocia na terenie Warszawy.

Z poważaniem
Robert Kwiatkowski
dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy

ZESPÓŁ SZKÓŁ NR 2
Z ODDZIAŁAMI SPORTOWYMI
Warszawa-Bielany, ul. Szegedyńska 11
DZIĘKUJE

LECZNICY ORTOPEDYCZNO -
-REHABILITACYJNEJ CAROLINA
MEDICAL CENTER
Warszawa-Bielany
ul. Broniewskiego 89

ZA WYKONANIE BEZPŁATNIE
SPECJALISTYCZNYCH BADAŃ
LEKARSKICH uczniom naszej szkoły,
uczęszczających do klas sportowych.

Naszej drogiej koleżance
Dorocie Dąbrowskiej-Murawskiej
wyrazy serdecznego żalu i współczucia
z powodu śmierci ojca

**ŚP.
RYSZARDA DĄBROWSKIEGO**

składają
koleżanki i koledzy z Wydziału Komunikacji
Urzędu Gminy Warszawa-Bielany

Panu Tadeuszowi Włodarczykowi
Radnemu Gminy Warszawa-Bielany
wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci żony

ŚP. JOANNY WŁODARCZYK

wieloletniej nauczycielce
Szkoły Podstawowej nr 187
przy ul. Staffa 21
składają
pracownicy Wydziału Edukacji
i Wydziału Kultury
Urzędu Gminy Warszawa-Bielany

Kolegom Radnym
**Tadeuszowi i Mariuszowi
Włodarczykom**
z powodu śmierci

ŻONY I MATKI

serdeczne wyrazy współczucia

składają
radni Rady Gminy
Warszawa-Bielany

POŻEGNANIE MATKI

Kwitnących tak w Woli Wiazowej nie zobaczysz ...
Najbliższych Ci osób już nie przytulisz.
Oni Cię mogą tylko wspomnieniem otoczyć,
Zamknęłaś już bowiem na zawsze swe mądre,
życiowe patrzące oczy.
Do końca życia byłaś pogodna, wesola,
uśmiechnięta,
I taką zachowamy Cię w pamięci i sercach
naszych.

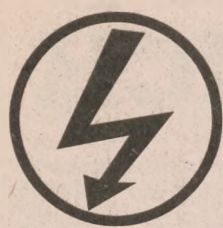
W imieniu rodziny Włodarczyków
Jan Gątarz

26 kwietnia 2001 roku
odeszła nagle pozostawiając nas
w głębokim żalu
nasza Babcia, Mama, Żona;
długoletni, kochający swoich
wychowanków nauczyciel;
człowiek o wielkim sercu

**ŚP.
JOANNA
WŁODARCZYK**

Gorąco dziękujemy wszystkim P.T.
przyjaciółom za wsparcie duchowe
w tych trudnych chwilach
i dzielenie z nami smutku
po stracie ukochanej osoby

Ania, Mariusz, Marcin
z żoną i synem oraz Tadeusz
Włodarczykowie



DZIAŁKA 28 NA „RUDZIE”



Do redakcji wpłynęło pismo od mieszkańców SBM „Ruda”. Było też kilka telefonów od mieszkańców tego osiedla. Sprawa dotyczy uregulowania stanu prawnego gruntów użytkowanych przez spółdzielnię (działka 28). O sytuacji informowały władze gminy poprzez ulotkę podpisaną przez Jarosława Kaniewskiego – zastępcę burmistrza, oraz władze spółdzielni.

Dziś prezentujemy punkt widzenia mieszkanki osiedla „Ruda”, śledzącej ten konflikt (nazwisko znane redakcji).

Stan na dziś

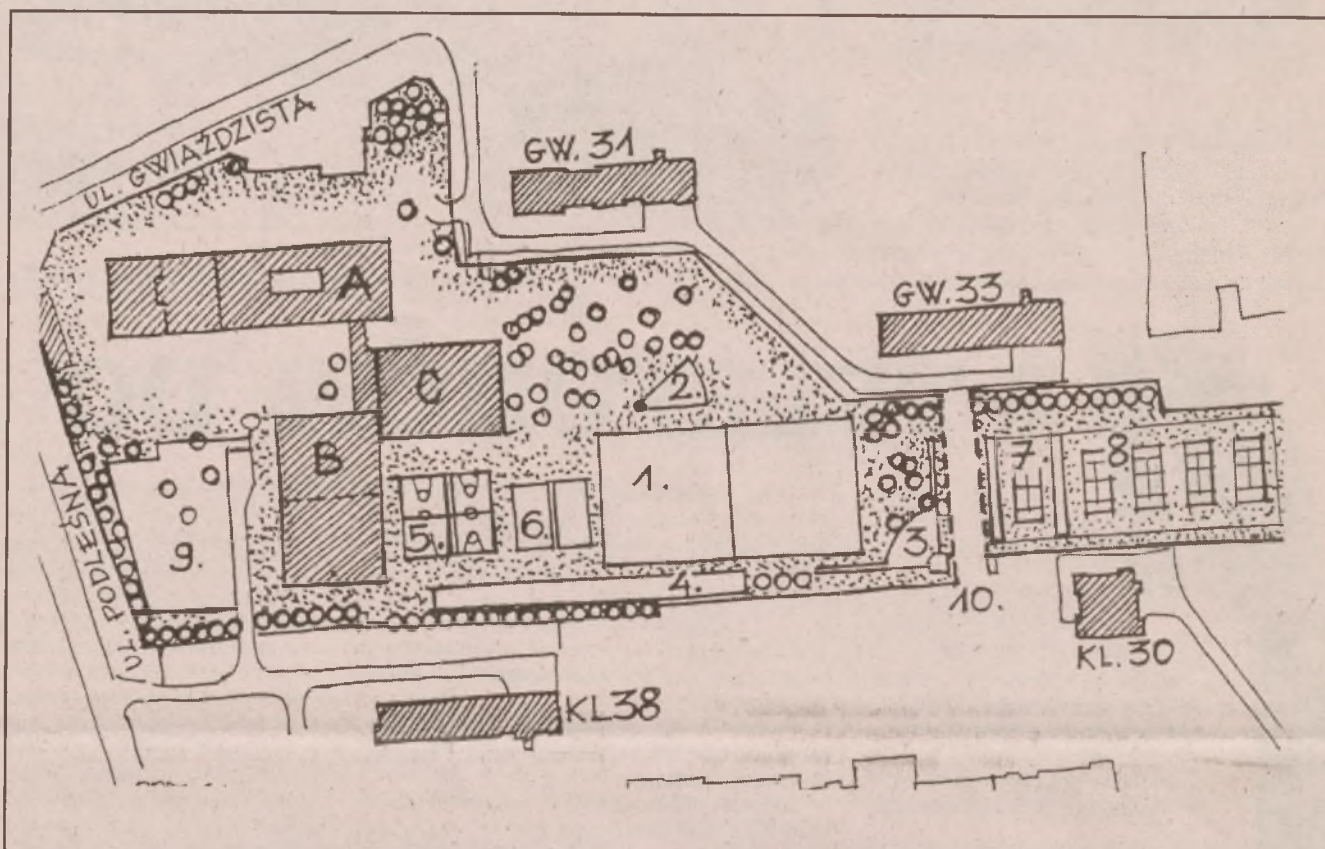
Mieszkańcy osiedla „Ruda” mają prawo czuć się całkowicie zdezorientowani. Z jednej strony otrzymali od Urzędu Gminy informację, że władze ich spółdzielni z całkowicie niezrozumiałych powodów zwlekają z decyzją o przejęciu nieodpłatnie prawa do działki nr 28, na której stoi część budynków „Rudy”. Władze gminy w skierowanej do mieszkańców informacji wyraziły niepokój z faktu braku woli do uregulowania stanu prawnego gruntu, co uniemożliwia spółdzielcom skorzystanie z ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych i przekształcenie spółdzielczego prawa własnościowego do lokalu w prawo własności lokalu. Taki sposób działania powoduje także konkretne i łatwe do obliczenia konsekwencje finansowe obciążające wszystkich spółdzielców, ponieważ po wejściu w życie ustawy za prawo do gruntu, które spółdzielnia mogła dostać za darmo, na mocy nowej ustawy gmina będzie mogła żądać opłaty.

Władze spółdzielni nie pozostały dłużne i rozkłębiły na osiedlu ulotkę, z której wynika, że gmina będzie musiała działkę oddać kiedy sobie spółdzielnia zażyczy – oczywiście bez żadnej opłaty, a stanie się tak na mocy - niestety, nawet z grubsza w piśmie nie zdefiniowanych - „odpowiednich przepisów prawa”. Wyraziły także zdecydowany pogląd, że ulotka gminna dezinformuje mieszkańców i chce wyrzucić nacisk na delegatów wybranych na Zebrania Przedstawicieli, co jest działaniem bezprawnym. Wysnuły domniemanie, że gmina zamierza pod oknami budynków mieszkalnych wybudować **kombinat sportowy (?) z boiskiem do piłki nożnej i pomieszczeniami dla widzów**. Do sprawy możliwości a właściwie jej braku - wskutek braku działań - przekształcenia spółdzielczego prawa własności we własność władze spółdzielni się niestety nie odniosły.

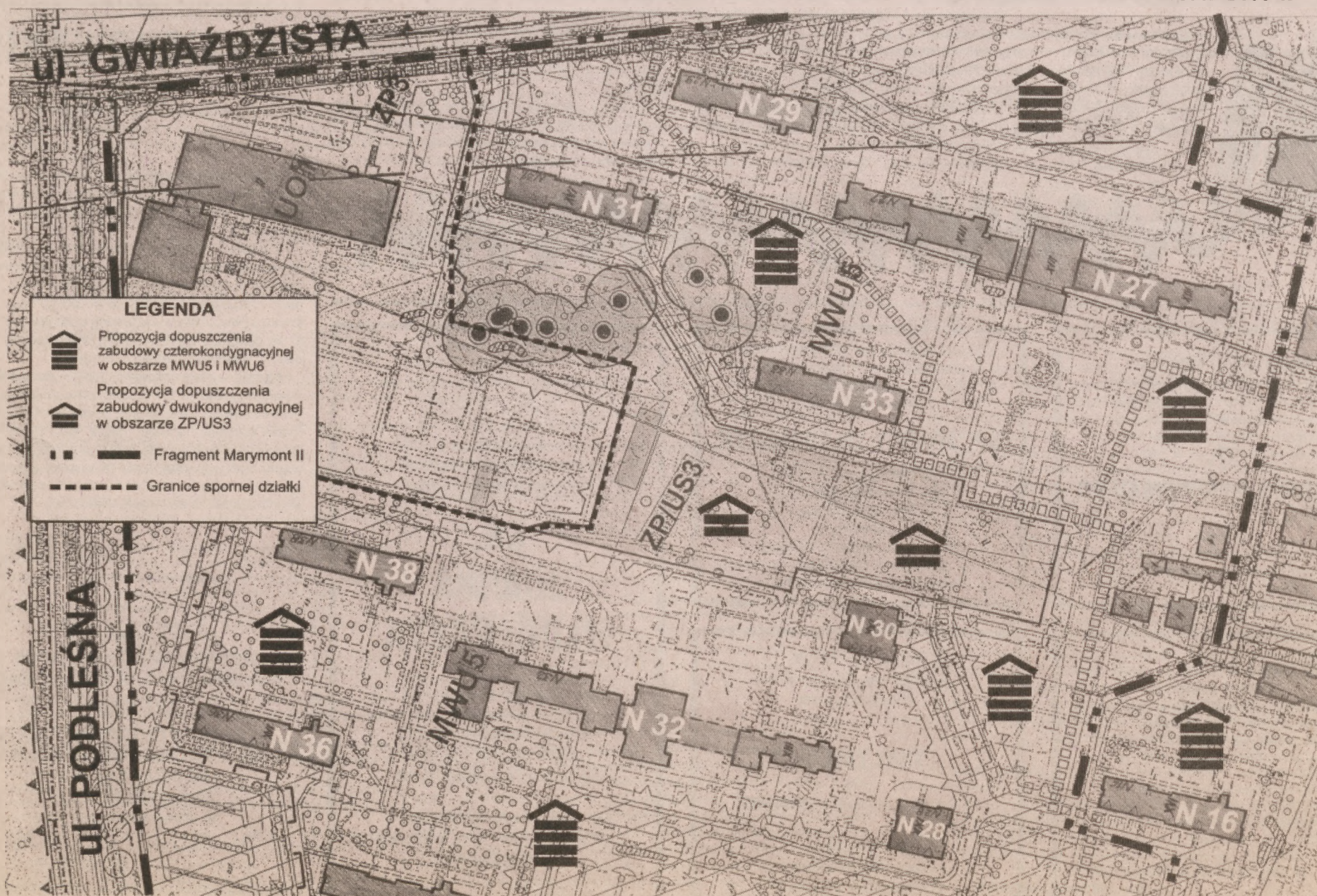
Monopol na informację

Zarząd „Rudy” wystąpił do burmistrza gminy Warszawa-Bielany z pismem zdecydowanym i groźnym. Zażądał odsunięcia od spraw spółdzielni zastępcy burmistrza, który prowadził sprawę legendarnej działki 28. Zasugerował gotowość złożenia doniesienia do samorządu adwokackiego na gminnego radcę prawnego, który śmiało wystawił opinię o skutkach wejścia w życie ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych.

Zarząd „Rudy” uznał za niedopuszczalne przekazywanie za pomocą poczty opinii prawnych mieszkańcom „o którą nie prosili”. Krótko mówiąc, to władze spółdzielni mają monopol na kontakt z mieszkańcami, którzy przez fakt zamieszkiwania na „Rudzie” tracą niestety przymiot mieszkańców Bielany, nie powinni być także obciążani dodatkowymi, całkowicie zbędnymi informacjami, bo przecież po to wybierają statutowe organy spółdzielni, aby za nich decydowały, „starannie rozważając skutki”.



FRAGMENT PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO MARYMONT II



cd. ze str 4

Punkt widzenia i punkt siedzenia

We wcale nieodległych czasach, gdy to obecny p.o. prezesa zarządu „Rudy” Michał A. Mazurowski piastował godność burmistrza Bielana (lata 1995-1998), spór o działkę 28 toczył się już zażarcie. Pan Mazurowski był wówczas gorącym rzecznikiem nieoddawania gruntu spółdzielni, lecz budowy ogromnego ośrodka sportowego przy szkole na Gwiaździstej, powstał plan zagospodarowania terenów przy-szkolnych, wchodzących w głąb osiedla do wysokości budynków Klaudyń 30, Gwiaździsta 33 (prze-strzeń między domami) w sumie teren o pow. 5 ha, na którym miał powstać basen z widownią na 500 osób, kilka boisk do wszystkich możliwych dyscyplin, 10 kortów tenisowych, część pod zadasze-niem, parkingi, drogi dojazdowe etc. Obiekt sporto-wy pełną gębą, gminne centrum sportu (patrz plan).

Racje spółdzielców o niedogęszczaniu terenu, budowie tylko hali sportowej dla szkoły, problemach komunikacyjnych dla osiedla, jakie wiązałyby się z taką inwestycją, były przez zarząd, któremu prze-wodniczył Michał A. Mazurowski, traktowane jako niepoważne.

Obecnie jako p.o. prezesa spółdzielni jest M.A. Mazurowski zagorzałym wrogiem obiektów sporto-wych przy szkole, obawia się kombinatu sportowe-go (tylko co kryje się za tą wdzięczną nazwą), a szczególnie pomieszczeń dla widzów (czy to mają być hale w których widzowie meczów piłki nożnej są przechowywani?).

Trzeba jednak przyznać, że jest niebywale kon-sekwentny w jednym - w tym, czy jako burmistrz, czy p.o. prezes - robi, co może, aby nie uporządkować sprawy działki 28.

Mało was

Co kryje się za tak niebywałym uporem i skutecz-nością. Można snuć różne domniemania, ale nasu-wa się przede wszystkim jedno. Danie mieszkań-com szansy uzyskania prawa własności do swoich lokali jest zagrożeniem dla władz spółdzielni. Właściciele uczestniczyliby w podejmowaniu decyzji jako członkowie wspólnot mieszkaniowych, a nie za pośrednictwem wybranych delegatów, którzy wy-bierają przedstawicieli, którzy z kolei wybierają radę nadzorczą, a ta dopiero zarząd spółdzielni. Bardzo to złożona „demokracja” i bardzo niesprawna z punktu widzenia poszczególnego mieszkańca. Stąd zainteresowanie spółdzielców jest mierne, bo i ich przełożenie na sprawę jest wątpliwe.

Natomiast organy spółdzielni nie próżnują i ko-rzystając z ustawowych uprawnień konsumują swo-ją władzę. 9 kwietnia 2001 zarząd Spółdzielni Bu-dowlano-Mieszkaniowej „Ruda” złożył zarzuty do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Marymont II. Dotyczą one głównie zapisania w planie 2- i 4-kondygnacyjnej zabudowy uzupełniającej osiedla w poszczególnych obsza-rach (patrz plan). Nowe budynki na osiedlu to z punktu widzenia mieszkańca zwiększenie zagęsz-czenia, pogorszenia napowietrzania, problemy ko-munikacyjne – więcej samochodów. To nieuniknio-ny spadek wartości mieszkań. Dla władz spółdzielni nowe inwestycje to duże pieniądze i zupełnie nowe możliwości. Przy obecnym schemacie działania spół-dzielnii mieszkańcy nie mają większego wpływu na podejmowane decyzje. Zmiana tych wygodnych dla władz spółdzielni zasad, czyli przewłaszczenie choć-by części mieszkańców, przerwałaby te rządy mniej-szości w imieniu większości. Wszystkie zmiany blo-kuje nieregulowanie sprawy działki 28, co jest ewidentną stratą dla spółdzielców.

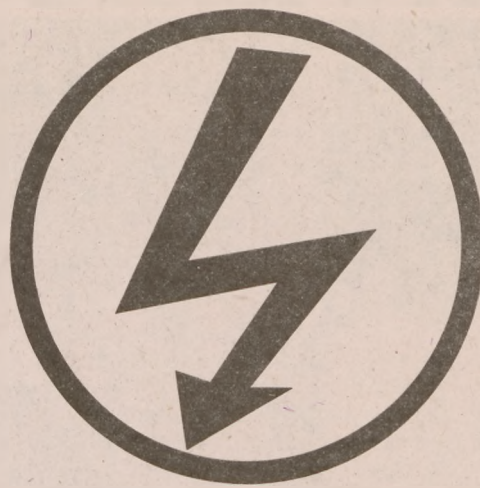
Babka za dziadka, dziadek za rzepkę.....

Spółdzielnia korzysta z działki 28, która należy do gminy, a więc powinna uiszczać stosowne opłaty na rzecz gminy, czego nie czyni. Zaległości rosną, odsetki są naliczane, ktoś to kiedyś będzie musiał wreszcie zapłacić. Pewnie będą to mieszkańcy bu-dynków na działce 28, którzy sami pewnie o tym nie wiedząc już teraz płacą za dzierżawę wieczystą (której na tym gruncie nie ma) 0,09 zł za m². Co dzieje się z tymi pieniędzmi, które nie trafiają tam, gdzie powinny, czyli do kasy gminnej, nie wiadomo, ale może sami mieszkańcy poproszą swoich dele-gatów, aby ci zwrócili się do przedstawicieli, którzy z kolei mogą poprosić radę nadzorczą, aby ta wpły-nęła na zarząd, żeby ujawnił, gdzie chomikuje te środki i kto będzie płacił karne odsetki za nieplace-nie przez lata za korzystanie z gruntu.

„Bezprawne” w przekonaniu zarządu „Rudy” dzia-łania władz gminy, dostarczające mieszkańcom i zarazem spółdzielcom rzetelnej informacji powinny być kontynuowane. Mieszkańcy powinni czuć się współodpowiedzialni za swoje sprawy i w oparciu o rzeczową wiedzę kontrolować decyzje podejmowa-ne przez swoich przedstawicieli. Ten materiał także ma temu służyć choć pewnie z punktu widzenia władz spółdzielni jest „niedopuszczalny” i wywoła „głęboką dezaprobatę”.

H.S. mieszkanka osiedla „Ruda”

DRUGA STRONA „ZŁYCH CZASÓW SPÓŁDZIELNI CHOMICZÓWKA”



W marcowym numerze „Naszych Bielani” ukazał się artykuł Jerzego Falkowskiego pod tytułem „Złe czasy spółdzielni Chomiczówka”.

Poniżej przedstawione zostaną niektóre fakty, które świadczą o niegospodarności obecnego Zarządu oraz słabej kontroli społecznej wykonywanej przez Radę Nadzorczą.

Docieplenia budynków które rozpoczęte zostały na początku lat dziewięćdziesiątych kontynuowane były dalej przez prezesa Młynarczyka. Prace te były złe nadzorowane. Stało się to przyczyną niebez-piecznej awarii oraz strat finansowych.

W budynku XV piętrowym przy ul. Dąbrowskiej 17, odpadła duża część ocieplenia. Nieprawdło-wość prowadzenia robót potwierdziła opinia tech-niczna nr 008/99 Polskiego Związku Inżynierów i Techników Budownictwa. W tej opinii odpadnięcie docieplenia nazwano „katastrofą budowlaną” i stwier-dzono, cyt. „wykonane ocieplenie na budynku przy ul. Dąbrowskiej 17 zostało wykonane źle i niezgod-nie z projektem”. Wojewódzki Inspektorat Nadzoru Budowlanego pismem z dnia 24.01.2001 r. stwier-dził, że prace dociepleniowe zostały wykonane bez wymaganego pozwolenia na budowę. Do tej pory odpadła jedna ściana. Co będzie dalej?

Na docieplenie budynku Dąbrowskiej 13 było wydane pozwolenie, ale nie prowadzono dziennika budowy. Potwierdza to pismo Komisji Rewizyjnej Rady Nadzorczej z 14.02.2000 r., która zarzuciła Zarządowi prowadzenie budów bez zezwolenia i dzienników budowy, i wyliczyła straty naszej spół-dzielnii spowodowane zawyżeniem kosztów docie-plenia budynku przy ul. Dąbrowskiej 13 na kwotę 102 514, 33 zł. ...

W oparciu o ww. fakty Komisja Techniczna Rady Nadzorczej złożyła 06.03.2000 r. wniosek do Rady Nadzorczej o odwołanie z funkcji prezesa WSBM „Chomiczówka” E. Młynarczyka. Rada Nadzorcza nie uwzględniła tego wniosku.

Kolejnymi przykładami niegospodarności Zarzą-du Spółdzielni było wykonywanie prac remontowo-budowlanych bez przetargów lub po wybraniu wy-konawców w przetargu ograniczonym (zamkniętym dla wybranych firm).

Bez przetargu wykonano remont Klubu „Domino” za ponad 300 tys. zł. Na żądanie kilku członków Komisji Technicznej o okazanie dokumentów doty-czących tego remontu w celu ich sprawdzenia, Prezes odmówił ich udostępnienia. Był to początek zorganizowanej akcji przeciwko „docieklwym” człon-kom Komisji Technicznej” Rady Nadzorczej, aż do

ich odwołania z tej komisji.

Na wymianę rur ciepłej i zimnej wody na kwotę 5,5 mln zł, członkowie Komisji Technicznej wnio-skowali do Rady Nadzorczej o unieważnienie prze-targu ograniczonego zorganizowanego przez Zarząd (wbrew regulaminowi przetargów) tylko dla pięciu wybranych przez siebie firm. Rada Nadzor-cza nakazała Zarządowi przeprowadzić przetarg nieograniczony. Zgłosili się 23 firmy, z których wybrano 6 i wykonały one prace za 4mln zł. Dało to 1,5 mln zł oszczędności. Był to przełom w ogłasza-niu i realizacji przetargów, które do tej pory były oparte na „widzimisię” Zarządu. Przetargi od tego czasu były ogłaszane w prasie jako nieograniczone. Realizacja robót przez wykonawców wyłonionych w przetargach nieograniczonych odbiegała kwotowo znacznie od kosztów założonych przez Zarząd, na-wet dwukrotnie poniżej założonych kosztów. I tak np.: przetarg nieograniczony na wymianę sieci pod-wyższonego ciśnienia w budynku Conrada 10 wyo-nił wykonawcę za kwotę 120 878 zł, zamiast plano-wanej przez Zarząd w wysokości 250 tys. zł.

W przetargu nieograniczonym na roboty dachowe zaoszczędzono około 40 proc. kosztów w sto-sunku do planowanych.

Oszczędności powyższe zostały spowodowane działaniem odwołanych z Komisji Technicznej trzech jej członków, panów: Zbigniewa Antonowskiego, Mariana Dziekańskiego, Włodzimierza Kieszczyn-skiego. Byli oni jednocześnie w tym czasie członka-mi komisji przetargowych.

Pretekstem do odwołania trzech niewygodnych

AD VOCEM

Panowie podpisani pod „sprostowaniem” do artykułu, w marcowym numerze „Naszych Bielani”, pod tytułem „Złe czasy spółdzielni Chomiczówka” - poczuł się osobiście dotknię-cij jego treścią. Zmuszony więc jestem do wy-jaśnienia kilku punktów.

1. Nieprawdowości ujawnione przez Komisję Rewizyjną (a nie Techniczną - której członkami byli panowie Z.Antonowski, M. Dziekański i W. Kieszczynski), dotyczące prac dociepleniowych, zostały wyjaśnione, a winni zaniedbań zwolnieni z pracy. Koszty usunięcia zaniedbań poniósł wy-konawca robót. Zastanawiający jest fakt, iż panowie z Komisji Technicznej nie powołują się na własne wnioski, lecz Komisji Rewizyjnej. Moim zdaniem bardziej logiczne jest nadzorowanie re-montów przez Komisję Techniczną.

2. Odnośnie przetargów - po to członkowie Rady Nadzorczej w nich uczestniczą, by dopilno-wać wyboru najlepszej oferty, zgodnej z procedu-rą ustaloną przez spółdzielnię. Podpis członka Rady Nadzorczej jest równie ważny (a może ważniejszy - jako niezależnego reprezentanta spółdzielców) niż pracownika administracji. Zaś odpowiedzialność społecznego działacza, repre-

zentanta spółdzielców, jest, moim zdaniem, więk-sza niż pracownika etatowego spółdzielni. Jeśli delegat, wybrany przez spółdzielców, uchyla się od odpowiedzialności, zrzucając ją na pracowników zatrudnianych przez spółdzielców, nie jest godny sprawowania tej funkcji.

Spółdzielnia ma określone zasady zlecania prac remontowych (nie zależnych od czyjegoś „widzimisię”), i podlegają one wnikliwej kontro-li. Ani kontrole przeprowadzone w spółdzielni, ani prokuratura nie potwierdziła stawianych przez tych panów zarzutów. Oszczędności są naturalną konsekwencją przetargów, nie zaś zasługą poszczególnych osób.

Komisja Rewizyjna analizowała w ubiegłym roku przetargi, które przeprowadzono w spółdziel-ni. W wyniku tej kontroli zweryfikowano Zasady udzielania zamówień na dostawy, wykonanie robót budowlanych i usług obcym Wykonawcom”, zmie-niając rolę członków Rady Nadzorczej w komisjach przetargowych. Członkowie RN pełnią funkcję kontrolną. W przypadku naruszenia obowiązujących zasad mogą interweniować w trakcie działania Ko-misji Przetargowej. Obowiązują one od 27.03 br. i określają precyzyjnie tryb udzielania zamówień. Sto-sowanie różnych trybów jest podyktowane intere-

czonków Komisji Technicznej były informacje Za-rządu i Komisji Rewizyjnej Rady Nadzorczej o rze-komych proceduralnych uchybieniach podczas prze-targów. Członkowie Komisji Technicznej pracują społecznie, w oparciu o materiały przygotowane przez pracowników Spółdzielni, którzy ponoszą odpowiedzialność za prawidłowy przebieg przetar-gów. Komisja przetargowa składa się z kilku osób, w tym w większości z pracowników Spółdzielni oraz oddelegowanych przez Radę Nadzorczą jej Człon-ków. Ostatecznie wynik przetargu zatwierdza Za-rząd Spółdzielni. Jeżeli ktoś z członków Zarządu widzi nieprawidłowości w przebiegu przetargu, to ma obowiązek ten przetarg unieważnić.

Odwołani członkowie Komisji Technicznej Rady Nadzorczej skierowali pismo do Komisji Rewizyjnej o przedstawienie im konkretnych personalnych za-rzutów - jakich to nieprawidłowości dopuścili się w przetargach. Do dnia dzisiejszego Komisja Rewizyj-na nie przedstawiła konkretnych imiennych zarzu-tów. W ostatnich miesiącach Rada Nadzorcza uchwalila nowy, przygotowany przez Zarząd, Regu-lamin Przetargów. Ogranicza on w znacznym stop-niu przetargi nieograniczone na korzyść przetargów ograniczonych. Odwołani członkowie Komisji Tech-nicznej stanowczo protestowali przeciwko przyjęciu nowych zasad.

Oszczędności uzyskane w roku 2000 w wysoko-ści 3,6 mln zł (kwota wymieniona w artykule) wyni-kają między innymi dzięki stosowaniu przetargów nieograniczonych.

Nie napisał Pan, Panie Redaktorze w swoim artykule, że uchwałę o budowie Aspektu II podjęto przy braku kworum. Uchwała ta została zaskarżona do sądu a Prokuratura Okręgowa prowadzi w tej sprawie dochodzenie pod nadzorem Prokuratury Generalnej.

Przedstawiliśmy państwu fakty. Czy na ich pod-stawie nie sądziacie Państwo, że odwołani członko-wie Komisji Technicznej Rady Nadzorczej

WSB-M „Chomiczówka” działali na korzyść mieszkańców, a nie jak zostało to przedstawione w artykule „Złe Czasy Spółdzielni CHOMICZÓWKA” ?

Jan Otrębowski, Jerzy Kontowski, Zbigniew An-tonowski, Włodzimierz Kieszczynski, Ryszard Sza-chowski, Tadeusz Wrzecion, Marian Dziekański, Ryszard Dzienniszewski, Wojciech Krzywnicki

Przedstawiciele na WZP z kolonii I, III oraz członkowie Rady Nadzorczej WSBM Chomiczówka

sem spółdzielców (np. w razie konieczności wyko-nania prac, których wykonawcy nie udało się wy-łonić w trybie przetargu nieograniczonego, może on być wybrany w innym trybie).

3. Na budowę osiedla Aspekt II wpłynęło 302 podania, w tym 250 od mieszkańców Chomiczów-ki. Hamowanie tej inwestycji nie leży w interesie spółdzielców. W przypadku zaskarżonej uchwały - 26.02 br.sąd postanowił: „...nie zabezpieczać powództwa.”. „...Zdaniem Sądu, dowody złożone przez powoda nie uprawdopodobniają dochodzo-nego roszczenia...” - z uzasadnienia Postanowie-nia Sądu.

4. 3,6 mln zł to głównie środki uzyskane z lokat i rachunków bankowych, odsetek za zwłokę oraz z przychodów od lokali użytkowych. Nie znalazłem żadnych dowodów na to, by panowie z Komisji Technicznej przyczynili się do uzyskania tych środ-ków.

5. Głównym powodem odwołania trzech pa-nów z Komisji Technicznej był brak efektów ich pracy, kolportowanie nieprawdziwych informacji i niemożność porozumienia się z nimi w żadnej sprawie.

Do redakcji wpłynęły listy potwierdzające moje spostrzeżenia dotyczące sytuacji w spółdzielni Chomiczówka. Jeden z nich publikujemy. Oczekujemy na dalsze głosy w tej sprawie.

Jerzy Falkowski

Redakcja Nasze Bielany Jerzy Falkowski

Po przeczytaniu w marcowym numerze artykułu „Złe czasy Spółdzielni Chomiczówka” zastanawia-łam się, czy nie zabrać głosu w tej sprawie. Czy warto sobie psuć nerwy? Ale po odbytych ostatnio zebraniach na mojej trzeciej kolonii zdecydowałam się podzielić z innymi moimi refleksjami, potwierdzają-cymi w pełni Pana spostrzeżenia z walnego zgroma-dzenia.

Żle się dzieje znowu na Chomiczówce! Na zebra-nie tak dużej kolonii przyszła mała grupa mieszkań-ców. Nie zależało im jednak na wysłuchaniu spra-wozdań z działalności spółdzielni. „Zburzyli” porzą-dek zebrania ogłoszony na klatkach i rozpoczęli je

od końca, czyli od dyskusji – tylko o czym dyskuto-wać z mieszkańcami, skoro nikt nie słyszał ani sprawozdania zarządu, ani rady nadzorczej, ani też sprawozdania komitetu naszej kolonii.

„Dyskusja” odbyła się więc jednostronnie i pole-gała na monologach kilku osób, w większości „ob-cych”, bo niebędących mieszkańcami naszej kolo-nii, choć ich twarze znane mi są z telewizji – z transmisji walnego (zachowywali się nawet podob-nie jak tam). Z tej gadaniny wynikało, że wszystko jest źle – zły jest prezes, przewodnicząca rady. (Rów-nież komitet kolonii nie zyskał uznania w oczach tych panów, chociaż nie zauważyłam, aby źle się działo na kolonii III, bo przez kilka ostatnich lat sporo zmieniło się – na lepsze).

Od trzech lat nie przychodziłam na te zabrania, głównie – przynajmniej – z lenistwa. Ale gazetka „Chomiczówka”, którą dostałam parę dni temu do

domu, zachęciła mnie do pójścia i zobaczenia na własne oczy, czy to, co się o nas pisze jest prawdą? Niestety – wszystko potwierdziło się w pełni. Jestem rozczarowana mieszkańcami mojej kolonii i jej przed-stawicielami.

Myślę, że takie zebrania mijają się w ogóle z celem. Atmosfera wywołana przez kilku ludzi zraża pozostałych spokojnych mieszkańców, których chcie-liby wysłuchać, co ma do powiedzenia zarząd, rada, chcieliby porozmawiać o swoich większych lub mniejszych problemach, kłopotach i oczekiwaniach. Ale nic z tego.

Słusznie Pan stwierdził – wracając złe czasy Spół-dzielnii „Chomiczówka”. Jak długo będą one trwały? I ile będą nas wszystkich tym razem kosztować?

R.W.
mieszkanka z ul. Bogusławskiego

FOTOKRONIKA

3 MAJA



Z okazji 210. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja w Szkole Podstawowej nr 187 im. Adama Mickiewicza, zaprezentowano widowisko słowno-muzyczne. Uczniowie ze starszych klas, pod kierownictwem nauczycielki historii Tatiany Jarosińskiej, przygotowali konkurs historyczny. Podczas 3 rund konkursu, każda z drużyn reprezentujących szóste klasy, musiała odpowiedzieć na pytania, sprawdzające ich wiedzę o czasach stanisławowskich i pierwszej w Europie nowoczesnej ustawie zasadniczej. Warto podkreślić, że młodzież bardzo starannie przygotowała się do konkursu i większość odpowiedzi nagra-

dzana była przez nauczycielskie jury, maksymalną ilością punktów. W przerwach między kolejnymi turami, rozbrzmiewał menuet, w wykonaniu jednej z uczennic. Chłopcy i dziewczęta (w kostiumach z epoki) przedstawiali satyrę Ignacego Krasickiego i z wielką gracją zatańczyli poloneza. Na zakończenie uczestnicy konkursu otrzymali nagrody i dyplomy.

Połączenie lekcji historii z zabawą, to znakomity pomysł, ułatwiający uczniom przyswajanie wiedzy. Duże brawa.

Tekst i foto: Agnieszka Ścińska-Matusiak



56 rocznicę Dnia Zwycięstwa obchodzono na wawrzyszewskim cmentarzu, przy mogiłach Strzelców Kaniowskich... W uroczystości udział wzięli: przedstawiciele środowisk kombatanckich, władz Gminy, wojska, młodzieży szkół bielańskich oraz mieszkańcy gminy, którzy złożyli kwiaty, pod pomnikiem bohaterskich żołnierzy.

Uroczystość poprzedziła msza św. Celebrowana przez ks. prałata plk Bogusława Pasternaka w kościele pod wezwaniem św. Magdaleny Radni: Janina Piwek, Tadeusz Włodarczyk, Jan Borkowski – składają wieniec, w imieniu Rady Gminy Warszawa – Bielany.

Tekst i foto J.S.



12 IGRZYSKA SALEZJAŃSKIE

XII Światowe Igrzyska Młodzieży Salezjańskiej zgromadziły ponad 1400 osób z 30 państw. Konkurencje rozgrywano na obiektach sportowych AWF, WAT i KS „Marymont”. Kończący rywalizację festyn przypominał dawno zaniedbane konkurencje: gra w „Zośkę”, toczenie obręczy, bieg na szczudłach. Konkurencje dzisiaj zupełnie nie znane, ale 50-latkowie je pamiętają.

Na zdjęciu: Toczenie obręczy - „...właściwie o co tu chodzi?”

Tekst i foto J.S.

PALMIRY: MIESIĄC PAMIĘCI

Burmistrz naszej Gminy – Karol Szadurski uczestniczył w manifestacji patriotyczno – religijnej w Palmirach, zorganizowanej w Miesiącu Pamięci Narodowej. W uroczystości wzięli udział m.in. premier Jerzy Buzek i kardynał Józef Glemp.

Tekst i foto J.S.



Karol Szadurski składa kwiaty na mogile, zamordowanego w Palmirach 26.02.1940 r., burmistrza Legionowa – Mikołaja Bożyma.



80 LAT LELEWELA

Tłumnie obchodzono 80-lecie Liceum im. Joachima Lelewela. Na zjazd absolwentów przybyło kilka tysięcy osób. Wśród nich między innymi: Paweł Piskorski, Kuba Sienkiewicz i bielański radny Kacper Pietrusiński.

Na zdjęciu: Pedagodzy i absolwenci.

Tekst i foto J.S.

Nagroda redakcji

DEBIUT W MARATONIE PARYSKIM



Daniel Wosik (od lewej) i Tadeusz Karolak - redaktor naczelny, jeszcze raz śledzą trasę maratonu.
Fot. Agnieszka Sicińska-Matusiak

Proszę opowiedzieć o swojej podróży. Czy był Pan już kiedyś w Paryżu?

Nie, to był mój pierwszy wyjazd. Nigdy nie wyjeżdżałem za granicę.

Na początku kwietnia, wraz z 28-osobową grupą, pojechaliśmy na tydzień do Francji. Trzy dni spędziliśmy w Paryżu. Bieg odbył się w niedzielę, 8 kwietnia. Mogliśmy więc trochę pozwiedzać. Niestety, w tym czasie większość muzeów akurat strajkowała, ale udało nam się zobaczyć Luwr. W drodze powrotnej do kraju zwiedziliśmy również Brukselę i Amsterdam, a w nim słynne muzeum diamentów.

Porozmawiajmy o biegu. Którędy wiodła trasa?

To była taka ogromna

pętla po Paryżu. Startowaliśmy niedaleko Łuku Triumfalnego, Polami Elizejskimi, wzdłuż Sekwany, obok Luwru, potem przez tereny leśne Bois de Vincennes, tam zawracaliśmy do centrum, następnie przez Lasek Buloński i z powrotem pod Łuk Triumfalny, gdzie znajdowała się meta. W maratonie trasa jest wyznaczana co do metra. Musi mieć dokładnie 42 kilometry i 195 metrów.

Ilud biegaczy startowało?

Wystartowało około 30 tysięcy osób z ponad 80 państw, a ukończyło około 22 tysięcy. Najwięcej biegaczy było z Francji, prawie 19 tysięcy; ponad 2 tysiące z Wielkiej Brytanii. Liczną grupę stanowili też Niemcy i Amerykanie. Z Polski biegło 40 osób.

Jak wyglądał start do tak dużego biegu?

Najpierw startuje czołówka, która posiada certyfikaty z innych biegów z zapisanymi czasami. Za nimi startują pozostali zawodnicy, których kolejność jest ustalana według czasu, w jakim dany zawodnik zadeklarował się przebiec trasę. Ja chciałem „ustawić się” na 3 godziny, ale przez pomyłkę trafiłem do grupy z czasem 3 godziny 30 minut. Każdy zawodnik, oprócz czołówki, miał w bucie chipa, który mierzył czas. Uruchamiane były dwa czasy - jeden główny całego biegu; drugi, uruchamiany przez chipa, to indywidualny czas każdego zawodnika. Zanim wszyscy wystartują, mija kilka minut, a przecież liczy się każda sekunda. Dlatego czas rzeczywisty odmierzał chip.

Jak długo trwa taki bieg?

W tym maratonie był limit - 5 godzin 40 minut z rozciągnięciem do 6 godzin.

Kto był najszybszy?

Dwóch zawodników z Kenii zajęło ex aequo pierwsze miejsce z czasem 2 godziny 9 minut i 40 sekund.

A które miejsce Pan zajął?

Dobiegłem do mety na 340 pozycji w czasie 2 godziny 46 minut i 15 sekund. Byłem drugim Polakiem, za Leszkiem Beblo (dwukrotnym olimpijczykiem), który zajął 12 miejsce. Chciałem dodać, że w 1993 roku Beblo wygrał ten maraton. Co roku jest sporządzana lista 20 faworytów typowanych do zwycięstwa. Beblo był oczywiście wśród nich.

Gratulujemy! Czy startował Pan już kiedyś w maratonie?

Nie, to był mój pierwszy maraton w życiu.

Jak długo Pan się przygotowywał?

Cały cykl trwał 9 tygodni. Trenowałem pod okiem Kazimierza Jarosa, który wcześniej przygotowywał mnie do biegu „Chomiczówki”.

Który odcinek był najtrudniejszy?

Na około 8 kilometrów przed metą miałem kryzys. Od 34 do 37 kilometra trasa wiodła pod górę. Tam zaczęło mi trochę brakować sił. Później udało mi się pokonać kryzys. Staralem się nawet przyspieszyć na ostatnim kilometrze.

Przywiózł Pan z Paryża wspaniały medal.

Każdy zawodnik, który ukończył bieg, dostał medal, pamiątkową koszulkę, drobny upominek i poczęstunek. Organizatorzy mają mi również przysłać specjalny certyfikat, w którym podany będzie czas, w jakim pokonałem trasę. Następnym razem będę mógł stanąć bliżej startu, bo im lepszy czas, tym lepsza pozycja startowa. Jest to szczególnie istotne w dużych biegach międzynarodowych.

Czy będzie Pan teraz biegał maraton?

Spróbuję. Najbliższy na jesieni w Warszawie lub w Koszycach.

A wystartuje Pan w przyszłym roku w biegu „Chomiczówki”?

Oczywiście, jeśli tylko zdrowie dopisze.

Jak często staruje Pan w biegach?

30 do 40 razy w roku. Biorę udział w różnych biegach: przełajowych, ulicznych, na bieżni.

W przyszłym roku planujemy zorganizować „Bieg przez mosty” na dystansie około 26 kilometrów.

Byłaby to impreza integrująca warszawskie gminy i przybliżająca miasto ku Wiśle. Już dziś zapraszamy Pana do udziału.

Dziękuję. Chętnie przyjadę.

Jakie są Pana plany?

Najbliższy to matura.

A co potem?

Jeszcze nie wiem. Nie wybieram się na studia. Pewnie pójdę do wojska. Chciałbym dalej uprawiać biegi.

Dziękujemy za rozmowę i do zobaczenia.

Rozmawiali: Tadeusz Karolak i Agnieszka Sicińska-Matusiak

PIERWSZE LOKALNE TARGI PRACY BIELANY 2001

25 kwietnia br. Bielańskie Centrum Pomocy Społecznej we współpracy z Powiatowym Urzędem Pracy zorganizowało Pierwsze Lokalne Targi Pracy *Bielany 2001*. Patronat objął burmistrz Gminy Warszawa-Bielany.

Do Bielańskiego Ośrodka Kultury przy ul. Goldoniego, gdzie odbywały się targi, przybyły setki osób poszukujących pracy. Większość to bezrobotni w wieku od 35 do 50 lat. Czekano na nich ponad 1000 ofert proponowanych przez 20 firm i instytucji z Warszawy i okolic. Ponadto Powiatowy Urząd Pracy przygotował ofertę zatrudnienia w 46 zawodach.

Najwięcej osób gromadziło się przy stoiskach firm poszukujących opiekunek, sprzątarek i osób do pomocy w domu. Mężczyźni mogli znaleźć zatrudnienie przy sprzątaniu i ochronie. Targom towarzyszyły ekspozycje firm szkoleniowych oferujących rozmaite kursy, ułatwiające zmianę zawodu lub podniesienie kwalifikacji. Chętni mogli zasięgnąć porad specjalistów, jak napisać list motywacyjny, życiorys lub w jaki sposób najlepiej przygotować się do rozmowy kwalifikacyjnej.

W ostatnim czasie problem bezrobocia na Bielanach szybko wzrasta. Na koniec 2000 r. stopa bezrobocia wynosiła 3,4%, a już w trakcie I kwartału 2001 r. wzrosła powyżej 4% - stwierdziła **Marzena Todorska** z Zespołu ds. Bezrobocia BCPS. Biorąc to pod uwagę, jak również słabą kondycję rynku pracy, wysłaliśmy z inicjatywą zorganizowania targów. Chcieliśmy w ten sposób ułatwić bezpośredni kontakt pracodawców z osobami poszukującymi pracy. Z naszych danych zebranych po zakończeniu targów wynika, że 265 osób otrzymało konkretną propozycję pracy i zapewnienie o zatrudnieniu. Zależało nam także na przybliżeniu pracodawcom Bielan, zachęceniu ich do rozszerzenia na naszym terenie działalności i stworzeniu nowych miejsc pracy.

Choć zaprezentowano wiele ofert, nie wszyscy odwiedzający targi znaleźli pracę. Niewielkie zainteresowanie wzbudziła propozycja zatrudnienia dla 200 osób w policji. Skierowana była bowiem tylko do mężczyzn w wieku do 35 lat z wykształceniem średnim. Stosunkowo mało miejsc pracy przeznaczonych było dla mężczyzn powyżej 40 roku życia. Od organizatorów targów dowiedzieliśmy się, że znalezienie pracodawców chętnych do zatrudnienia pracowników nie było proste i wymagało wiele wysiłku.

Mimo powyższych uwag inicjatywa BCPS, przy tak ogromnym bezrobociu, jakie ostatnio występuje, jest szczególnie cenna.

Tekst i foto: Agnieszka Sicińska-Matusiak

ROWEREM DO MŁOCIN

Młode Centrum zaprasza na rajd rowerowy, który odbędzie się 10 czerwca br. ścieżkami rowerowymi ze Skweru Dywizji Pancерnej do Młocin. Startujemy 10 czerwca br. (niedziela o godz. 10.00) na Skwerze Dywizji Pancерnej (przy ul. Wybrzeże Gdyńskie) i kończymy na polanie w Lesie Młocińskim, gdzie organizujemy piknik z licznymi atrakcjami m.in.: występy zespołów, liczne konkursy wraz z nagrodami.

Gwarantujemy dobre towarzystwo i niezłą zabawę, a jeśli nie wierzysz PRZYJDŹ I PRZEKONAJ SIĘ SAM!

Redakcja „Naszych Bielan”,
Wydział Ochrony i Kształtowania Środowiska
Urzędu Gminy Warszawa-Bielany
i Towarzystwo Przyjaciół Warszawy

OGŁASZAJĄ KONKURS
„Bielany w kwiatkach”.

Masz ładny ogródek lub balkon,
którymi warto się pochwalić?

Ten konkurs jest właśnie dla Ciebie.

Zgłoszenia do konkursu przyjmujemy listownie pod adresem: Urząd Gminy Warszawa-Bielany, Redakcja „Nasze Bielany”, 01-824 Warszawa, ul. Przybyszewskiego 70/72 z dopiskiem „Bielany w kwiatkach” lub telefonicznie: 639-85-18.

Huculey na Bielanach!

8,9, i 10 czerwca, po raz pierwszy, odbędzie się impreza pod nazwą „Huculem po Bielanach”. Ponad 50 koni z całej Polski przyjedzie zaprezentować swoje umiejętności na huculskim torze przeszkód.

W programie również: rajd konny, przejażdżki bryczką, prezentacja koni, występy artystyczne. Dodatkową atrakcją może być konsumpcja „zdrowej żywności”, którą można będzie się raczyć podczas całej imprezy.

Zapraszamy 8.06 od godz. 16.00, 9 i 10.06 – od rana do zmroku.

PAWILON
50m²
do wynajęcia
na BIELANACH
tel. 834-65-06

ZAPRASZAMY NA MECZ!

30.05 zostanie rozegrany mecz piłki nożnej pomiędzy radnymi naszej Gminy a reprezentacją Gminy Bemowo. Zapraszamy na boisko SP nr 332 przy ul. Tołstoja o godz. 17.30.

USŁUGI KUŚNIERSKIE
PRZERÓBK I RENOWACJE FUTER
NATURALNYCH, ZMIANA FASONU,
ROZSZYWANIE SKÓRĄ I INNE.

TEL. 669 81 81
KONRAD

HEJ, ZA ROK MATURA ...

cd. ze str. 1

Egzaminacyjną terminie odbywać się on będzie jednocześnie dla wszystkich zdających. Jeśli ktoś zachoruje, albo z innych przyczyn do któregoś z egzaminów nie przystąpi, będzie go mógł zdawać w kolejnej sesji egzaminacyjnej. Nie przekreśla to jednak możliwości bieżącego zdawania pozostałych przedmiotów.

5. Na egzaminie pisemnym (zewnętrznym) każdy zdający otrzyma arkusze egzaminacyjne, odrębne dla poszczególnych części i zakresu egzaminu.

6. Dozwolona jest możliwość korzystania z tablic matematycznych, kalkulatorów, słowników - ich rodzaj i zasady korzystania opisane są w sylabusach.

ZDANY/NIEZDANY

1. Zdany: jeśli absolwent otrzyma zaliczającą liczbę punktów - określoną w rozporządzeniu i sylabusach - ze wszystkich obowiązujących go przedmiotów maturalnych. Można także, przystępując ponownie do egzaminu w kolejnej sesji, podwyższyć wynik zdanej matury.

2. Zdany częściowo: absolwent otrzyma wystarczającą liczbę punktów z niektórych egzaminów, a z innych za mało. Te, z których się nie powiodło, mogą być powtarzane w kolejnych sesjach egzaminacyjnych, nie dłużej jednak niż przez 5 lat. Jeśli upłynie 5 lat trzeba będzie powtórzyć cały egzamin maturalny.

3. Niezdanie na zadeklarowanym poziomie rozszerzonym: jeśli z części dotyczącej poziomu podstawowego otrzyma się określoną liczbę punktów - egzamin jest zdany. Negatywny wynik z danego przedmiotu na poziomie rozszerzonym, nie ma wpływu na wynik egzaminu maturalnego z tego przedmiotu na poziomie podstawowym.

4. A jeśli ktoś matury nie zda lub do niej nie przystąpi? Może zdawać w kolejnych sesjach egzaminacyjnych. Ma na to 5 lat.

CO JESZCZE?

1. Niedługo powinien się już ukazać harmonogram egzaminów maturalnych. Obecni trzecioklasiści dowiedzą się z niego, którego dnia w roku 2002 będą zdawać egzaminy z poszczególnych przedmiotów w części zewnętrznej.

2. Harmonogram części wewnętrznej - czyli ustnej będzie opracowany w szkole, sądzę, że odbędą się one w kwietniu 2002 roku.

3. Deklaracje maturalne - wybór i zakres przedmiotów mają być składane w szkole i za jej pośrednictwem przekazywane do Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej. Ma się to odbyć we wrześniu br.

Autor: Ewa Maniszewska
dyrektor XCIV LO
im. gen. S. Maczka

ŚWIATOWY DZIEŃ RODZINY FESTYN

20 maja 2001 r.

MIEJSCE: BIELAŃSKI OŚRODEK KULTURY - ul. Goldoniego 1
GODZ. 14.00 - 19.00

W programie festynu:

- Program dla dzieci „Zielony miesiąc maj”
- Promyk Bielan
- Zespół ze Środowiskowego Domu Samopomocy nr 1
- Zespół wokalny ze Szkoły Podstawowej nr 187
- Studio piosenki BOK
- Zespół wokально-instrumentalny Senior BOK
- Kapela Rembertowska

Występom towarzyszyć będą:

- Plener malarski pod kierunkiem Urszuli Gawrońskiej
- Zabawy rodzinne (Klanza) pod kierunkiem Marii Kreft-Górskiej
- Gry i zabawy stolikowe pod kierunkiem Zbigniewa Kosima
- Pokazy ratownictwa
- Gry i zabawy dla niepełnosprawnych
- Stoiska promocji zdrowia
- Stoiska literackie
- Kiermasze kwiatowe, kosmetyczne, itp.
- Konie i kucyki
- Wóz strażacki

GŁOS SENIORA

W NASZYM DOMU

Niedawno Dzienny Dom Pomocy Społecznej przy ul. Lipińskiej obchodził 10-lecie istnienia. Jak zgodnie podkreślali nasi rozmówcy, „wychodziła” go swego czasu w bielańskim ZOZ-ie terenowa opiekunka społeczna - Regina Bala. To była idea i „konik” pani Reginy, żeby na Bielanach powstał taki dom.

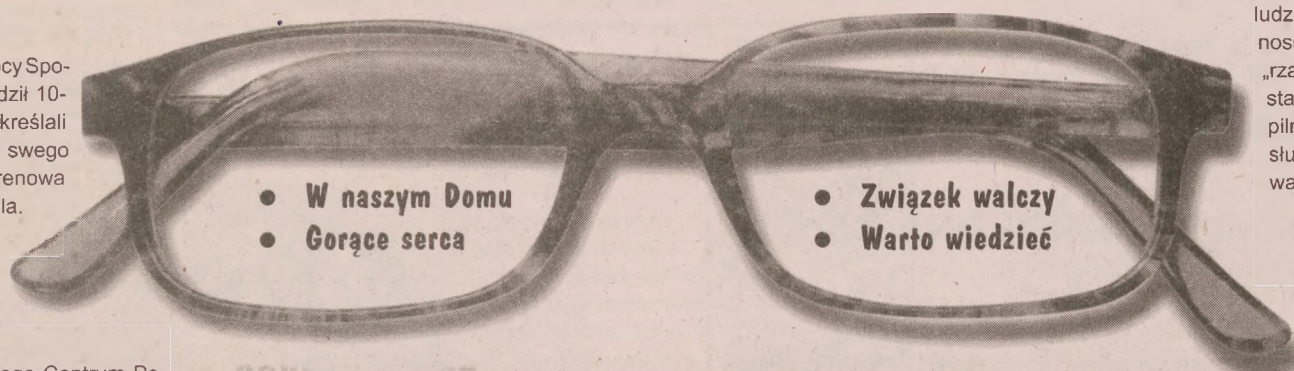
Każdego dnia w godz. 8.00-15.30 spędza tu czas 26 osób.

Dom jest placówką Bielańskiego Centrum Pomocy Społecznej i podopieczni kierowani są przez BCPS. Odpłatność jest różna, od 0 do 170 zł. Jak wyjaśnia kierowniczka Grażyna Parkot, pełen koszt pobytu pokrywają tylko nieliczni. Większość osób płaci stawki minimalne lub żadne, a z uwagi na samotność, niesprawność, wiek - znajduje tu odpowiednią opiekę. Są też w naszym środowisku ludzie w znośnej sytuacji finansowej (odpłatność jest proporcjonalna do dochodów), którzy nie są w stanie radzić sobie sami z racji wieku czy schorowania, a tu dostają śniadanie i obiad. Mają też na miejscu gabinet lekarski z zawsze obecną pielęgniarką, dwa razy w miesiącu przyjmuje lekarz, który wszystkich pacjentów zna...

Posiłki są smaczne i świeże. Śniadania codziennie przyrządza kucharka, obiady dostarcza stołówka BCPS przy ul. Kasprzowicza. Jeszcze ważniejsza niż regularne posiłki jest dla podopiecznych możliwość przebywania wśród ludzi i nieodłączna do życia w grupie aktywność psychofizyczna. Jej formy są różne: gimnastyka geriatryczna, cotygodniowe wycieczki np. do Kampinosu czy Łasku Bielańskiego, wojaże w dalsze regiony - do Kazimierza, Nałęczowa, Krakowa, Ojcowa; różne konkursy, np. malarskie; czytelnictwo - na miejscu jest biblioteka, gazety, tygodniki; imprezy edukacyjne - raz w miesiącu ma prelekcję wykładowca z Uniwersytetu Trzeciego Wieku, dwa razy w miesiącu - lekarz. Na Boże Narodzenie urządza się opłatek, na Wielkanoc - jajeczko. Tradycją jest coroczny bal z okazji Dnia Seniora. Wspólnie obchodzi się andrzejki, tłusty czwartek, ostatki, chodzą się do kina i teatru.

Ludzie są ze sobą życzliwi i pomagają sobie jak mogą. Gdy ktoś zachoruje, noszą mu obiady. Gdy komuś nie grzeją kaloryfery, prosi panią Grażyną lub psychoterapeutę pana Mirosława o pomoc w załatwieniu tej, czy podobnych spraw. Są jak rodzina.

Na 120 m² zmieściła się stołówka, świetlica, pokój wypoczynku, salka telewizyjna, toalety. Po 15.30 kończy działalność Dom, a zaczyna - Klub Seniora. Do klubu przyciąga 15-20 osób, czynny jest do 19.00. Tymczasem w sąsiednim pokoju, w każdy poniedziałek i piątek, trwa sesja terapeutyczna. Pan Mirosław zorganizował bowiem na terenie Domu grupę wsparcia dla osób z chorobą Alzheimera i ich opiekunów. Grupa to 15 osób i wolontariusz Helena Kmit. Zintegrowanie ludzi, którzy mają ten sam problem, sprawia, że przestaje on być li tylko osobisty, więc staje się łatwiejszy do udziwnienia. Opiekunowie uczą się pracować nad emocjami, nad sposobami porozumiewania się z chorymi. Uczą się żyć z tak trudnym problemem.



GORĄCE SERCA

To nazwa Klubu Seniora z Radomia, istniejącego przy tamtejszym Domu Kultury przy ul. Bluszczowej 1. Gorące serca w licznie 50 seniorek i seniorów płci obojga przyjechały w marcu na Bielany, i to już drugi raz. Bielańscy seniorzy też już w Radomiu byli goszczeni i w maju znów tam zjadą. Z tego wniosek, że Radom jest Bielanom przyjazny, i vice versa.

Przyjeśliśmy gości hucznie i serdecznie. Przed południem zwiedzali Warszawę, po południu w sali Bielańskiego Ośrodka Kultury odbył się prawdziwy koncert, bo śpiewały aż dwa zespoły: nasz chór seniora i chór radomski, który prześmiesznie parafrazował znane piosenki: na przykład „Złoty pierścionek” w wydaniu gości to „Czterysta złotych emerytów na szczęście...” Potem wspólnie zmogliśmy dwa kotły bigosu i tańczyliśmy do upadłego.

Godzi się przedstawić gości. Radomski Klub „Gorące serca” istnieje dwa lata i jest oczkiem w głowie dyrektora Domu Kultury przy ul. Bluszczowej Grzegorza Molendy. Zorganizowała go i kieruje nim Maria Ochman, która prosiła o ogłoszenie drukiem: „Bardzo gorąco dziękujemy, niebawem spotkamy się w Radomiu”. Osobliwością tego klubu jest, że aby w nim bywać, nie trzeba spełniać kryterium wieku. Wśród 100 byłalców są osoby w wieku 35-40 lat i nawet dwie 18-letnie dziewczyny. Wygląda

na to, że na coniedzielnnych zabawach, przy muzyce seniorskiego zespołu, dokonuje się integracja pokoleń.

Drugą osobliwością jest ... egzotyczny sympatyk, dr medycyny tybetańskiej Norow Rawdan, który gorące serca wielkim darzy afektem i nawet wybrał się z nimi na Bielany, bigos jadł, od tańców się nie uchylał i dobrze mu z nami było.

ZWIĄZEK WALCZY

Przewodnicząca Zarządu Głównego Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów, Elżbieta Arciszewska, istnienie „Głosu Seniora” pochwaliła i udostępniła nam stos interpelacji. Wynika z nich, że zarząd niestrudzenie o nas zabiega - u Głównego Państwa, w Sejmie, i jego klubach, u poszczególnych posłów. Na przykład:

- W liście do Prezydenta RP przypominał, że swego czasu przyznał Pan Prezydent, iż „wielu starszych emerytów, rencistów i inwalidów cierpi biedę” oraz, że „poprawy wymaga też prawo socjalne”. Do listu załączono pismo informujące o określonym prawem zagrożeniu sytuacji materialnej emerytów i rencistów, z wnioskami i propozycjami regulacji prawnych sprawliwych społecznie.

- Premierowi RP uświadomił, że jego wielokrotnie wyrażana publicznie troska o najbardziej

ludzi w Polsce, w tym o emerytów i osoby niepełnosprawne, napawała tych ludzi nadzieją, że „rząd opracuje projekt ustawy likwidującej tzw. stare portfele” oraz, że „jednym z tematów do pilnego podjęcia działań jest zmiana metody służącej do wyznaczenia wielkości wskaźnika waloryzacji emerytur i rent”.

Otrzymaliśmy też zapewnienie, że jeśli te i inne wystąpienia odniosą skutek, „Głos Seniora” zostanie natychmiast poinformowany, byśmy mogli przekazać ludziom konkretną nadzieję, którą będą krzepić się w głodne wieczory i przeliczać sobie na pieniądzu.

WARTO WIEDZIEĆ

W poprzednim numerze „Głos Seniora” - kwiecień 2000, pisaliśmy o „szkole animatorów”, czyli kursie organizowania pracy wśród ludzi starszych. Kurs odbywał się w Bielańskim Ośrodku Kultury, będzie trwał do listopada, prowadzi go dr Zofia Zaorska - gerontolog z Instytutu Pedagogiki UMCS. Jest ona autorką nowatorskiego programu „Studium organizacji czasu w starszym wieku”, którego celem jest tworzenie kadry osób wyspecjalizowanych w profilaktyce starzenia się.

Na kurs, którego uczestnikami jest wielu działaczy z Bielan, a także z innych miast, wytypowana została Wasza redaktorka. Ukazywać się więc będą krótkie relacje z najciekawszych wykładów. Dziś o tym, jak starzeje się Polska.

Szybki proces starzenia się polskiego społeczeństwa trwa od połowy lat sześćdziesiątych. W roku 1998 było sześć milionów seniorów i stanowili 16,2 % ogółu ludności. Demografowie szacują, że za 20 lat co czwarty Polak będzie sześćdziesięcioletkiem. Jest to m.in. efekt malejącej dzietności: w rodzinach naszych dziadków było po kilkoro dzieci, nasze dorosłe dzieci decydują się na jedno lub dwoje.

Wśród seniorów przeważają kobiety. Obecnie jest ich prawie cztery miliony, a za dwadzieścia lat ma być pięć milionów, zaś seniorów 3,6 mln. Przy tym - prawie dwukrotnie zwiększy się liczna osób w wieku 80 lat i starszym.

Zatem, coraz mniej ludzi w wieku produkcyjnym będzie wytwarzać dochód przeznaczony na utrzymanie tych Polaków, którzy jeszcze nie zaczęli pracy zawodowej, albo przejdą na emeryturę. Co prawda, przyszli emeryci otrzymywać będą świadczenia ze składek wpłacanych w okresie aktywności zawodowej, ale realna wartość uśladanych pieniędzy zawsze zależy od sytuacji ekonomicznej kraju, np. każda inflacja ją zmniejsza.

Wszystkie kraje uważają starzenie się społeczeństw za ogromny problem ekonomiczny i społeczny. Tworzą systemy zabezpieczeń zdrowotnych i socjalnych, oraz programy zapobiegania zniedołężnieniu starczemu. Chodzi o to, aby człowiek jak najdłużej był aktywny. Na bielańskim kursie poznajemy nowe formy aktywności edukacyjnej, kulturalnej i społecznej. Niedługo opiekunowie kół i klubów będą Wam proponować różne ciekawe zajęcia.

Pod redakcją: Irmy Wieczorkowskiej - Bednarek
Konsultant: Rada Programowa Seniorów Bielańskich



ZŁOTE GODY dla mieszkańców Bielan

*Pary małżeńskie, które w roku 2001
obchodzić będą
50-lecie pożycia*

*oraz pary, które przeżyły ze sobą ponad 50 lat,
a nie brały udziału w gminnych obchodach Ich święta -
proszone są o zgłaszanie się z dowodami osobistymi i świadectwem ślubu
do Zespołu ds. Społecznych i Ochrony Zdrowia
Urzędu Gminy Warszawa-Bielany
ul. Nałkowskiej 11 w godz. 10-16;
tel. 864-18-93; 835-43-42; 834-30-56
w terminie do dnia 30 października br.*

RODZINA

PRZECIWDZIAŁANIE KRYZYSOM, PRZEMOCY, UZALEŻNIENIOM

Przed szukaniem pomocy w sytuacjach trudnych szczególnie u specjalisty: pedagoga, psychologa czy psychiatry, wielu z nas musi pokonać barierę wstydu. Wcześniej pocieszamy się „jakoś to będzie” lub słyszymy tzw. dobre rady w stylu: „weź się w garść”.

Powodowani często niepotrzebnym wstydem, lękiem przed oceną innych, staramy się radzić sobie sami z naszymi problemami, które mimo to coraz silniej narastają, aż do momentu, gdy działania osób drugich stają się konieczne. Wtedy nie wystarcza konsultacja czy porada, a niezbędne jest kompleksowe działanie specjalistów z różnych dziedzin.

W szczególności dotyczy to naszych problemów domowych i rodzinnych - tak małżeńskich, jak i kłopotów wychowawczych z dziećmi. Bywa, że nierozwiązane w porę lub bagatelizowane rozwijają się, powodując konflikty, przemoc, zaburzenia zachowania u dzieci czy uzależnienia.

Często rodzice nie widzą objawów rozwijającej się choroby, jaką jest uzależnienie, bo nie wiedzą na co patrzeć i czego szukać. Niejednokrotnie wiadomośc, że dziecko bierze narkotyki spada na nich jak „grom z jasnego nieba” i bywa, że z apelem „mamo, tato - ratuj”, pojawia się szok, olbrzymi dramat całej rodziny. Rodzice po omacku, na oślep zaczynają szukać pomocy - ich zdaniem „im szybciej, tym lepiej”. I znów nie mają świadomości, bo skąd, że czasem lepiej trochę poczekać, niż niechcący szkodzić.

Często w takiej sytuacji bagatelizują problem uznając, że - „przecież to tylko piwo, przecież to tylko marihuana”. Wtedy warto skorzystać z sugestii szkoły, jeżeli np. pedagog czy psycholog szkolny zwraca uwagę, że coś się dzieje „nie tak”, a my mamy wrażenie, że szkoła „czepia się” - warto skontaktować się z neutralnym specjalistą. Jednak w momencie, gdy stajemy przed potrzebą porady specjalisty zderzamy się z bolesną rzeczywistością. Do psychologów i lekarzy są zapisy i obowiązują terminy oczekiwania, prawnicy bywają niedostępni, mamy lęk przed pójściem na policję itp.

Dlatego też Zespół ds. Społecznych i Ochrony Zdrowia Urzędu Gminy Warszawa-Bielany, chcąc pomóc mieszkańcom Gminy, w grudniu 2000 roku powołał do życia **Bieleński Punkt Konsultacyjno-Interwencyjny przy ul. Z. Nałkowskiej 11**.

Idea Punktu jest bezpłatne umożliwienie mieszkańcom Gminy otrzymania pierwszego wsparcia, pomocy i wstępnej wiedzy odnośnie ich problemu - bez stresującego pośpiechu i z możliwością zachowania anonimowości. Jest to jedyna na Bielanach placówka, gdzie otrzymują Państwo profesjonalną i kompleksową pomoc.

Punkt jest szansą na to, że po spotkaniu ze specjalistą nie będzie-

cie Państwo szukać pomocy na oślep - często u osób nieprofesjonalnych. Dowiecie się natomiast, gdzie najlepiej skierować swoje kroki, jaka pomoc jest Wam naprawdę potrzebna oraz gdzie i jak ją uzyskać bez tracenia czasu i pieniędzy. Dowiecie się, jakie działania mogą być naprawdę skuteczne w Waszej sytuacji, a czego unikać. Jeżeli Wasza sytuacja jest złożona koordynator Punktu kontaktuje Was ze specjalistami - psychologiem, prawnikiem czy policjantem.

W Bieleńskim Punkcie Konsultacyjno-Interwencyjnym przy ul. Z. Nałkowskiej 11 poradę uzyskać mogą wszyscy: tak rodzice, jak i młodzież, partnerzy i małżonkowie.

Jeżeli w naszej rodzinie pojawia się kryzys, problem czy choroba - dotyczy on nas wszystkich - dlatego, np. w rodzinie młodego narkomana pomocą należy objąć nie tylko chorego na uzależnienie, ale także jego bliskich. Rodzinie należy dać pełną wiedzę o uzależnieniu - jako chorobie, skutecznych formach leczenia, sposobach motywowania do leczenia, sposobach obrony przed uwikłaniem się w tzw. współuzależnienie.

Człowieka uzależnionego od narkotyków trzeba umotywiać, skłonić do podjęcia leczenia, znajdując dla niego indywidualnie najlepszą i najszybszą formę terapii. Zarówno jemu, jak i rodzicom trzeba dać wiedzę, że nikt i nic go nie wyleczy wbrew niemu samemu, że nie ma „cudownego leku”, a czeka go ciężka praca w trakcie długiego procesu terapeutycznego. Ponadto rodzinie trzeba dać wiedzę, że „nie

wyleczy się za niego”, a jedynie pewnymi działaniami może wspomóc proces jego terapii.

Spotkanie z terapeutą w Punkcie może być momentem przełomowym w procesie uzależnienia, ale należy mieć świadomość, że niestety również nie musi. Osoba zgłaszająca się nie może oczekiwać cudu i gotowej recepty na szybkie rozwiązanie problemu - bo recept takich nie ma. Może jedynie poznać drogę dalszego działania. Psycholog dyżurujący w Punkcie nie zastąpi poradni czy szpitala, tak jak policjant dyżurujący w Punkcie nie zastąpi brygady antyterrorystycznej, ale da szansę na rozpoczęcie działań skutecznych.

**Porady są bezpłatne.
Nie czekajcie Państwo do ostatniej chwili.**

Na łamach Naszych Bielan będziemy przybliżać problematykę uzależnień wśród dzieci i młodzieży.

mgr Ewa Korpetta
psycholog kliniczny Poradni Uzależnień
przy ul. Dzielnej 7
Stowarzyszenie „Eleuteria”
mgr Maria Dąbecka
Zespół ds. Społecznych i Ochrony Zdrowia
Urzędu Gminy Warszawa-Bielany

BIELEŃSKI PUNKT KONSULTACYJNO-INTERWENCYJNY

- zlokalizowany jest w siedzibie Urzędu Gminy Warszawa-Bielany przy **ul. Zofii Nałkowskiej 11** (wejście od ul. Perzyńskiego),
- czynny **od wtorku do piątku**, w godzinach **16.00-20.00** z wyłączeniem dni świątecznych,
- telefon: **835-43-42**,
- dyżurujący w nim specjaliści świadczą bezpłatną pomoc mieszkańcom Gminy Warszawa-Bielany.

od wtorku do piątku	koordynator zadania - specjalista od interwencji kryzysowej - udziela informacji i porad dot. przemocy domowej oraz innych sytuacji kryzysowych;	16.00-20.00
wtorek	prawnik – świadczy obsługę prawną dot. przemocy domowej, przestępstw przeciwko zdrowiu i życiu, spraw dot. odszkodowań i zadośćuczynień, pomoc w pisaniu pism procesowych, pozwów rozwodowych; terapeuta ds. uzależnienia od alkoholu - zajmuje się poradnictwem, motywowaniem do leczenia, kierowaniem do placówek lecznictwa i resocjalizacji;	16.00-19.00 16.30-18.30
środa	terapeuta ds. uzależnienia od narkotyków - specjalista z Poradni Uzależnień ul. Dzielna 7 - świadczy porady dot. motywowania do leczenia, kierowania do placówek leczniczych i resocjalizacyjnych;	17.00-20.00
czwartek	prawnik – zakres usług jak we wtorek policjant – podejmuje interwencje w sprawach dot. m.in. przemocy, przestępczości, kradzieży, spraw nieletnich, konfliktów ze środowiskiem;	16.00-20.00 17.00-19.00
piątek	przedstawiciel Towarzystwa Rodzin i Przyjaciół Dzieci Uzależnionych „Powrót z U” Oddział Stołeczny – udziela konsultacji i porady dla rodzin, w których występują problemy uzależnienia dzieci od narkotyków;	17.00-20.00

W tym samym lokalu mają także dyżury:

- członkowie **Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych**, od poniedziałku do piątku, w godz. 16.30 – 18.00. Telefon: 864-18-93.
- Jolanta Wójcikiewicz – **członek Zarządu Gminy Warszawa-Bielany**, odpowiedzialna za sprawy społeczne, w poniedziałki, w godz. 16.00 – 18.00. Telefon: 835-43-42, 834-30-56.



Informacje o terminach i zakresie porad i konsultacji można uzyskać telefonicznie – 835 43 42.

Fot. Agnieszka Sicińska-Matusiak

POMOC PSYCHICZNIE CHORYM

„Szacuje się, że około 400 milionów osób cierpi na zaburzenia psychiczne i neurologiczne oraz związane z alkoholem i narkotykami. Wiele osób cierpi w milczeniu. Wiele osób cierpi samotnie. Poza cierpieniem i brakiem właściwej opieki jest jeszcze rozległe pole piętna, wstydu, odrzucenia i częściej niż sobie uświadamiamy, śmierci. Skoncentrujmy nasze wysiłki na zwalczaniu piętna, które towarzyszy zaburzeniom psychicznym i neurologicznym oraz na upowszechnianiu wiedzy na temat skutecznych i dostępnych metod leczenia, jeszcze nie osiągalnych dla wszystkich, zarówno w krajach Trzeciego Świata jak i w krajach zindustrializowanych”.

Przytoczone powyżej słowa wypowiedział dr Gro Harlem Brundtland - dyrektor Światowej Organizacji Zdrowia w Genewie 12 lutego 2001 roku. Obrazują one wagę problemu nie tylko pod kątem narastającej liczby pacjentów, ale również pod kątem postaw prezentowanych wobec osób chorych lub z ich najbliższego otoczenia. Postaw, które jakże często wpływają na nieuzasadnionych uprzedzeń lub niewiedzy. Dlatego też hasło tegorocznego Światowego Dnia Zdrowia brzmi: „Nie odrzucaj, spróbuj pomóc”.

Trzeba pamiętać, że permanentnie zachodzące zmiany społeczne, polityczne i szczególnie ekonomiczne, silnie wpływają na stan zdrowia psychicznego społeczeństwa.

W Polsce w drugiej połowie lat dziewięćdziesiątych rozpowszechnienie zaburzeń psychicznych zarejestrowanych w ambulatoryjnej opiece psychiatrycznej kształtowało się rocznie na poziomie ok. 1900 na 100 tys. ludności. W poradniach zdrowia psychicznego i odwykowych leczono ponad 800 tys. ludności, co stanowi blisko 2% całej ludności kraju. W tym samym czasie opieką szpitalną objętych było 160 tys. chorych. Niestety, liczba zachorowań na zaburzenia psychiczne w latach 1970-1998 wykazuje tendencję wzrostową, w poradniach liczba pacjentów wzrosła o 53%, w szpitalach o 67%. Tendencja ta ulegała **wzmocnieniu** w okresie transformacji.

W całej dekadzie lat dziewięćdziesiątych można zaobserwować pewien wzrost liczby osób deklarujących różne dolegliwości psychiczne i psychosomatyczne (np. bóle głowy, mięśni, żołądka, rozdrażnienie, bezsenność, nadmierny lub brak apetytu, obniżony nastrój, apatię, poczucie braku sensu życia, trudności ze snem). Wymienione

powyżej stany psychiczne nie są jeszcze chorobą, ale bardzo niekorzystnie wpływają na czynności życia codziennego.

Od 1990 r. nowym zagrożeniem dla zdrowia psychicznego jest **bezrobocie**. Bezrobotni należą do grupy ryzyka zagrożonej ciężkim stresem i zaburzeniami psychicznymi.

Można zatem zadać pytanie: czy jesteśmy skazani na dalszy wzrost liczby zachorowań na choroby psychiczne oraz zaburzenia psychosomatyczne?

Odpowiedź brzmi: **NIE!** - lecz aby odwrócić tendencję wzrostową trzeba włączyć się w realizację **Programu Zdrowia Psychicznego**.

Program ten ma do spełnienia dwa zasadnicze cele:

- zapewnienie osobom z zaburzeniami psychicznymi łatwo dostępnej opieki psychiatrycznej i innych form pomocy,
- promocję zdrowia psychicznego poprzez tworzenie warunków sprzyjających nabywaniu umiejętności kontrolowania i wpływania na własne zdrowie psychiczne, będące integralną częścią ogólnego zdrowia każdego człowieka.

Cechę charakterystyczną **Programu Zdrowia Psychicznego** stanowi fakt, że w jego realizacji jest miejsce dla każdego. **KAŻDY MOŻE POMÓC!** - poprzez uświadomienie sobie faktu, iż nie jest się osobą bezradną oraz poprzez podjęcie działań w zakresie indywidualnie dostępnym:

- działania indywidualne, tj.: zachęcanie dzieci do przyjacielskich relacji z otoczeniem i pomaganie (odpowiednio do wieku) w rozwijaniu zdolności, zwracanie się o pomoc w sytuacjach problemowych, obalanie mitów dotyczących zaburzeń psychicznych i neurologicznych;
- działania w rodzinie, tj.: wspólne rozwiązywanie problemów, wspieranie się wzajemnie emocjonalnie, dostrzeganie wczesnych symptomów choroby i zachęcanie członków rodziny do szukania pomocy, włączania osób cierpiących z powodu zaburzeń psychicznych do życia rodzinnego i środowiskowego, współdziałanie z innymi rodzinami w udzielaniu pomocy i obalaniu mitów dotyczących zaburzeń psychicznych;
- działania w społeczności, tj.: stwarzanie możliwości kształcenia innych w sprawach zdrowia psychicznego, uczenie dzieci tolerancji wobec różnic między ludźmi i akceptacji dla niepełnosprawności,

włączanie osób z zaburzeniami psychicznymi do współpracy, stwarzając im warunki jak najlepszego działania;

- działania w środowiskach masowego przekazu, tj.: wzmacnianie społeczności poprzez rzetelną, unikającą stereotypów i sensacji informację, strzeżenie praw człowieka, praw osób z zaburzeniami psychicznymi.

Przytoczone propozycje działań podjęte obecnie przyniosą rezultaty w przyszłości bardziej lub mniej odległej. **Gdzie więc teraz osoby mające (osobiste lub w otoczeniu) problemy ze zdrowiem psychicznym mogą szukać pomocy?**

Opracowanie: mgr Barbara Świercz
Zespół ds. Społecznych i Ochrony Zdrowia
Urzędu Gminy Warszawa-Bielany

Na terenie Gminy Bielany nieodpłatną pomoc świadczą:

- Poradnia Zdrowia Psychicznego dla Dzieci i Młodzieży
ul. Kochowskiego 4, tel. 839-38-13;
poniedziałek - piątek w godz. 8-18
- Poradnia Zdrowia Psychicznego dla Dorosłych
ul. Elbląska 35, tel. 669-09-66
poniedziałek – piątek w godz. 8-19
- Środowiskowy Dom Pomocy dla Osób Chorych Psychicznie
ul. Grębałowska 14, tel. 865-15-40
- Poradnie Psychologiczno-Pedagogiczne dla dzieci i młodzieży
ul. Grębałowska 14, tel. 865-15-81
aleja Wojska Polskiego 36, tel. 839-48-67
poniedziałek – piątek w godz. 8-18
- Bieleńska Poradnia Rodzinna
al. Zjednoczenia 11 (wejście od ul. Daniłowskiego), tel. 864-73-06;
poniedziałek – piątek w godz. 9-19
- Bieleńskie Centrum Pomocy Społecznej
ul. Przybyszewskiego 80/82, tel. 639-87-72, 639-87-74;
poniedziałek w godz. 10-18; wtorek, czwartek, piątek w godz. 8-16;
środa (w sytuacjach interwencyjnych) w godz. 8-16

FESTYN EKOLOGICZNY

TERMIN: 19 MAJA 2001 R. GODZ. 11.00- 20.00

MIEJSCE: POLANA LEŚNA W LASKU
BIELAŃSKIM PRZY HKS „HUTNIK”

PROGRAM

11⁰⁰-12⁰⁰ Otwarcie festynu, ogłoszenie konkursów, zawodów sportowych, zapowiedź wszystkich atrakcji dnia, występ grupy tańca współczesnego z Zespołu Szkół Nr 2 przy ul. Szegedyńskiej.

11⁰⁰-15⁰⁰ Ekologiczno-Sportowy Festyn Rodzinny zorganizowany i prowadzony przez Zespół Szkół Nr 2 przy ul. Szegedyńskiej (wyścig rowerowy, bieg rodzinny na dystansie 1000 m., bieg przedszkolaków i pierwszoklasistów na dystansie 400 m., konkurs rysunkowy, 14 konkurencji sprawnościowych, jazda konna /3 godziny/).

11⁰⁰-18⁰⁰ Ogródek jordanowski.

12⁰⁰-18⁰⁰ Turniej tenisowy na stadionie „Hutnik”- „Tenis dla wszystkich, wszyscy do tenisa”.

12⁰⁰-18⁰⁰ Klick-drum (warsztaty gry na bębnach).

11⁰⁰-18⁰⁰ Ściana wspinaczkowa dla wszystkich uczestników festynu.

Zawody wspinaczkowe uczniów szkół bielańskich

o Puchar Burmistrza Gminy Warszawa-Bielany.

11⁰⁰-18⁰⁰ Most z lln. Zajęcia z użyciem sprzętu alpinistycznego z obsługą wykwalifikowanych alpinistów.

11⁰⁰-18⁰⁰ Kolejka linowa zjazd po linie zajęcia z użyciem sprzętu alpinistycznego z obsługą wykwalifikowanych alpinistów.

11⁰⁰-18⁰⁰ Znakowanie rowerów.

11⁰⁰-18⁰⁰ Prowadzenie porad medycznych w zakresie zdrowego stylu życia, odpoczynku, odżywiania się, pomiary ciśnienia, wagi ciała itp.

11⁰⁰-18⁰⁰ Akcja zbiórki opakowań szklanych p.t. „Sadzonka za szkło”.

11⁰⁰-18⁰⁰ Złot Hufca Z H P /zawody sprawnościowe, zajęcia sportowo-zabawowe, konkursy, zwiad ekologiczny, grochówka z kuchni polowej, śpiewy harcierskie i turystyczne/. Wszystkie zajęcia organizowane przez harcerzy mają charakter otwarty.

12⁰⁰-13⁰⁰ Warsztaty taneczne /taniec ludowy/ dla dzieci prowadzone przez tancerzy ze Stowarzyszenia Domu Tańca przy akompaniamencie kapeli ludowej.

13⁰⁰-13⁴⁰ Tęczowy pokaz baniek mydlanych.

13⁴⁰-15⁰⁰ Koncert zespołu folkowego „Orkiestra p.w. Św. Mikołaja”.

15⁰⁰-16⁰⁰ Ogłoszenie wyników zawodów sportowych oraz wręczenie nagród i dyplomów.

16⁰⁰-17⁰⁰ Występ zespołu cygańskiego „Kała-Bała” (Czarne Włosy) z Czarnej Góry koło Jurgowa.

17⁰⁰-18⁰⁰ Zabawa taneczna /taniec ludowy/ prowadzona przez tancerzy ze Stowarzyszenia Domu Tańca (dla wszystkich uczestników festynu) przy akompaniamencie kapeli ludowej.

18⁰⁰-20⁰⁰ Występ teatru ulicznego spektakl p.t. „Perperuna”. Przedstawienie nawiązuje do tradycji mitów słowiańskich, duże marionety, fajerwerki, muzyka.

Przez cały dzień artyści ludowi w strojach regionalnych prezentują: wytwarzanie koronek, haftu, tkactwa, wyplatanie z wikliny koszyków, rzeźby ludowej, garncarstwa, prezentacja i degustacja pieczywa (kołacz kaszubskie na miodzie, piwo jałowcowe).

Ścianka wspinaczkowa /firma Monolit/.

Znakowanie rowerów / firma Somerf/.

STOISKA KOMERCYJNE:

Żywność wegetariańska /Wegawani/;

Gastronomia ;

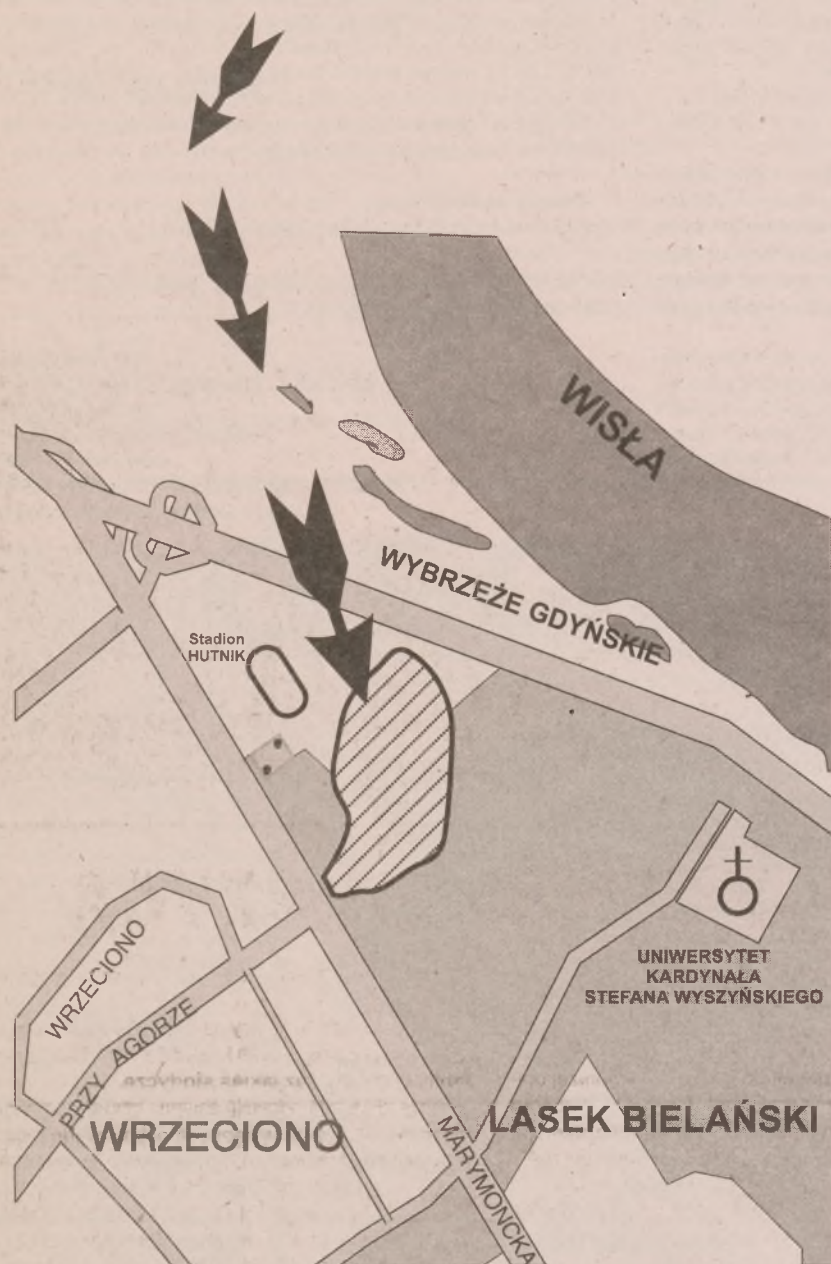
Sprzedaż wyrobów z pasieki /Olszewo Borki/;

Kiermasz kwiatowy;

Kiermasz taniej książki;

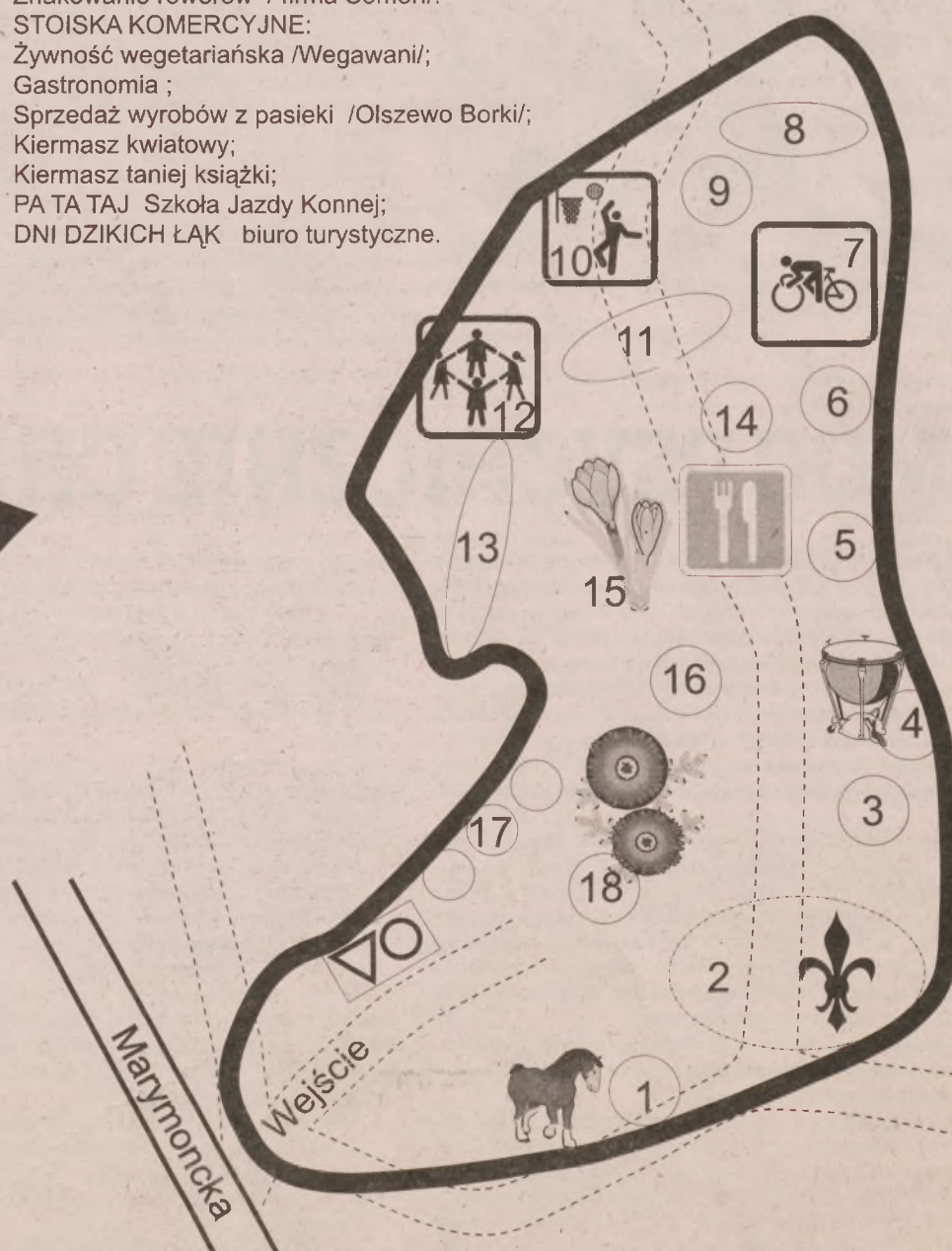
PA TA TAJ Szkoła Jazdy Konnej;

DNI DZIKICH ŁĄK biuro turystyczne.



LEGENDA:

1. Przejazdźki konne
2. Obóz ZHP
3. Promocja zdrowia
4. Kik-Klak warsztaty gry na bębnach
5. Żywność wegetariańska
6. Mosty linowe
7. Znakowanie rowerów
8. Teatr uliczny
9. Pokaz modeli latających
10. Zawody sportowe
11. Scena
12. Ogródek Jordanowski
13. Ściana wspinaczkowa
14. Kiermasz książek
15. Kiermasz kwiatów
16. Twórcy ludowi
17. Stoiska komercyjne
18. Sadzonka za szkło



DZIEŃ ZIEMI - BIELANY

POLICJA

MŁODSZY ASPIRANT...

Komisariatu Policji Warszawa-Bielany
Marek Orzechowski informuje:

13.04.2001 r. policjanci KP Bielany, przy budynku przy ul. Księżycowej 9a, podczas rutynowych czynności u dwóch młodych mężczyzn, Łukasza M. lat 18 oraz Marcina T. lat 18, ujawniono i zabezpieczono środki odurzające. Wymienieni wskazali mieszkańca budynku, przy którym stali jako tego, który sprzedał im ujawnione narkotyki. Zatrzymano Romana K. lat 28, któremu przedstawiono zarzut handlu środkami odurzającymi. Sąd zastosował wobec wymienionego środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres trzech miesięcy.

17.04.2001 r. policjanci Sekcji Kryminalnej, na podstawie uzyskanej informacji o handlu środkami odurzającymi, zatrzymali przy ul. Duracza 5a Roberta W. lat 22, w którego mieszkaniu ujawniono i zabezpieczono 13 porcji handlowych tzw. „brunatnej heroiny”. Podczas akcji do mieszkania dealera narkotykowego przyszło w odstęпах czasowych pięć osób. Zostały one przesłuchane w charakterze świadków.

18.04.2001 r. policjanci Referatu Patrolowo-Intencyjnego na ul. Conrada przystąpili do kontroli dwóch pojazdów i pasażerów volkswagena golfa oraz toyoty corolli. Zarówno w samochodach, jak i u osób poruszających się nimi ujawniono i zabezpieczono środki odurzające. Zatrzymanymi są: Agnieszka T. lat 23, Tomasz G. lat 25, Tomasz K. lat 21 - mieszkańcy Bydgoszczy oraz Rafał K. lat 20, Jacek K. lat 20 oraz Jakub R. lat 21 - mieszkańcy Chomiczówki. Osoby te zostały osadzone w Policynnej Izbie Zatrzymań.

Okres świąt nie zawsze kojarzy się z miłymi przeżyciami. Tak też działo się podczas ostatnich świąt wielkanocnych. W czasie trzech dni odnotowano 23 zgłoszenia o popełnionym przestępstwie, tj. 6 kradzieżach samochodów, 9 włamaniach do samochodów, 2 włamaniach do mieszkań, włamaniu do piwnicy, usiłowaniu napadu z bronią w rękę, kradzieży torebki, kradzieży tablic, pobiciu, najściu na mieszkanie. Ponadto doprowadzono do jednej osoby za kradzież sklepowe, zatrzymano nietrzeźwego kierowcę, 3 osoby za pobicie, 3 osoby nietrzeźwe, osobę, która dokonała nielegalnego podłączenia się do sieci telefonicznej, oraz włamywacza do trzech samochodów. Doprowadzono również 2 osoby, które podczas legitymowania podały fałszywe dane. Łącznie w tym okresie zatrzymano 9 osób, w tym obcokrajowca, który przebywając w miejscu publicznym w stanie nietrzeźwości nie posiadał przy sobie ważnych dokumentów. Poza chulihańskim napadem dokonany przez trzech młodych mężczyzn (w tym dwóch nieletnich) będących pod wpływem alkoholu, w dniu 16.04.2001 r. na terenie pętli tramwajowej przy Hucie L.W. na kilka starszych osób, święta te minęły raczej spokojnie. W większości przypadków postępowaniu sprawców towarzyszyły emocje, będące wynikiem spożycia alkoholu, czy też innych środków zmieniających świadomość. Zatrważające jest to, że bez działania alkoholu czy narkotyków młodzież nie jest w stanie zorganizować spotkania, koleżeńskiej „imprezy”. Coraz częściej w wielu środowiskach młodzieżowych jedynym celem spotkań jest upicie się, naćpanie lub łącznie. Popyt na narkotyki jest coraz większy. Walka policjantów z dealerami nie zawsze odnosi sukces i oczekiwane rezultaty.

POZNAJMY SIĘ BLIŻEJ

To już VIII edycja konkursu realizowanego przez Wydział Prewencji Komendy Stołecznej Policji, w ramach programu „Bezpieczne Miasto”. Etap gminny, a zarazem ćwierćfinał, zorganizowany przez Komisariat Policji Warszawa-Bielany i Wydział Edukacji Urzędu Gminy, odbył się w kwietniu w Szkole Podstawowej nr 133 przy ul. Fontany 3.

Założeniem konkursu jest propagowanie wśród uczniów bezpiecznych zachowań w szkole, w domu i na podwórku. Przybliżanie i pogłębianie wiedzy o policji, jej strukturach i działalności poszczególnych służb. Propagowanie wiedzy na temat szkodliwości palenia papierosów, spożycia alkoholu, czy też zażywania środków odurzających i narkotyków. Szczególne miejsce zajmuje również tematyka związana z bezpieczeństwem dzieci na drodze. Jak korzystać z drogi, aby nie powodować zagrożenia dla siebie i innych uczestników ruchu.

Do konkursu przystąpiło 13 bielańskich szkół podstawowych z klas IV-VI. I miejsce zdobyła drużyna ze Szkoły Podstawowej nr 187, gromadząc 101 punktów, II miejsce Szkoła Podstawowa nr 293 - 92 punkty, na III miejscu Szkoła Podstawowa nr 162 z 86 punktami na koncie.

A oto pytanie, które przysporzyło najwięcej trudności naszym uczestnikom: nauka, która bada przyczyny przestępczości to:

a) kryminalistyka, b) wiktymologia, c) kryminologia

Dużą atrakcją dla zwycięzców były nagrody ufundowane przez:

Urząd Gminy Warszawa-Bielany - 5 rowerów górskich za zajęcie I miejsca,

„Ce Mat'70” S.A. - hulajnogi za II miejsce, oraz Apteka „Vita”, która ufundowała 5 walkmanów na zdobycie III miejsca. Upominki oraz poczęstunek dla uczestników zapewniła firma Mc Donald's, sklep ogólnospożywczy „Poladria S.C.”. Wytwornia Wyrobów Cukierniczych Nus-Caat oraz cukiernia „Elsner”.

10 maja br. w Komendzie Stołecznej Policji odbył się półfinał, drużyna ze Szkoły Podstawowej nr 187 zajęła I miejsce spośród 17 drużyn z całej Warszawy. Tak trzymać! Finał już w czerwcu.

*poprawna odpowiedź: c) kryminologia



NASI NAUCZYCIELE W NIEMCZECH

Nauczyciele biologii, geografii i przyrody ze szkół bielańskich uczestniczyli w kwietniu w kilkudniowym (wyjazdowym) seminarium ekologicznym w St. Georgen k. Freinburga, Schwarzwald - Niemcy.

Tematem były zagadnienia ekologiczne w systemie pracy szkolnej i pozaszkolnej Niemiec. Organizatorem wyjazdu była Unia Europejskich Federalistów z Łodzi. Seminarium sponsorowali: Wydział Ochrony i Kształtowania Środowiska oraz Wydział Edukacji Gminy Warszawa-Bielany, a także dyrektorzy poszczególnych szkół ze środków przeznaczonych na doskonalenie zawodowe nauczycieli.

Program seminarium był bardzo urozmaicony i obejmował:

- hospitację zajęć lekcyjnych w szkołach w Tribergu, Furtwangen i Villingen,
- zwiedzanie wyspy Mainau pod kątem jej wykorzystania w edukacji ekologicznej,
- wizytowanie ekologicznego wysypiska i sortowni śmieci dla regionu Schwarzwald - Baar-Keris,
- poznanie funkcjonowania gospodarstwa ekologicznego St. Georgen,
- wizytę w Akademii Kształcenia Nauczycieli w Donaueschingen,
- pobyt w Radzie Europy w Strassburgu,
- wizytę w Szkole Grzybów w Hornbergu,
- spotkania z władzami samorządowymi i działaczami organizacji ekologicznych.

Uczestnicy mieli możliwość zapoznania się z systemem szkolnictwa, kształceniem i doskonaleniem zawodowym nauczycieli niemieckich oraz warunkami, w jakich pracują. Poznali również sposoby realizacji programów ekologicznych. Pobyt w szkołach, obserwacja zajęć oraz rozmowy z nauczycielami niemieckimi pozwalają na stwierdzenie, że bielańscy nauczyciele przyrodnicy równie efektywnie pracują, stosując nowoczesne

metody w nauczaniu i rozwiązywaniu problemów ekologicznych.

Wizyta w sortowni odpadów i na wysypisku śmieci uświadomiła wszystkim jak ogromne zdyscyplinowanie i wysoka świadomość ekologiczna cechuje społeczeństwo niemieckie. Sortowanie śmieci „u źródła”, duże nakłady finansowe na recykling spowodowały, że problem odpadów został rozwiązany z korzyścią dla środowiska.

Duże wrażenia pozostały ze zwiedzania wyspy Mainau na Jeziorze Bodenskim. Zachwycała czysta woda, mnóstwo starodrzewów i niezliczona ilość różnokolorowych, kwitnących roślin wiosennych, kolekcja orchidei i motyli w palmiarniach.

Nauczyciele mieli możliwość posadzenia i zabrania na pamiątkę jednej rośliny ozdobnej.

Jednodniowy pobyt we francuskim Strassburgu pozwolił zapoznać się z problemami, które rozwiązuje Rada Europy oraz zwiedzić zabytki miasta.

Wyjazd był również okazją do podziwiania pięknych krajobrazów, poznania historii i zabytków regionu Schwarzwald. Interesującym miejscem okazało się miasteczko Triberg słynące z produkcji zegarów z kukłką, wodospadów i wód mineralnych.

Wiedzę i doświadczenia nabyte w czasie pobytu nauczyciele wykorzystają w pracy z młodzieżą, a także zaprezentują władzom gminnym w czasie spotkania podsumowującego wyjazd.

W imieniu uczestników seminarium składam serdeczne podziękowania wszystkim osobom, dzięki którym wyjazd ten stał się faktem. Jednocześnie mam nadzieję, że nie był on ostatnim.

Pornysłodawca i współorganizator wyjazdu na seminarium, doradca metodyczny nauczycieli biologii i przyrody

Helena Jędrasik



Fajnie było! Prosimy o bis.

KŁOPOTY Z CUKRZYCĄ

U osób chorych na cukrzycę, zwłaszcza źle kontrolowaną, mogą pojawić się nagłe występujące i szybko nasilające się zaburzenia w normalnym funkcjonowaniu organizmu. Przyczyną tych zaburzeń może być spadek poziomu cukru poniżej dolnej wartości granicznej, czyli 60 mg%. Zjawisko takie nazywamy niedocukrzeniem lub hipoglikemią. Przy zbyt niskim poziomie cukru we krwi zbyt mało glukozy dociera do mózgu, co powoduje zaburzenia w jego funkcjonowaniu. Ciężkie niedocukrzenia mogą powodować trwałe uszkodzenia mózgu, a w skrajnych przypadkach nawet zgon.

Z problemem tym najczęściej kłopotów mają chorzy rozpoczynający leczenie, którzy często nie kojarzą objawów złego samopoczucia z niedocukrzeniem. Bardzo często przyczyną nierozpoznania hipoglikemii przez chorego lub jego otoczenie jest brak odpowiedniej wiedzy na ten temat. W istocie prawie wszystkim przypadkom ciężkiego niedocukrzenia można zapobiec pod warunkiem wczesnego rozpoznania objawów i natychmiastowego wdrożenia odpowiedniego postępowania.

Przyczyn niedocukrzenia jest wiele: zbyt duża dawka leku obniżającego poziom glukozy, zmniejszenie ilości pożywienia lub pominięcie posiłku, błędy dietetyczne, zbyt duży wysiłek fizyczny czy spożycie alkoholu.

Objawy są bardzo różne i zależne od stopnia nasilenia hipoglikemii. Najczęściej obserwuje się: błąd skóry, obfite poty, zdenerwowanie, gniew, zawroty głowy, uczucie głodu lub brak apetytu, osłabienie, płaczliwość, brak koncentracji, omdlenie, zamazane widzenie, ból głowy, przyspieszone bicie serca, drżenie mięśni. Przy ciężkich niedocukrzeniach pojawia się agresywne bądź nielogiczne zachowanie, ociężałość myślenia, zaburzenia pamięci, wesołość.

Wartość, ból w nadbrzuchu, zaburzenia widzenia, drżenie wokół ust, uczucie zmęczenia. Zaawansowana hipoglikemia może prowadzić do utraty przytomności.

Przy wystąpieniu któregoś z ww. objawów należy, jeżeli istnieje taka możliwość, zbadać poziom cukru we krwi. Jeśli nie możemy wykonać badania lub jego wynik wskazuje na niedocukrzenie należy wypić słodki napój, ewentualnie zjeść 3-5 kostek (łyżeczek) cukru lub coś słodkiego. W tym stanie wykreślony z diety cukier lub jego przetwory stają się skutecznym lekiem.

Po interwencji spożyciu cukru trzeba zjeść posiłek zawierający węglowodany, np. kanapkę z wędliną.

Gdy podejrzewamy niedocukrzenie nie wolno czekać, stan ten może bardzo szybko się pogłębiać. Nawet jeśli źle oceniliśmy sytuację i był to fałszywy alarm, to spożycie cukru nie przyniesie takiej szkody.

dy, jakiej chorego mógłby doznać w wyniku niedocukrzenia.

Dlatego każdy chory na cukrzycę powinien mieć zawsze przy sobie kostki cukru, glukozę w tabletkach, czy też jakieś słodycze.

Przy dłuższym okresie trwania choroby, chorego może nie odczuwać wstępnych objawów lub pojawiają się one zbyt późno. Wtedy, mimo świadomości stanu w którym się znajduje, nie ma siły sam się obronić. Ktoś z otoczenia musi mu pomóc. Jeżeli zatem widzimy jakiegoś zmiany w zachowaniu chorego, podajmy mu słodki napój, cukier, słodycze. Potem, gdy nastąpi poprawa - kanapkę.

Musimy się jednak liczyć z oporem chorego i zapewnieniami, że czuje się świetnie. Jest to typowa reakcja większości chorych w stanie niedocukrzenia. Nie zrażajmy się tym.

Gdyby się zdarzyło, że chorego utraci przytomność, nasze możliwości działania są bardzo ograniczone, należy szybko wezwać pogotowie ratunkowe. Nie wolno nieprzytomnemu choremu, ze względu na możliwość zachłyśnięcia, wlewać żadnych płynów, wkładać słodyczy do ust. Można jedynie, czekając na lekarza, włożyć choremu kost-

kę cukru pod policzek i przytrzymać zewnętrznie palcem do momentu rozpuszczenia. Można też wstrzyknąć choremu glukagon (hormon podnoszący poziom cukru we krwi) pod warunkiem, że potrafi się to zrobić.

Łatwo można pomóc choremu w stanie niedocukrzenia, gdy osoby z jego otoczenia są poinformowane o chorobie i sposobie postępowania w tych okolicznościach.

Sytuacja wygląda zupełnie inaczej, gdy jest on sam np. na ulicy i na skutek niedocukrzenia zachowuje się „dziwnie”, lub traci przytomność. Wtedy na ogół traktuje się go jak pijanego i rzadko kto się nim zainteresuje.

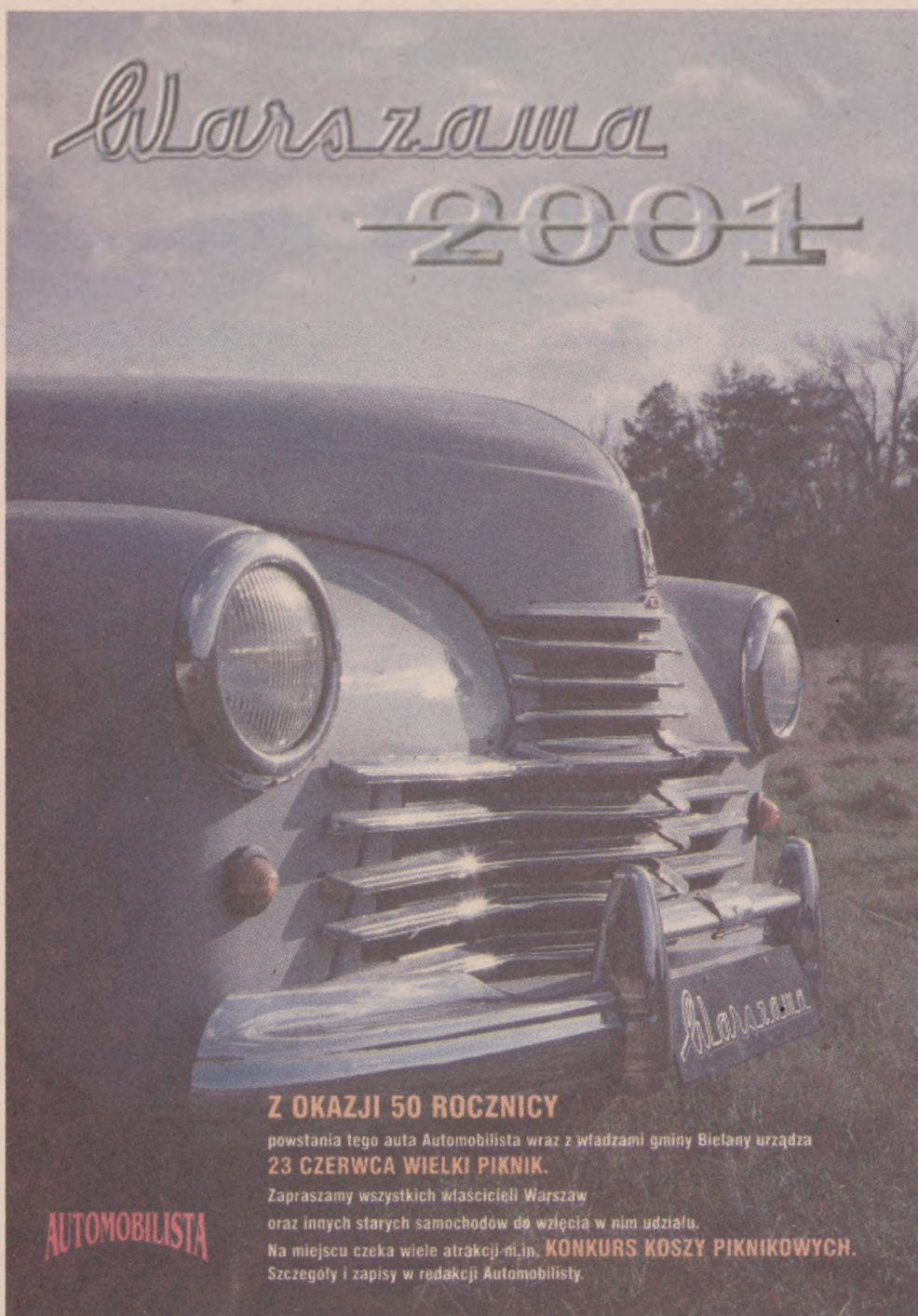
U niektórych osób objawy hipoglikemii faktycznie przypominają stan po wypiciu alkoholu. Aby niedocukrzenia nie wzięto za upojenie alkoholowe, chorego na cukrzycę alkoholu nie powinien pić.

Niestety w naszej świadomości, nawet wśród służb specjalnych zwyczajnych do nieprzytomnego, leżącego np. na ulicy, rzadko jeszcze myśli się o tym, że może to być cukrzyk w stanie niedocukrzenia, i dla niego - tak jak przy zawale serca - liczy się czas w jakim otrzyma pomoc.

Wszyscy zadajmy więc o to, by chorego na cukrzycę był wśród nas bezpieczny, tym bardziej, że liczba chorych stale rośnie.

Prezes Koła nr 6
Polskiego Stowarzyszenia Diabetyków
Krystyna Prokopowicz

NIEDOCUKRZENIE



Warszawa 2001

Z OKAZJI 50 ROCZNICY
powstania tego auta Automobilista wraz z władzami gminy Bielany urządza
23 CZERWCA WIELKI PIKNIK.
Zapraszamy wszystkich właścicieli Warszaw
oraz innych starych samochodów do wzięcia w nim udziału.
Na miejscu czeka wiele atrakcji m.in. **KONKURS KOSZY PIKNIKOWYCH.**
Szczegóły i zapisy w redakcji Automobilisty.

AUTOMOBILISTA

II BIELAŃSKI RAJD ROWEROWY

do PUSZCZY KAMPINOSKIEJ

1. Termin i miejsce: 26.05.2001 r., godz. 9.30
– rozpoczęcie rajdu na terenie Akademii Wychowania Fizycznego w Warszawie, ul. Marymoncka 34 przy pomniku Marszałka Józefa Piłsudskiego (zapisy: godz. 9.00).
Zakończenie rajdu w Wólce Węglowej - Polana Opaleń w godz. 15.00-17.00.

2. Organizatorzy:
Urząd Gminy Warszawa-Bielany
Akademia Wychowania Fizycznego w Warszawie
Stowarzyszenie Narciarskie KLASYK

3. Trasy rajdu:

• **Trasa I - 100 km. Wyjazd godz. 9.30**
AWF – Dąbrowa Leśna – Mogilny Mostek – omentarz Palmiry – Roztoka – Sosna Powstańców – Nart – Roztoka (odpoczynek) – Pociecha – Na Myny – Wólka Węglowa (Polana Opaleń – zakończenie rajdu)
Na trasie: Nart – Roztoka – 10 km odcinek specjalny (czasowy).

• **Trasa II - 60 km. Wyjazd godz. 10.00**
AWF – Dąbrowa Leśna – Mogilny Mostek – Palmiry – Zdrojowa Góra – Wiersze Roztoka – Dębowa Góra – Zaborów Leśny – Mogiła Powstańców – Krzyż Jerzyków – Pociecha – Sieraków – Łaski – Polana Opaleń – zakończenie rajdu.

• **Trasa III - 20 km. Wyjazd godz. 10.30**
AWF – Dąbrowa Leśna – Nadłuże – aleja Ulanów Jazłowieckich – Wólka Węglowa – Polana Opaleń.

4. Udział w imprezie jest bezpłatny, na własną odpowiedzialność, dzieci poniżej 16 roku życia powinny jechać pod opieką rodziców. Organizator nie zapewnia serwisu rowerowego, wyżywienia i opieki medycznej podczas trwania rajdu.

5. Organizator zapewnia opiekę instruktorską i ubezpieczenie rajdu oraz w godz. 15.00 – 17.00 na Polanie Opaleń ognisko z kiełbaskami i losowaniem nagród wśród wszystkich uczestników rajdu.

6. Uczestnicy rajdu otrzymają kartę uczestnictwa, regulamin rajdu z wyznaczoną trasą a za przejechanie całej trasy dyplom.

Na dystansie 100 km, dla zwycięzcy odcinka specjalnego (z Nart do Roztoki) przewidziany jest puchar Burmistrza Gminy Warszawa-Bielany.

Szkoła reprezentowana przez największą liczbę uczestników, otrzyma Puchar Burmistrza Gminy Warszawa-Bielany.

Wręczenie dyplomów i pucharów odbędzie się w Wólce Węglowej – Polana Opaleń w godz. 15.00-17.00.

ORGANIZATORZY



ŁATEK MA SWÓJ DOM



Od września 2000 r. mieszkańcy bloków przy ul. Dantego 7 i Szekspira 4 opiekują się bezdomnym psem. Jeden z mieszkańców zrobił budę, lecz zawładnęły nią koty. Drugą budę ustawiono więc pomiędzy blokami. 29.10.2000 r. administracja uprzątnęła budę. Na interwencję mieszkańców i radnego Jerzego Kropacza – budę ponownie ustawiono i od tej pory Łatek ma gdzie mieszkać. Żywią go wszyscy mieszkańcy, jest więc to chyba najbardziej zadbane ples na osiedlu.

Chce się żyć, gdy się wie, że wokół nas są dobrzy ludzie.

TAK BĘDZIE NA SZEGEDYŃSKIEJ

W numerze marcowym pisaliśmy o rozbudowie Ogniska Pracy Pozaszkolnej przy ul. Szegedyńskiej 9a na Wrzecionie. W miejscu istniejącego obiektu powstanie wspólny kompleks budynków, które zostaną efektywnie wkomponowane w istniejącą zielen. Pozwoli to na zachowanie rekreacyjnego charakteru tego miejsca. W nowym obiekcie będą mieściły się sale dydaktyczne, sale dla seniorów, oraz część sportowa.

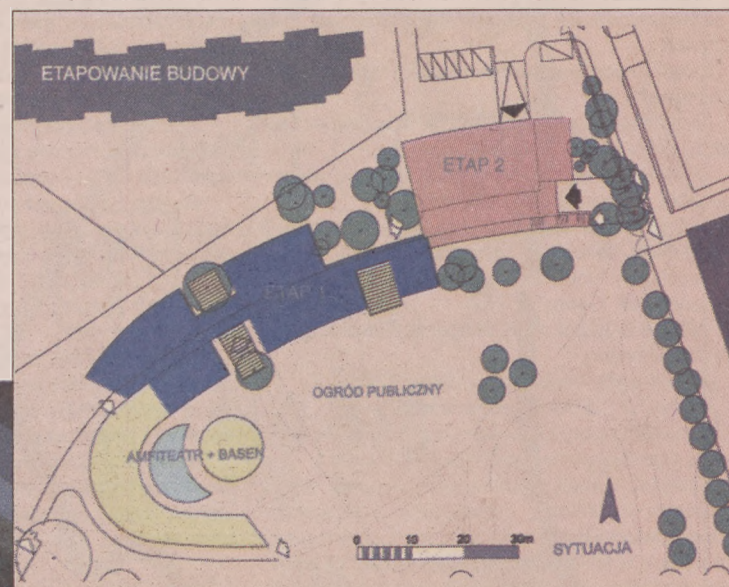
Realizacja inwestycji prowadzona będzie w II etapach. Rozpoczęcie I etapu już w lipcu br. Zakończenie całej inwestycji planowane jest na rok 2003.

Wizję nowego obiektu przygotowała Pracownia Kotarska.



Widok rozbudowanego OPP

Widok z góry na placówkę i teren



City
WARSAW
RADIO-TAXI

TYLKO **1.40** zł/km
8 94 59

**NOWO OTWARTY
OPTYK**

ul. Kasprzycza 58
róg Przybyszewskiego
tel. 864-73-89
pon-pt. 11-19 sob. 10-14

Z tą reklamą 10% zniżki.

Realizacja recept.

Nasze Bielany

Miesięcznik Gminy Warszawa-Bielany
Wydawca: Zarząd Gminy Warszawa-Bielany
Adres: 01-824 Warszawa, ul. Przybyszewskiego 70/72
Redakcja: 01-824 Warszawa,
ul. Przybyszewskiego 70/72, p. 210, tel./fax 639 85 18, fax 663 08 60
Redaktor Naczelny: Tadeusz Karolak
Współpraca: Katarzyna Białczyk, Jerzy Falkowski, Agnieszka Sicińska-Matusiak
E-mail: gazeta@bielany.waw.pl

Uchwały Rady Gminy Warszawa-Bielany

nr 481/V/01 z 6 kwietnia 2001 r.

w sprawie: zmian w budżecie Gminy Warszawa-Bielany na rok 2001.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 1996r., nr 13, poz. 74 z późn. zm.) oraz art. 109 i 124 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. - o finansach publicznych (Dz. U. nr 155, poz. 1014 z późn. zm.) i uchwały nr 420/XIX/00 Rady Gminy Warszawa-Bielany z dnia 28 grudnia 2000 r. w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Warszawa-Bielany na rok 2001, Rada Gminy Warszawa-Bielany uchwala, co następuje :

§ 1

1. Dokonać zmian w planie wydatków budżetu Gminy zgodnie z załącznikiem nr 1
2. Dokonać zmian w planie zadań inwestycyjnych budżetu Gminy zgodnie z załącznikiem nr 2

§ 2

Wykonanie uchwały powierzyć Zarządowi Gminy Warszawa-Bielany.

§ 3

Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Mazowieckiego, na tablicach ogłoszeń Urzędu Gminy oraz w prasie lokalnej.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący
Rady Gminy Warszawa-Bielany
Stanisław Markiewicz

Załącznik nr 1

Zestawienie zmian w planie wydatków budżetu Gminy Warszawa-Bielany na rok 2001

Dz.	Rozdz.	§	Treść	Plan zmniejszono	Plan zwiększono
600	60016	4270	Transport i łączność		40.000
			Drogi publiczne gminne		40.000
			Zakup usług remontowych		40.000
750	75023		Administracja publiczna	200.000	
			Urzędy gmin	200.000	
			wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	200.000	
801	80110		Oświata i wychowanie		760.000
			Gimnazja		600.000
			wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		600.000
	80195	6050	Pozostała działalność		160.000
		6050	wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych		160.000
900	90001		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	640.000	40.000
			Gospodarka ściekowa i ochrona wód	640.000	40.000
		6050	wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	640.000	40.000
Ogółem				840.000	840.000

Załącznik nr 2

Zestawienie zmian w planie nakładów inwestycyjnych Gminy Warszawa-Bielany na rok 2001

Dz.	Rozdz.	Nazwa zadania inwestycyjnego	Rozpoczęcie Zakończenie	Wartość kosztorysowa lub szacunkowa		Nakłady planowane w 2001 r		Źródła finansowania nakładów w 2001 r z budżetu Gminy	
				zmniej- szono	zwięk- szono	zmniej- szono	zwięk- szono	zmniej- szono	zwięk- szono
750	75023	INWESTYCJE OGÓŁEM w tym: Administracja publiczna		840.000	800.000	840.000	800.000	840.000	800.000
	-	Urzędy gmin		200.000		200.000		200.000	
	-	Koszt obsługi nadzoru inwestorskiego		200.000		200.000		200.000	
801	80110	Oświata i wychowanie			760.000		760.000		760.000
	-	Gimnazja			600.000		600.000		600.000
	-	Remont kapitalny Gimnazjum nr 3 ul. Conrada 6			200.000		200.000		200.000
	-	Modernizacja i remont sali gimnastycznej szkoły przy ul. Tolstoja 2	2000/2001		400.000		400.000		400.000
	80195	Pozostała działalność			160.000		160.000		160.000
	-	Pozwolenie na użytkowanie obiektu dla części dydaktycznej szkoły przy ul. Gwiaździstej 35	2001/2001		160.000		160.000		160.000
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		640.000	40.000	640.000	40.000	640.000	40.000
	90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód		640.000	40.000	640.000	40.000	640.000	40.000
	-	Budowa kanalizacji na os. Marymont		640.000		640.000		640.000	
	-	Kaskada etap I-cz.II ulice: Słowiańska cd. Kolektorska, Kościarska, Opatowska.							
	-	Odwodnienie ul. Królowej Jadwigi	2001/2001		40.000		40.000		40.000

Nr 482/V/01 z 6 kwietnia 2001 r.

w sprawie: zaciągnięcia długoterminowego kredytu na finansowanie wydatków inwestycyjnych.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit " c" i art. 58 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 1996 r. Nr 13, poz. 74 z późn. zm.) oraz art. 48 ust. 1 pkt. 2 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 155, poz. 1014 z późn. zm.) Rada Gminy Warszawa- Bielany uchwala, co następuje:

§ 1

1. Postanawia się zaciągnąć kredyt w kwocie 16.800.000.- z przeznaczeniem na finansowanie wydatków inwestycyjnych nie znajdujących pokrycia w planowanych dochodach.
2. Źródło pokrycia spłaty kredytu stanowić będą dochody z majątku gminy.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy Warszawa-Bielany.

§ 3

Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Mazowieckiego na tablicach ogłoszeń Urzędu Gminy oraz w prasie lokalnej.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący
Rady Gminy Warszawa-Bielany
Stanisław Markiewicz

nr 483/V/01 z 6 kwietnia 2001r.

w sprawie: zmian w budżecie Gminy Warszawa-Bielany na rok 2001.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 1996 r., nr 13, poz. 74 z późn. zm.) oraz art. 109, 124 ustawy z dnia 26 listopada 1998 r. - o finansach publicznych (Dz. U. nr 155, poz.1014 z późn. zm.) i uchwały nr 420/XIX/00 Rady Gminy Warszawa-Bielany z dnia 28 grudnia 2000 r. w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Warszawa-Bielany na rok 2001, Rada Gminy Warszawa - Bielany uchwala, co następuje:

§ 1

1. Dokonać zmian w planie dochodów budżetu Gminy zgodnie z załącznikiem nr 1 i 1 a.
2. Dokonać zmian w planie wydatków budżetu Gminy zgodnie z załącznikiem nr 2.
3. Dokonać zmian w planie wydatków na zadania realizowane przez Gminę na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego zgodnie z załącznikiem nr 3.
4. Dokonać zmian w planie nakładów inwestycyjnych budżetu Gminy Warszawa- Bielany zgodnie z załącznikiem nr 4.
5. Dokonać zmian w planie przychodów w budżecie Gminy zgodnie z załącznikiem nr 5.

§ 2

1. Dokonać zmniejszenia deficytu budżetu Gminy o kwotę 2.889.316,-
2. Po dokonanych zmianach różnica między planem dochodów a planem wydatków stanowi deficyt budżetu Gminy w kwocie 18.433.645,-

§ 3

1. Po dokonanych zmianach ustala się spłatę rat kredytu w kwocie 5.984.263,- z następujących przychodów
 - nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych w kwocie 4.383.646,-
 - ze spłaty pożyczki udzielonej z budżetu Gminy w kwocie 200.000,-
 - z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym, wynikającej z rozliczeń kredytu z lat ubiegłych w kwocie 1.400.617,-
2. Po dokonanych zmianach źródła finansowania deficytu budżetowego w kwocie 18.433.645 stanowią:
 - kredyt bankowy na realizację zadań inwestycyjnych w wysokości 16.800.000,-
 - wolne środki jako nadwyżka środków pieniężnych na rachunku bieżącym, wynikającej z rozliczeń kredytu z lat ubiegłych w wysokości 1.633.645,-

§ 4

Zwiększyć plan wydatków na realizację zadań określonych w programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych o kwotę 39.977,-

§ 5

Wykonanie uchwały powierzyć Zarządowi Gminy Warszawa-Bielany.

§ 6

Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Mazowieckiego na tablicach ogłoszeń Urzędu Gminy oraz w prasie lokalnej.

§ 7

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący
Rady Gminy Warszawa-Bielany
Stanisław Markiewicz

Załącznik nr 1

Zestawienie zmian w planie dochodów budżetu Gminy Warszawa-Bielany na 2001 r. wg źródeł pochodzenia

Lp.	Źródła dochodów	Plan zmniejszono	Plan zwiększono
I.	Dochody z podatków i opłat lokalnych		200 000
1.	Wpływy z różnych opłat		200 000
III.	Udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa		3 623 848
1	Udziały w podatku dochodowym od osób fizycznych		3 623 848
IV.	Subwencja ogólna	1 301 633	
1.	część podstawowa	1 112 885	
2.	część rekompensująca	188 748	
V.	Dotacje celowe	33 275	150 000
1.	Dotacje celowe na dofinansowanie zadań własnych		150 000
2.	Dotacje z funduszy celowych na realizację zadań bieżących	33 275	
VI.	Dochody z majątku gminy		260 000
VII.	Pozostałe dochody		180 000
	Ogółem	1 334 908	4 413 848

Załącznik nr 1a

Zestawienie zmian w planie dochodów budżetu Gminy Warszawa-Bielany na 2001 r.

Dział	Rozdz.	§	Treść	Plan zmniejszono	Plan zwiększono
700	70005		Gospodarka mieszkaniowa		440 000
			Gospodarka gruntami i nieruchomościami		440 000
		047	wpływy z opłat za zarząd, użytkowanie i użytkowanie wieczyste nieruchomości		260 000
		096	otrzymane spadki, zapisy i darowizny w postaci pieniężnej		180 000
756			Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej		3 823 848
	75616		Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od spadków i darowizn, podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób fizycznych		200 000
		045	wpływy z opłaty administracyjnej za czynności urzędowe		200 000
	75621		Udziały gmin w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa		3 623 848
		001	podatek dochodowy od osób fizycznych		3 623 848

758			Różne rozliczenia	1 301 633	
	75802		Część podstawowa subwencji ogólnej dla gmin	1 112 885	
		292	subwencje ogólne z budżetu państwa	1 112 885	
	75805		Część rekompensująca subwencji ogólnej dla gmin	188 748	
		292	subwencje ogólne z budżetu państwa	188 748	
853			Opieka społeczna	33 275	
	85395		Pozostała działalność	33 275	
		244	dotacje otrzymane z funduszy celowych na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych	33 275	
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		150 000
	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód		150 000
		665	wpływy z wpłat gmin i powiatów na rzecz jednostek samorządu terytorialnego oraz związków gmin lub związków powiatów na dofinansowanie zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych		150 000
			Ogółem	1 334 908	4 413 848

Załącznik nr 2

Zestawienie zmian w planie wydatków budżetu Gminy Warszawa-Bielany na 2001 r.

Dz.	Rozdz.	§	Treść	Plan zmniejszono	Plan zwiększono
400			Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę	13 500	16 422
	40095		Pozostała działalność	13 500	16 422
		6050	wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	13 500	
		6650	wpłaty gmin i powiatów na rzecz innych jednostek samorządu terytorialnego oraz związków gmin lub związków powiatów na dofinansowanie zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych		16 422
700			Gospodarka mieszkaniowa		180 000
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami		180 000
		4300	zakup usług pozostałych		180 000
801			Oświata i wychowanie	1 380 000	1 380 000
	80101		Szkoły podstawowe	1 380 000	1 380 000
		3030	różne wydatki na rzecz osób fizycznych		60 000
		4270	zakup usług remontowych		1 320 000
		6050	wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 380 000	
851			Ochrona zdrowia		39 977
	85154		Przeciwdziałanie alkoholizmowi		39 977
		4240	zakup pomocy naukowych, dydaktycznych i książek		10 000
		4300	zakup usług pozostałych		29 977
853			Opieka społeczna	34 100	825
	85395		Pozostała działalność	34 100	825
		3110	świadczenia społeczne	34 100	
		4210	zakup materiałów i wyposażenia		525
		4300	zakup usług pozostałych		300
854			Edukacyjna opieka wychowawcza	805 000	805 000
	85404		Przedszkola (bez klas "0")	805 000	805 000
		3030	różne wydatki na rzecz osób fizycznych		65 000
		4270	zakup usług remontowych		740 000
		6050	wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	805 000	
900			Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	150 000	150 000
	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	150 000	150 000
		6050	wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	150 000	150 000
			Ogółem	2 382 600	2 572 224

Załącznik nr 3

Zestawienie zmian w planie wydatków na zadania realizowane przez gminę na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego w 2001 r.

Dział	Rozdz.	Nazwa	Zawarte porozumienie między jednostką samorządu terytorialnego	Plan wydatków
400		Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę		16 422
	40095	Pozostała działalność	Miasto Stołeczne Warszawa	16 422
		Ogółem		16 422

Załącznik nr 4

Zestawienie zmian w planie nakładów inwestycyjnych Gminy Warszawa-Bielany na rok 2001

Lp.	Dz.	Rozdz.	Nazwa zadania inwestycyjnego	Rozpoczęcie Zakorńczenie	Wartość kosztorysowa lub szacunkowa	Nakłady planowane w 2001 r	Źródła finansowania nakładów w 2001 r z budżetu gminy	ze środków poza budżetowych
					zmniejszono	zwiększono	zmniejszono	zwiększono
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	400		Inwestycje ogółem w tym: Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę		2 198 500	6 375 000	2 348 500	2 025 000
					13 500		13 500	13 500
-	40095		Projekt do założeń do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe dla obszaru gmin warszawskich w tym Gminy Warszawa-Bielany		13 500		13 500	13 500
2.	801		Oświata i wychowanie		1 380 000		1 380 000	1 380 000
-	80101		Remonty szkół		1 380 000		1 380 000	1 380 000

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
3.	854		Edukacyjna opieka wychowawcza		805 000		805 000		805 000	
-		85404	Remonty przedszkoli		805 000		805 000		805 000	
4.	900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska			6 375 000	150 000	2 025 000		875 000
-		90001	Budowa kanalizacji os.Marymont Kaskada etap I -część II ulice:Słowiańska c.d. Kolektorska, Kościańska, Opatowska				150 000	150 000		
-		90004	Realizacja parków i zagospodarowanie osiedlowych:			470 000		470 000		470 000
			1. parku przy ul.Perzyńskiego	2001/2001		400 000		400 000		400 000
			2. parku przy ul.Opatowskiej (dołek Słodowiecki)	2001/2001		70 000		70 000		70 000
-		90006	Wykonanie studzienek rewizyjnych w rurociągu Potoku Bielańskiego na odcinku od granicy gminy do ul. Conrada	2001/2001		50 000		50 000		50 000
-		90007	Realizacja zabezpieczeń akustycznych wzdłuż Trasy AK i ul. Pułkowej	2000/2001		1 000 000		500 000		500 000
-		90007	Dokumentacja projektowa zabezpieczeń akustycznych przy ul. Pułkowej	1999/2002		3 395 000		95 000		95 000
-		90011	Zakupy inwestycyjne - urządzenia do propagowania różnych form aktywności ekologicznej- edukacja, sport, rekreacja, ochrona środowiska	2001/2001		350 000		350 000		350 000
-		90095	Stacja uzdatniania i punkt czerpny wody oligoceńskiej przy:			1 000 000		300 000		300 000
			1. ul. Wolumen (os. Wawrzyszew)	2000/2001		400 000		100 000		100 000
			2. ul. Kochanowskiego (os. Piaski)	2000/2001		600 000		200 000		200 000
-		90095	Konserwacja źródetka przy ul. Dewajtis	2001/2001		110 000		110 000		110 000

Załącznik nr 5

Zestawienie zmian w planie przychodów w budżecie Gminy Warszawa-Bielany w 2001 r.

§	Treść	Przychody	
		zmniejszono	zwiększono
955	Przychody z tytułu innych rozliczeń krajowych Wolne środki jako nadwyżka środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu jednostki samorządu terytorialnego, wynikające z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych	2 967 873	--
957	Nadwyżka z lat ubiegłych	--	78 557
	Ogółem	2 967 873	78 557

Nr 486/V/01 z 6 kwietnia 2001 r.

zmieniająca uchwałę Nr 400/XVIII/00 Rady Gminy Warszawa-Bielany z dnia 8 grudnia 2000 r. w sprawie zasad najmu na czas nieokreślony lokali użytkowych stanowiących własność Gminy Warszawa-Bielany.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 1996 r. Nr 13, poz. 74 z późn. zm.), Rada Gminy uchwala, co następuje:

§ 1

W uchwale Nr 400/XVIII/00 Rady Gminy Warszawa-Bielany z dnia 8 grudnia 2000 r. w sprawie: zasad najmu na czas nieokreślony lokali użytkowych stanowiących własność Gminy Warszawa-Bielany, wprowadza się następujące zmiany:

- w podstawie prawnej wyrazy: „art. 18 ust. 2 pkt. 9 lit. a „zastępuje się wyrazami: „art. 18 ust. 2 pkt. 2”,
- w § 2 pkt 4 otrzymuje nowe brzmienie:
„4) Lokal – należy przez to rozumieć lokal użytkowy, a także garaż,”
- w § 6:
a) w ust.1 pkt 1 lit „b” po wyrazie „wyborczych” dodaje się wyrazy „oraz policji” oraz dodaje c-d w brzmieniu:
„c) gastronomię bezalkoholową, usługi fryzjerskie, pralnicze ,magle - 20%
d) bary mleczne, naprawę obuwia, odzieży, mebli, sprzętu RTV i AGD - 30%”,
b) w ust. 1 dodaje się pkt 4-5 w brzmieniu:
„4) stawkę czynszu za 1m² powierzchni wykorzystywanej przez najemcę wyłącznie na cele magazynowe obniża się o 30 % w stosunku do stawki za ten lokal.
5) w lokalach, których usytuowanie jest nieatrakcyjne w obrębie strefy, w tym także gdy wejście do lokalu nie jest usytuowane przy głównym ciągu komunikacyjnym (np. wejście od podwórka, szczytu budynku i inne) - 20%.”,
c) dodaje się ust. 4 w brzmieniu:
„4. Stawkę czynszu obniża się o 30% na czas prowadzenia robót remontowych, w szczególności prac związanych z wymianą, modernizacją instalacji c.o., elektrycznej, wod.-kan. Obniżenie następuje po uprzednim uzgodnieniu z Gminą zakresu, rodzaju i czasu trwania robót”,
- w § 7 skreśla się ust. 2,
- w załączniku nr 2 do uchwały tabelę uzupełnia się jak następuje:

„garaże: wynajmowane przez inwalidów z dysfunkcją ruchu, inwalidów wojennych oraz kombatantów” 5,00 zł + VAT

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Gminy Warszawa-Bielany.

§ 3

Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Mazowieckiego oraz na tablicach Urzędu Gminy i w prasie lokalnej.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Mazowieckiego.

Przewodniczący
Rady Gminy Warszawa-Bielany
Stanisław Markiewicz

SESJA ABSOLUTORYJNA

Uchwała nr 505/VII/01 z 27 kwietnia 2001 r.

w sprawie: rozpatrzenia sprawozdania z wykonania budżetu Gminy Warszawa-Bielany za 2000 rok i udzielenia Zarządowi Gminy Warszawa-Bielany absolutorium z tego tytułu.

Na podstawie art. 18 ust.2 pkt 4 , art.18a ust. 3 i art. 61 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 1996 r. nr 13, poz. 74 z późn. zm.) oraz art.136 ustawy z dnia 26 listopada 1998r. o finansach publicznych (Dz. U. nr 155, poz.1014 z późn. zm.) na wniosek Komisji Rewizyjnej Rady uchwała, co następuje:

§ 1

1. Po rozpatrzeniu sprawozdania z wykonania budżetu Gminy Warszawa-Bielany za 2000 r. postanawia się udzielić Zarządowi Gminy Warszawa-Bielany absolutorium z tego tytułu.

2. Integralną częścią uchwały są:

- sprawozdania z wykonania budżetu Gminy Warszawa - Bielany za 2000 r., stanowiące załączniki nr nr 1 , 2 , 2 a i 3, 4, 4 a, i 4 b,

- opinia Regionalnej Izby Obrachunkowej o przedłożonym przez Zarząd Gminy sprawozdaniu z wykonania budżetu, stanowiąca załącznik nr 5,

- opinia Komisji Rewizyjnej o wykonaniu budżetu Gminy i wniosek o udzielenie absolutorium zarządowi zaopiniowane przez Regionalną Izbę Obrachunkową w Warszawie, stanowiąca załącznik nr 6.

§ 2

Wykonanie uchwały powierzyć Zarządowi Gminy Warszawa-Bielany.

§ 3

Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Mazowieckiego oraz w trybie przewidzianym dla przepisów gminnych.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący
Rady Gminy Warszawa-Bielany
Stanisław Markiewicz

Załącznik nr 1

Sprawozdanie z wykonania budżetu Gminy Warszawa-Bielany w roku 2000

Lp.	Treść	Plan w złotych		Wykonanie	
		wg uchwały budżetowej	po zmianach	w złotych	% 5:4
1	2	3	4	5	6
I.	Dochody ogółem w tym:	185 630 488	188 549 759	182 881 681	97,0%
1.	dochody własne	60 464 700	61 193 106	63 723 964	104,1%
2.	dochody realizowane przez Urzędy Skarbowe i Ministerstwo Finansów	85 924 818	84 365 292	76 195 705	90,3%
3.	subwencje i dotacje	39 240 970	42 991 361	42 962 012	99,9%
II.	Wydatki ogółem w tym:	178 349 488	185 669 127	178 585 276	96,2%
1.	wydatki bieżące	160 230 488	167 656 366	161 820 488	96,5%
2.	wydatki majątkowe z tego: nakłady na inwestycje	18 119 000	18 012 761	16 764 788	93,1%
		18 119 000	16 512 761	15 264 788	92,4%
III.	Wynik finansowy (I - II)	---	---	4 296 405	---

Załącznik nr 2

Sprawozdanie z wykonania dochodów budżetu Gminy Warszawa-Bielany w roku 2000

Lp.	Źródła dochodu	Plan według uchwały budżetowej w złotych	Plan po zmianach w złotych	Wykonanie w złotych	% wykonania 5:4
1	2	3	4	5	6
I.	Dochody z podatków i opłat lokalnych	19 112 200	19 602 200	20 364 939	103,9%
1.	podatek od nieruchomości	18 000 000	18 000 000	18 495 620	102,8%
2.	podatek od środków transportowych	250 000	640 000	719 162	112,4%
3.	opłaty lokalne - opłata targowa	600 000	600 000	609 553	101,6%
4.	podatek od posiadania psów	95 000	95 000	97 018	102,1%
5.	podatek rolny	3 000	3 000	3 300	110,0%
6.	podatek leśny	4 200	4 200	3 711	88,4%
7.	zaległości od podatków zniesionych	160 000	260 000	436 575	167,9%
II.	Dochody realizowane przez Urzędy Skarbowe	5 000 000	5 000 000	5 103 934	102,1%
1.	wpływ z karty podatkowej	3 400 000	3 400 000	3 141 375	92,4%
2.	podatek od spadków i darowizn	1 600 000	1 600 000	1 962 559	122,7%
III.	Udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa	80 924 818	79 365 292	71 091 772	89,6%
1.	udziały w podatku dochodowym od osób fizycznych	77 724 818	75 965 292	67 403 328	88,7%
2.	udziały w podatku dochodowym od osób prawnych	3 200 000	3 400 000	3 688 444	108,5%
IV.	Subwencja ogólna z tego:	32 278 860	34 525 107	34 525 107	100,0%
1.	część oświatowa	28 465 545	28 280 292	28 280 292	100,0%
2.	część rekompensująca	3 790 957	4 079 610	4 079 610	100,0%
3.	część podstawowa	22 358	2 165 205	2 165 205	100,0%
V.	Dotacje celowe	6 962 110	8 466 254	8 436 905	99,7%
1.	dotacje celowe na dofinansowanie zadań własnych	1 635 560	1 348 656	1 339 752	99,3%
2.	dotacje celowe na realizację zadań zleconych	4 779 300	5 517 937	5 493 493	99,6%
3.	dotacje celowe na zadania realizowane na podstawie porozumień	547 250	1 582 301	1 586 300	100,3%
4.	dotacje otrzymane z funduszy celowych na realizację zadań bieżących	---	17 360	17 360	100,0%
VI.	Dochody z majątku gminy	40 307 500	37 512 645	38 883 823	103,7%
VII.	Pozostałe dochody	1 045 000	4 078 261	4 475 201	109,7%
Dochody ogółem		185 630 488	188 549 759	182 881 681	97,0%

Załącznik nr 2 a

Sprawozdanie z wykonania dochodów budżetu Gminy Warszawa-Bielany w roku 2000

Dz.	Treść	Plan wg uchwały budżetowej	Plan po zmianach	Wykonanie	% wykonanie 5 : 4
1	2	3	4	5	6
31	Budownictwo	546 000	46 000	26 939	58,6%
50	Transport	---	125 212	125 212	100,0%
70	Gospodarka komunalna	---	644 694	628 244	97,4%
74	Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne	37 000 000	35 706 844	36 385 307	101,9%
79	Oświata i wychowanie	1 313 410	1 913 224	1 854 181	96,9%
83	Kultura i sztuka	---	84 859	84 859	100,0%
85	Ochrona zdrowia	300 000	5 087	5 086	100,0%
86	Opieka społeczna	5 273 000	6 159 237	6 073 520	98,6%
87	Kultura fizyczna i sport	---	26 000	26 000	100,0%
89	Różna działalność	---	130	130	100,0%
90	Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nie posiadających osobowości prawnej	105 237 018	104 488 492	97 616 744	93,4%
91	Administracja państwowa i samorządowa	1 528 116	2 116 453	2 115 140	99,9%
93	Bezpieczeństwo publiczne	15 000	38 368	38 369	100,0%
94	Finanse	2 118 900	2 518 900	3 250 135	129,0%
97	Różne rozliczenia	32 278 860	34 525 107	34 525 107	100,0%
99	Urzędy naczelných organów władzy, kontroli i sądownictwa	20 184	151 152	126 708	83,8%
Razem		185 630 488	188 549 759	182 881 681	97,0%

Załącznik nr 3

Sprawozdanie z wykonania wydatków budżetu Gminy Warszawa-Bielany w roku 2000

Dz.	Rozdz.	Treść	Plan wg uchwały budżetowej w złotych	Plan po zmianach w złotych	Wykonanie w złotych	% wykonania 6:5
1	2	3	4	5	6	7
40	4406	Rolnictwo Budowa i utrzymanie urządzeń melioracji wodnych	320 000 320 000	342 000 342 000	329 541 329 541	96,4% 96,4%
50	5613	Transport Drogi publiczne gminne - wydatki inwestycyjne	5 350 000 5 350 000 3 800 000	2 871 422 2 871 422 1 315 422	2 715 764 2 715 764 1 231 095	94,6% 94,6% 93,6%
70	7221	Gospodarka komunalna Oczyszczanie miast i gmin	14 173 000 1 610 000	14 128 517 1 610 000	12 434 599 1 130 299	88,0% 70,2%
	7231	Zieleń w miastach i gminach	878 000	903 000	902 972	100,0%
	7262	Oświetlenie ulic	940 000	915 000	763 140	83,4%
	7395	Pozostała działalność w tym: - dotacje celowe przekazane na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	10 745 000 ---	10 700 517 8 000 000	9 638 188 8 000 000	90,1% 100,0%
74	7411	- wydatki inwestycyjne Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne Zakłady gospodarki mieszkaniowej w tym: - dotacje dla jednostek gospodarki pozabudżetowej i funduszy celowych	2 720 000 13 226 200 4 191 200	2 675 517 15 054 639 6 491 200	1 619 961 13 492 099 6 491 200	60,5% 89,6% 100,0%
	7523	Ochotnicze straże pożarne - dotacje celowe przekazane na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	---	10 000 10 000	10 000 10 000	100,0% 100,0%
	7551	Opracowania geodezyjne i kartograficzne	400 000	250 000	99 815	39,9%
	7552	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	7 120 000	6 044 907	4 635 880	76,7%
	7695	- wydatki inwestycyjne Pozostała działalność - wydatki inwestycyjne	900 000 1 515 000 1 500 000	673 989 2 216 000 711 000	673 989 2 212 672 711 000	100,0% 99,8% 100,0%
79	7911	Oświata i wychowanie Szkoły podstawowe w tym: - wynagrodzenia - pochodne od wynagrodzeń - pozostałe dotacje - wydatki inwestycyjne Gimnazja w tym: - wynagrodzenia - pochodne od wynagrodzeń - pozostałe dotacje	91 495 010 40 033 200 26 031 560 5 098 440 1 500 000 30 000 9 891 800	94 829 698 41 420 511 26 966 769 5 410 317 1 420 000 30 000 10 677 911	92 448 795 39 877 384 26 281 839 5 176 050 1 232 965 29 827 10 302 310	97,5% 96,3% 97,5% 95,7% 86,8% 99,4% 99,5%
	7912	Gimnazja w tym: - wynagrodzenia - pochodne od wynagrodzeń - pozostałe dotacje	6 497 100 1 256 300 228 000	6 769 482 1 360 566 228 000	6 630 217 1 302 073 203 696	97,9% 95,7% 89,3%
	7913	Dowożenie uczniów do szkół	290 000	192 000	189 824	98,9%
	7921	Licea ogólnokształcące w tym: - wynagrodzenia - pochodne od wynagrodzeń - pozostałe dotacje	3 228 500 2 331 800 456 300 ---	3 651 878 2 564 460 512 768 10 000	3 474 348 2 470 922 477 130 ---	95,1% 96,4% 93,0% ---
	7941	Internaty i stypendia dla uczniów	---	33 909	33 909	100,0%
	8011	Szkoły zawodowe w tym: - wynagrodzenia - pochodne od wynagrodzeń - pozostałe dotacje	2 975 900 2 165 900 421 800	3 066 952 2 209 109 432 654	3 018 031 2 193 016 428 122	98,4% 99,3% 99,0%
	8061	Ośrodki szkolenia, dokształcania i doskonalenia kadr	143 000	122 000	121 757	99,8%
	8211	Przedszkola w tym: - wynagrodzenia - pochodne od wynagrodzeń - pozostałe dotacje	23 154 550 80 000 16 550 21 100 000	23 939 786 --- --- 21 689 786	23 761 485 --- --- 21 689 747	99,3% --- --- 100,0%
	8231	gospodarki pozabudżetowej i funduszy celowych - pozostałe dotacje - wydatki inwestycyjne Placówki wychowania pozaszkolnego w tym: - wynagrodzenia - pochodne od wynagrodzeń - dotacje dla jednostek gospodarki pozabudżetowej i funduszy celowych	432 000 350 000 2 338 640 23 800 2 840 2 300 000	512 000 350 000 2 352 714 --- --- 2 352 714	508 542 259 446 2 342 714 --- --- 2 342 714	99,3% 74,1% 99,6% --- --- 99,6%
	8232	Świetlice dla uczniów i wychowanków w tym: - pochodne od wynagrodzeń - pozostałe dotacje	510 920 76 920 ---	510 920 65 201 54 000	489 344 57 417 54 000	95,8% 88,1% 100,0%
	8241	Kolonie, obozy i dziecińce wiejskie w tym: - pochodne od wynagrodzeń	330 000 25 000	271 000 18 000	269 644 16 861	99,5% 93,7%
	8295	Pozostała działalność - wydatki inwestycyjne	8 598 500 8 080 000	8 590 117 8 133 119	8 568 045 8 120 142	99,7% 99,8%

1	2	3	4	5	6	7
83		Kultura i sztuka	5 020 000	5 382 000	5 273 884	98,0%
	8311	Muzea	120 000	120 000	120 000	100,0%
		- pozostałe dotacje	120 000	120 000	120 000	100,0%
	8322	Biblioteki	3 550 000	3 712 000	3 712 000	100,0%
		w tym:				
		- pozostałe dotacje	3 550 000	3 662 000	3 662 000	100,0%
		- wydatki inwestycyjne	---	50 000	50 000	100,0%
	8331	Domy kultury	950 000	950 000	850 000	89,5%
		w tym:				
		- pozostałe dotacje	850 000	850 000	850 000	100,0%
	8495	Pozostała działalność	400 000	600 000	591 884	98,6%
		w tym:				
		- pozostałe dotacje	20 000	16 000	10 000	62,5%
		- wydatki inwestycyjne	---	200 000	200 000	100,0%
85		Ochrona zdrowia	4 204 100	4 631 196	4 503 116	97,2%
	8511	Szpitałe ogólne	---	610 000	610 000	100,0%
		w tym:				
		- pozostałe dotacje	---	10 000	10 000	100,0%
		- wydatki inwestycyjne	---	600 000	600 000	100,0%
	8521	Żłobki	3 644 100	3 344 100	3 255 950	97,4%
		w tym:				
		- wynagrodzenia	590 000	---	---	---
		- pochodne od wynagrodzeń	424 100	---	---	---
		- dotacje dla jednostek gospodarki pozabudżetowej i funduszy celowych	1 600 000	3 024 100	3 024 100	100,0%
		- wydatki inwestycyjne	220 000	220 000	219 900	100,0%
	8535	Zwalczanie narkomanii	40 000	40 000	38 220	95,6%
	8536	Przeciwdziałanie alkoholizmowi	420 000	489 096	452 528	92,5%
		w tym:				
		- pozostałe dotacje	205 000	205 000	203 526	99,3%
		- Stowarzyszenia ochrony zdrowia	---	100 000	100 000	100,0%
		- pozostałe dotacje	---	100 000	100 000	100,0%
	8595	Pozostała działalność	100 000	48 000	46 418	96,7%
		Opieka społeczna	16 626 300	17 995 699	17 959 470	99,8%
86	8611	Domy pomocy społecznej	240 000	424 000	419 176	98,9%
		w tym:				
		- wynagrodzenia	50 000	125 300	125 287	100,0%
		- pochodne od wynagrodzeń	24 000	25 900	25 580	98,8%
		- dotacje dla jednostek gospodarki pozabudżetowej i funduszy celowych	120 000	78 924	78 924	100,0%
	8612	Usługi opiekuńcze	1 376 400	1 546 400	1 546 321	100,0%
		w tym:				
		- wynagrodzenia	52 700	62 700	62 668	99,9%
		- pochodne od wynagrodzeń	10 900	12 900	12 878	99,8%
	8613	Zasiłki i pomoc w naturze	5 492 000	5 940 000	5 939 997	100,0%
	8615	Terenowe ośrodki pomocy społecznej	5 411 900	5 847 900	5 822 194	99,6%
		w tym:				
		- wynagrodzenia	3 354 400	3 336 400	3 335 058	100,0%
		- pochodne od wynagrodzeń	696 000	666 000	647 625	97,2%
		- wydatki inwestycyjne	100 000	579 000	579 000	100,0%
	8616	Dodatki mieszkaniowe	3 048 000	2 970 000	2 969 901	100,0%
	8617	Zasiłki rodzinne, pielęgnacyjne i wychowawcze	210 000	251 539	251 520	100,0%
	8695	Pozostała działalność	848 000	1 015 860	1 010 361	99,5%
		w tym:				
		- wynagrodzenia	248 000	245 170	245 148	100,0%
		- pochodne od wynagrodzeń	47 000	49 830	48 785	97,9%
		- pozostałe dotacje	200 000	179 667	179 061	99,7%
		- dotacje celowe przekazane na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego	23 000	23 000	23 000	100,0%
87		Kultura fizyczna i sport	403 000	464 000	459 664	99,1%
	8795	Pozostała działalność	403 000	464 000	459 664	99,1%
		w tym:				
		- pozostałe dotacje	40 000	45 800	45 300	98,9%
89		Różna działalność	---	130	130	100,0%
	8934	Spis powszechny i inne	---	130	130	100,0%
91		Administracja państwowa i samorządowa	23 830 994	25 617 476	24 872 907	97,1%
	9142	Urzędy wojewódzkie	798 116	798 116	798 116	100,0%
		w tym:				
		- wynagrodzenia	568 600	568 600	568 600	100,0%
		- pochodne od wynagrodzeń	115 516	115 516	115 516	100,0%
	9143	Starostwa powiatowe	310 000	310 768	310 767	100,0%
		w tym:				
		- wynagrodzenia	217 700	217 700	217 699	100,0%
		- pochodne od wynagrodzeń	44 300	44 300	44 300	100,0%
	9144	Rady gmin	2 100 000	2 290 000	2 255 107	98,5%
	9146	Urzędy gmin	20 507 878	22 103 592	21 418 804	96,9%
		w tym:				
		- wynagrodzenia	13 599 878	13 763 119	13 556 681	98,5%
		- pochodne od wynagrodzeń	2 740 000	2 610 000	2 450 059	93,9%
		- wydatki inwestycyjne	369 000	924 714	924 714	100,0%
	9192	Komisje poborowe	15 000	15 000	11 181	74,5%
	9195	Pozostała działalność	100 000	100 000	78 932	78,9%
		- wydatki inwestycyjne	50 000	50 000	45 714	91,4%
93		Bezpieczeństwo publiczne	460 700	477 198	447 928	93,9%
	9312	Jednostki terenowe Policji	86 000	148 000	147 000	99,3%
		w tym:				
		- pozostałe dotacje	85 000	147 000	147 000	100,0%
	9316	Państwowa Straż Pożarna	105 000	105 000	105 000	100,0%
		w tym:				
		- pozostałe dotacje	100 000	100 000	100 000	100,0%
	9317	Obrona cywilna	54 700	54 700	50 515	92,3%
	9395	Pozostała działalność	215 000	169 498	145 413	85,8%
		Finanse	1 500 000	1 800 000	1 782 249	99,0%
94	9490	Obsługa papierów wartościowych i kredytów jednostek samorządu terytorialnego	---	1 800 000	1 782 249	99,0%
		- obsługa długu	---	1 800 000	1 782 249	99,0%
	9495	Pozostała działalność	1 500 000	---	---	---
		- obsługa długu	1 500 000	---	---	---
97		Różne rozliczenia	1 720 000	1 924 000	1 738 422	90,4%
	9712	Rozliczenia między jednostkami samorządu terytorialnego	---	10 000	10 000	100,0%
	9713	Różne rozliczenia finansowe	1 600 000	1 810 000	1 728 422	95,5%
		w tym:				
		- 50% udziału w podatku dochodowym od osób prawnych	1 600 000	1 800 000	1 728 422	96,0%
		- Rezerwy ogólne i celowe	120 000	104 000	---	0,0%
		- rezerwa ogólna	120 000	104 000	---	0,0%
99		Urzędy naczelnych organów władzy, kontroli i sądownictwa	20 184	151 152	126 708	83,8%
	9911	Urzędy naczelnych organów władzy i kontroli	20 184	20 184	20 184	100,0%
		w tym:				
		- wynagrodzenia	16 780	16 780	16 780	100,0%
		- pochodne od wynagrodzeń	3 404	3 404	3 404	100,0%
	9990	Wybory Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej	---	130 968	106 524	81,3%
		Razem	178 349 488	185 669 127	178 585 276	96,2%
		w tym:				
		1. wynagrodzenia	55 828 218	56 845 589	55 703 915	98,0%
		2. pochodne od wynagrodzeń	11 459 370	11 327 356	10 805 800	95,4%
		3. dotacje dla zakładów budżetowych i instytucji kultury	33 831 200	38 268 724	38 258 685	100,0%
		4. dotacje podmiotowe	2 810 000	3 027 467	2 794 090	92,3%
		5. wydatki inwestycyjne	18 119 000	16 512 761	15 264 788	92,4%

Załącznik nr 4

Sprawozdanie z wykonania planu Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w roku 2000

Lp.	Treść	Kwota
1.	Stan środków na początek okresu sprawozdawczego	1 427 375
2.	Przychody ogółem	7 800 526
3.	Wydatki ogółem	2 352 512
4.	Stan środków na koniec okresu sprawozdawczego	6 875 389

Załącznik nr 4 a

Sprawozdanie z przychodów Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w 2000 roku

Lp.	Treść	Kwota
1.	Oplaty za usuwanie drzew i krzewów	1 339 276
2.	Wpłaty z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej	5 862 400
3.	Darowizny	20 000
4.	Odsetki	520 292
5.	Inne	58 558
Razem		7 800 526

Załącznik nr 4 b

Sprawozdanie wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w roku 2000

Lp.	Nazwa zadania	Planowane nakłady	Realizacja	Wykonanie w %
1.	Budowa stacji wodociągowej i punktów poboru wody oligoceńskiej:	300 000	23 234	7,7
	1) osiedle Wawrzyszew (ul. Wolumen)	100 000	-	-
	2) osiedle Piaski (ul. Kochanowskiego)	200 000	23 234	11,6
2.	Drogi rowerowe - projekty techniczne i realizacja	42 000	41 724	99,3
3.	Ochrona powietrza przed zanieczyszczeniem:	375 000	365 765	97,5
	1) kontynuacja badań	5 000	5 000	100,0
	2) stacja monitoringu powietrza	370 000	360 765	97,5
	• uruchomienie stacji	350 000	350 000	100,0
	• utrzymanie eksploatacyjne stacji	20 000	10 765	53,8
4.	Ochrona przed hałasem:	395 000	6 466	1,6
	1) ukończenie dokumentacji projektowej	95 000	-	-
	zabezpieczeń akustycznych wzdłuż ul. Pułkowej			
	2) rozwiązania zabezpieczające przed hałasem wzdłuż Trasy AK	300 000	6 466	2,2
5.	Zbiórka odpadów niebezpiecznych	22 000	13 733	62,0
6.	Realizacja parków osiedlowych:	753 500	401 971	53,3
	1) park przy ul. Perzyskiego	500 000	171 469	34,3
	2) park Bielany III	50 000	27 002	54,0
	3) park Wawrzyszew	3 500	3 500	100,0
	4) park Chomiczówka	200 000	200 000	100,0
7.	Utrzymanie zieleni na terenach będących w zarządzie gminy:	350 000	331 936	94,8
	1) utrzymanie zieleni gminnej	165 000	165 000	100,0
	2) osiedle Wrzeciono (uzupełnienie drzewostanu)	20 000	20 000	100,0
	3) ZBK, ul. Grębałowska	25 000	22 186	88,7
	4) pielęgnacja drzew pomnikowych i starodrzewia - ekspertyzy, zabiegi pielęgnacyjne	40 000	24 750	62,0
	5) utrzymanie zieleni na terenie gminnych placówek oświatowych	100 000	100 000	100,0
8.	Utrzymanie zieleni na terenie gminy:	125 000	118 906	95,1
	1) Piaski WSM, ul. Broniewskiego	20 000	20 000	100,0
	2) Osiedle Piaski NSB-M, ul. Reymonta	15 000	14 999	100,0
	3) Cmentarz Wawrzyszewski i okolice starego, zabytkowego kościoła	20 000	20 000	100,0
	4) Akademia Wychowania Fizycznego	50 000	49 865	99,7
	5) nasadzenia na skarpie kościoła przy ul. Dzierżonowskiej	20 000	14 042	70,2
9.	Selektywna zbiórka surowców wtórnych (pojemniki)	255 000	-	-
10.	Zbiórka odpadów komunalnych do kontenerów	64 500	46 374	71,9
11.	Działania redukujące uciążliwość wysypiska odpadów komunalnych w Radiowie	50 000	49 890	99,8
12.	Konserwacja urządzeń melioracji wodnych podstawowych	80 000	78 205	97,8
13.	Modernizacja i remont zasuwy przeciwpowodziowej w Potoku Rudawka	40 000	36 684	91,7
14.	Poprawa jakości wód powierzchniowych (monitoring)	55 000	50 000	90,9
15.	Dekada Ziemi - kwiecień 2000 oraz wiosenne sprzątanie Bielani:	31 945	31 936	99,9
	- zakup materiałów	8 150	8 141	99,9
	- usługi materialne	18 570	18 570	100,0
	- usługi niematerialne	5 225	5 225	100,0
16.	Sprzątanie Świata - Bielany 2000	25 000	24 961	99,8
17.	Zabiegi pielęgnacyjne na terenie zalesionym przy kompostowni Radiowo i ulicy Rokokowej	40 000	32 782	82,0
18.	Opieka nad bezdomnymi zwierzętami	60 000	59 975	99,9
19.	Budki lęgowe dla ptaków (rozwijanie i czyszczenie)	2 000	1 800	90,0
20.	Dokarmianie ptaków zimą	5 000	-	-
21.	Utrzymanie lasów na terenie gminy (wspólnie z ZOM)	50 000	48 896	97,8
22.	Sprzątanie lasów gminnych (zatrudnianie bezrobotnych)	50 000	45 100	90,2
23.	Propagowanie różnych form wiedzy ekologicznej - edukacja, sport	400 000	305 014	76,2
24.	Konserwacja źródła przy ul. Dewajtis	40 000	5 300	13,2
25.	Urządzanie terenów rekreacyjnych i placów zabaw	188 000	181 569	96,5
26.	Inicjatywy ekologiczne realizowane przez organizacje pozarządowe	30 000	16 414	54,7
27.	Bieżące działania interwencyjne	40 000	33 855	84,6
28.	Oplaty bankowe	500	22	0,04
Ogółem		3 869 445	2 352 512	60,7

Załącznik nr 5

Uchwała Nr 146/W/01
Składu Orzekającego Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej
w Warszawie z 19 kwietnia 2001 roku

w sprawie: opinii o przedłożonym przez Zarząd Gminy Warszawa-Bielany sprawozdaniu z wykonania budżetu Gminy za 2000 rok, w tym zadań z zakresu administracji rządowej zleconych ustawowo Gminie, realizowanych w drodze porozumień z organami administracji rządowej oraz zadań realizowanych w drodze porozumień pomiędzy jednostkami samorządu terytorialnego.

Na podstawie art. 13 pkt 5, 6 i 7 i art. 19 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 7 października 1992 r. o regionalnych izbach obrachunkowych (Dz. U. Nr 85, poz. 428 z późn. zm.) - **Skład Orzekający Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie:**

Przewodnicząca: Teresa Gołębiowska
Członkowie: Lucyna Kusińska
 Bożenna Piotrowska

uchwała, co następuje:

§ 1

W wyniku analizy sprawozdań:

1. z wykonania budżetu
2. z realizacji zadań z zakresu administracji rządowej zleconych ustawowo oraz realizowanych na podstawie porozumień z organami administracji rządowej
3. o wykonaniu zadań realizowanych na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego wydaje opinię pozytywną.

§ 2

Uzasadnienie stanowi integralną część uchwały.

§ 3

Od niniejszej uchwały służy odwołanie do Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie w terminie 14 dni od dnia doręczenia uchwały, odpowiednio:

- Zarządowi Gminy w zakresie wykonania zadań, o których mowa w § 1 pkt 1 i 2
- Radzie Gminy w zakresie wykonania zadań określonych w § 1 pkt 3

UZASADNIENIE

W dniu 30 marca 2001 roku do Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie wpłynęło sprawozdanie Zarządu Gminy Warszawa-Bielany o wykonaniu budżetu w 2000 roku.

Skład Orzekający Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej dokonał analizy tego sprawozdania w powiązaniu ze sprawozdaniami:

- 1) o dochodach budżetowych,
- 2) o wydatkach budżetowych,
- 3) z wykonania podstawowych dochodów podatkowych,
- 4) o nadwyżce/deficycie,
- 5) o stanie zobowiązań wg tytułów dłużnych oraz gwarancji i poręczeń,
- 6) Rb-30 o środkach pozabudżetowych,
- 7) Rb-49 roczny bilans z wykonania budżetu,
- 8) Rb-50 o dotacjach i wydatkach z wykonania zadań z zakresu administracji rządowej zleconych gminom i stwierdził, co następuje:

I. Na podstawie dokumentów ustalono:

1. Dochody, które pierwotnie zaplanowano w kwocie 185.630.488 zł, a w toku modyfikacji określono na kwotę 188.549.759 zł - faktycznie zrealizowano w wysokości 182.881.681 zł, co stanowi 97,0% planu. Dochody własne wraz z należnymi podatkami od osób fizycznych i prawnych wykonane zostały w 96%, a stanowią one 77% wykonanych dochodów ogółem. Znacznie powyżej planu wykonano dochody z tytułu podatku od środków transportowych (112,4% planu), podatków od spadków i darowizn (122,6% planu), ze sprzedaży mienia (107,7% planu). Zaległości wobec Gminy na koniec 2000 roku wyniosły 10.159.011 zł i stanowią 5,4% planowanych dochodów. W roku 1999 zaległości stanowiły 4,2 % planowanych dochodów, a więc nastąpił nieznaczny wzrost zaległości w stosunku do roku poprzedniego. Największe zaległości wystąpiły w działach: dział 90 § 55 - z tytułu podatku od nieruchomości od osób fizycznych i prawnych w kwocie 1.681.491 zł
 dział 90 § 52 - z tytułu wpływów z karty podatkowej w kwocie 3.207.103 zł
 dział 90 § 56 - z tytułu podatków od spadków i darowizn w kwocie 486.243 zł
 dział 90 § 61 - z tytułu podatku od środków transportowych od osób fizycznych w kwocie 1.476.019 zł
 dział 74 § 33 - z tytułu dochodów z dzierżawy i leasingu w kwocie 255.295 zł
 dział 74 § 42 - z wpływów z usług w kwocie 1.072.421 zł
 dział 74 § 43 - ze sprzedaży wyrobów i składników majątkowych w kwocie 488.847 zł
 Nadpłaty do budżetu wyniosły 442.559 zł, co stanowi 0,2% planowanych dochodów.
2. Wydatki związane z realizacją przez Gminę Warszawa-Bielany zadań publicznych zaplanowano pierwotnie na kwotę 178.349.488 zł. W wyniku wprowadzonych zmian ostatecznie określono kwotą 185.669.127 zł, które zostały wykonane w wysokości 178.585.276 zł, co stanowi 96,2% planu. Wydatki związane z finansowaniem bieżącej działalności jednostki wyniosły 161.820.488 zł i stanowiły 90,6 % wykonanych wydatków ogółem. Pozostałe 9,4% wykonanych wydatków, tj. 16.764.788 zł to wydatki inwestycyjne. W stosunku do założeń planowanych, tj. 18.012.761 zł zostały zrealizowane w 93,1%. Największe wydatki poniesione zostały w działach: 79 „Oświata i wychowanie”, które stanowiły 52% zrealizowanych wydatków ogółem i wyniosły 92.448.795 zł, z czego subwencja oświatowa stanowiła kwotę 28.280.292 zł (30,6% wykonanych wydatków w tym dziale), 91 „Administracja państwowa i samorządowa” - 14% w strukturze wydatków ogółem, 86 „Opieka społeczna” - 10% w strukturze wydatków oraz 74 „Gospodarka mieszkaniowa oraz na niematerialne usługi komunalne” - 8% w strukturze wydatków ogółem. Na koniec okresu sprawozdawczego nie stwierdzono przekroczenia planu wydatków. Natomiast obniżone wykonanie wydatków odnotowano w działach: 74 - 89,6% planu oraz 70 - 88,0% planu.
3. W wyniku realizacji budżetu w roku 2000 powstała nadwyżka budżetowa w kwocie 4.296.405 zł. Saldo na koniec roku 2000, zgodnie z bilansem Rb-49 wykazuje nadwyżkę w kwocie 4.383.646 zł.
4. Stan zobowiązań Gminy wg tytułów dłużnych na koniec opiniowanego okresu wyniósł 9.610.848 zł, co stanowiło 5,1% planowanych w tym okresie dochodów. Na kwotę powyższą złożyły się zobowiązania z tytułu kredytów w kwocie 5.984.263 zł oraz przyjęte depozyty w kwocie 3.626.585 zł.
5. Skutki udzielonych przez Gminę ulg, odroczeń, umorzeń, zwolnień oraz zaniechania poboru podatków (bez ulg i zwolnień ustawowych) wyniosły za okres sprawozdawczy 738.755 zł, co stanowiło 0,4% planowanych dochodów. Kwota powyższa dotyczyła podatku od nieruchomości, podatku od środków transportowych, wpływów z karty podatkowej oraz podatku od spadków i darowizn.
6. Przychody zakładów budżetowych utworzonych w działach: 74, 79 i 85 wraz z dotacją z budżetu i stanem środków obrotowych na początku roku wyniosły 86.670.156 zł, w tym 33.626.685 zł stanowiła dotacja z budżetu. Przychody zostały wydatkowane w kwocie 84.508.251 zł. Stan środków obrotowych na koniec roku wyniósł 2.227.905 zł.
7. Przychody gospodarstwa pomocniczego utworzonego w dziale 79 wyniosły 54.708 zł. Zaś rozchody zostały zrealizowane w wysokości 68.595 zł. Strata wynosi 13.887 zł.
8. Przychody środków specjalnych utworzonych w działach: 50, 79 i 86 wraz ze stanem środków obrotowych na początku roku wyniosły 3.869.061 zł. Uzyskane przychody zostały rozchodowane w wysokości 3.352.460 zł. Na rachunku środków specjalnych pozostał stan środków obrotowych w kwocie 516.601 zł.
9. W sprawozdaniu o Gminnym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej wykazano przychody wraz ze stanem środków obrotowych na początku roku w łącznej kwocie 9.531.923 zł, z czego 2.352.512 zł zostało wydatkowane na zadania inwestycyjne oraz materiały i wyposażenie, a także na zakup usług materialnych i niematerialnych. Stan środków obrotowych na koniec roku wynosi 7.179.411 zł.

10. Plan finansowy zadań z zakresu administracji rządowej zleconych ustawowo Gminie Warszawa-Bielany został określony po stronie dochodów i wydatków na poziomie 5.517.937 zł. Gmina otrzymała dotację w wysokości 5.493.943 zł, którą wydatkowała w wysokości 5.493.474 zł. Nie wykorzystana dotacja wynosi 19 zł.

11. Na zadania przyjęte do realizacji w drodze porozumień z organami administracji rządowej otrzymała dotację celową w wysokości 736.000 zł. Środki powyższe zostały wykorzystane w całości.

12. Zadania przyjęte do realizacji w drodze porozumień z innymi jednostkami samorządowymi realizowane były w działach: 74, 79 i 91. Gmina otrzymała dotacje celowe w łącznej wysokości 850.301 zł. Środki powyższe zostały wykorzystane w całości.

13. Sprawozdawczość budżetowa opracowana została zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa i przedłożona organowi nadzoru w terminie.

14. Kwota dochodów i wydatków oraz przychodów i rozchodów wykazane w sprawozdaniach statystycznych są zgodne - zarówno po stronie planu jak i wykonania - z wielkościami zawartymi w sporządzonym przez Zarząd Gminy Warszawa-Bielany sprawozdaniu opisowym.

Przedstawione wyżej ustalenia, oparte na sprawozdaniu opisowym skonfrontowanym ze sprawozdaniami finansowo-statystycznymi pozwalają stwierdzić, iż realizacja budżetu Gminy Warszawa-Bielany roku 2000 przebiegła w granicach wielkości określonych przez organ stanowiący lub zbliżonych do nich.

Zastrzeżeń opiniujących nie budzi wykonanie planów finansowych zadań z zakresu administracji rządowej przekazanych Gminie ustawowo oraz powierzonych w drodze porozumienia z organami administracji rządowej, a także zadań realizowanych na podstawie porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego.

Reasumując powyższe Skład Orzekający Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie postanowił jak w sentencji uchwały.

Przewodnicząca
 Składu Orzekającego Kolegium RIO
 w Warszawie
mgr Teresa Gołębiowska

Załącznik nr 6

Komisja Rewizyjna
 Rady Gminy Warszawa-Bielany

Warszawa, 2001-04-18

Opinia o wykonaniu budżetu w roku 2000

Budżet roku 2000 został wykonany w stopniu uzasadniającym udzielenie absolutorium Zarządowi Gminy Warszawa-Bielany z tego tytułu.

Budżet uchwalony przez Radę Gminy przewidywał dochody w wysokości 185.630.488,- oraz wydatki na kwotę 178.349.488,-.

Budżet został zmieniony 13 uchwałami Rady i 43 uchwałami Zarządu.

W wyniku tego budżet przewidywał dochody w kwocie 188.549.759,- oraz wydatki na sumę 185.669.127,-. Dochody zrealizowano w 97% i wyniosły one 182.881.681,-.

Wydatki zrealizowano w wysokości 178.585.276,- i stanowiły one 96,2% sumy preliminarza budżetowego.

Największą pozycją w wydatkach budżetu były wydatki oświatowe, na które przewidziano kwotę 94.829.698,- i zrealizowano w wysokości 92.448.795,- to jest w 97,5%.

Większość zadań zrealizowano w stopniu zadowalającym.

Jednak Komisja Rewizyjna uważa za swój obowiązek zwrócenie uwagi na realizację inwestycji. Inwestycje w planie finansowym wykonano w 92,4%, to jest w wysokości 15.264.788,- przy planie przewidującym wydatki w kwocie 16.512.761,-. Jednak kwota 10.684.249,- jest realizacją jedynie finansową uzyskaną poprzez ulokowanie tej sumy na rachunku bankowym, więc materialna realizacja tych zadań stanowi 33,74% przewidzianych przez budżet zadań.

Komisja Rewizyjna wnosi, aby Zarząd Gminy Warszawa-Bielany w sposób efektywny realizował przewidziane w budżecie inwestycje.

Komisja przyjęła do wiadomości wyjaśnienia wiceburmistrza J. Kaniewskiego w sprawie niskiej realizacji zadań rozdziału 7551, tj. Opracowania geodezyjne i kartograficzne.

Wniosek

Komisja Rewizyjna Rady Gminy Warszawa-Bielany działając na podstawie art. 18a ust.3 Ustawy o samorządzie gminnym składa wniosek do Rady Gminy Warszawa-Bielany o udzielenie absolutorium Zarządowi Gminy Warszawa-Bielany za rok 2000.

Przewodniczący Komisji Rewizyjnej
Stefan Kotowski

Uchwała Nr 163/W/01
Składu Orzekającego Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej
w Warszawie z 20 kwietnia 2001 roku

Wyrażającą opinię o przedłożonym przez Komisję Rewizyjną Rady Gminy Warszawa-Bielany wniosku o wykonaniu budżetu Gminy w 2000 roku i udzieleniu absolutorium Zarządowi z tego tytułu.

Na podstawie art. 13 pkt 8 ustawy z dnia 7 października 1992 roku o regionalnych izbach obrachunkowych (Dz. U. Nr 85 poz. 428 z późn. zm.) oraz art. 18a ust. 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jedn. Dz.U. z 1996 r. Nr 13 poz. 74) - **Skład Orzekający Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie:**

Przewodnicząca: Teresa Gołębiowska
Członkowie: Lucyna Kusińska
 Bożenna Piotrowska

uchwała, co następuje:

§ 1

Stwierdza, że wniosek Komisji Rewizyjnej Rady Gminy Warszawa-Bielany przedstawiony został w formie opinii o wykonaniu budżetu w 2000 roku, sporządzonej w oparciu o analizę materiałów związanych z wykonaniem budżetu ze szczególnym zwróceniem uwagi na wykonanie zadań inwestycyjnych.

§ 2

Nie zgłasza uwag do przekazanego przez Komisję Rewizyjną Rady Gminy Warszawa-Bielany wniosku o udzielenie Zarządowi Gminy absolutorium z tytułu wykonania budżetu w 2000 roku.

§ 3

Od treści niniejszej opinii służy Radzie Gminy prawo odwołania do Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie w terminie 14 dni od daty otrzymania uchwały.

UZASADNIENIE

Wniosek Komisji Rewizyjnej Rady Gminy Warszawa-Bielany w sprawie udzielenia Zarządowi Gminy absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2000 rok wpłynął do Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie w dniu 19 kwietnia 2001 roku.

W treści swojej dokument ten zawiera informację o przeprowadzonej analizie i ocenie sprawozdania Zarządu w zakresie wskaźników wykonania budżetu w 2000 roku.

Tym samym przedłożony wniosek Komisji Rewizyjnej Rady Gminy spełnia wymogi określone w art. 18a ust. 3 ustawy o samorządzie gminnym, w związku z tym Skład Orzekający Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Warszawie nie zgłasza zastrzeżeń do jego treści.

Przewodnicząca
 Składu Orzekającego Kolegium RIO
 w Warszawie
mgr Teresa Gołębiowska

AWS

Przedstawione przez Zarząd Gminy sprawozdanie z wykonania budżetu gminy w roku 2000, uzasadnia zdaniem klubu radnych AWS, wniosek o udzielenie absolutorium Zarządowi za rok 2000.

Budżet uchwalony w roku ubiegłym przewidywał, na miarę możliwości finansowych zaspokojenie podstawowych potrzeb zbiorowych i indywidualnych społeczności Bielania. Realizacja zadań przewidzianych w budżecie służyła mieszkańcom Gminy poprzez zapewnienie należytego funkcjonowania podstawowych usług komunalnych, oświaty, wychowania przedszkolnego, gospodarki mieszkaniowej, opieki społecznej oraz obsługi administracyjnej.

Większość zadań została zrealizowana tak jak przewidywał to budżet i to zarówno w zakresie dochodów gminy, jaki i wydatków.

Oceniamy wysoko realizację zadań oświatowych oraz zadań opieki społecznej. W wyniku pracy Zarządu szkoły bielańskie dobrze kształcą i wychowują naszą młodzież. Natomiast opieka społeczna łagodzi trudności i kłopoty tych mieszkańców Bielania, którzy mają trudności z samodzielnym utrzymaniem się.

Podobnie wysoko oceniamy działania w zakresie kultury i gospodarki mieszkaniowej. Klub radnych AWS z zaskokiem przyjmuje fakt niskiego wykonania zadań inwestycyjnych. Inwestycje służą mają poprawie warunków zamieszkiwania w gminie. Toteż niewykonanie zadań w tej dziedzinie było przedmiotem starannej i wnikliwej analizy klubu. W wyniku podjętych działań przeprowadzono zmiany w składzie Zarządu. Sądzymy, że opóźnienia w tej dziedzinie zostaną nadrobione w roku bieżącym. To zadanie będzie przedmiotem bieżącego zainteresowania radnych naszego klubu.

Inne zadania zostały wykonane w sposób zadowalający i uzasadniają udzielenie absolutorium Klubu radnych AWS będzie głosował za udzieleniem absolutorium Zarządowi za rok 2000.

Stefan Kotowski
przewodniczący Klubu

SLD

Omwiane dziś sprawozdanie z wykonania budżetu za 2000r. potwierdza, niestety, zasadność krytycznego stanowiska klubu i radnych SLD wyrażonego przy jego uchwaleniu. Niepokoiła nas wówczas rażąco mała dynamika planowanych dochodów, wynosząca zaledwie 8% oraz nieracjonalny poziom i struktura wydatków. Protestowaliśmy także przeciw radykalnemu ograniczeniu inwestycji, których udział w budżecie zmniejszano do 10%, a kwotę z 40 mln 653 tys. zł w 98 r. na 18 mln 119 tys. skorygowaną później na 16 mln 512 tys., tj. o ponad 60% niższą niż w 98 r.

Okazało się również, że Zarządowi zabrakło woli i pomysłu na zrealizowanie budżetu o dynamice najniższej w historii gminy. Uzyskany, 6-cio procentowy wzrost dochodów, przy ponad 10-cio procentowej inflacji dowodzi niskiej skuteczności działań Zarządu. Analiza sprawozdania dobitnie potwierdza, wyrażaną już przez klub SLD, opinię o pasywności i spokojnym urzędowaniu Zarządu gminy, opornego na jakiegokolwiek inwencje i partnerskie współdziałanie. Ilustrację tej tezy stanowi m.in. tabela nr 10 sprawozdania przedstawiająca dochody wg klasyfikacji budżetowej. Ukazuje ona dużą konsekwencję Zarządu w dążeniach do uzyskania pozornych efektów dokumentowanych wskaźnikami oscylującymi wokół 100%. W oparciu o podjęte w 2000 r. aż 56 uchwały Rady i Zarządu dotyczące zmian w budżecie, spośród 144 pozycji różnych rodzajów dochodów, aż w 122, tj. dla 85% rodzajów dochodów, dokonano korekt planu przyjętego na sesji 28 grudnia 99 r. Są tam m.in. tak nie trafione pozycje planu, jak np. dochody z dzierżawy planowane na 9 mln 500 tys., a skorygowane na 2 mln 400 tys. i dzięki temu zrealizowane prawie w 100%, lub wpływy ze sprzedaży składników majątkowych, planowane na 21 mln, zmienione na 13 mln 515 tys. i dzięki temu wykonane aż w 107,6%. Pomimo tak licznych korekt, plan dochodów zrealizowano tylko w 97%, tj. o 5 mln 668 tys. mniej, niż założono, przy rażąco niskiej jego dynamice. Oficjalnie, wg Zarządu nie wydanych zostało 7 mln 84 tys. zł tj. 3,82% planowanej kwoty. W sprawozdaniu jednak dość obłudnie przedstawiono wydatki inwestycyjne informując Radę, że wyniosły one 15 264 728 zł tj. 92,4% planu. W rzeczywistości na inwestycje wg tabeli 19 wykorzystano 4 580 539 zł, a aż 10 684 249 zł przekazano na rachunek inwestycyjny, zaliczając tę kwotę do poniesionych wydatków. Oznacza to naprawdę, że wartość rzeczowego zaawansowania inwestycji wyniosła tylko 30% a nie 92,4%, a plan wydatków ogółem wykonano zaledwie w 90% nie wykorzystując 17 mln 768 tys. zł.

W wydatkach zrealizowanych w 2000 r., aż 161 820 488 tj. 90,61% stanowiły wydatki bieżące i były one aż o 46,4% wyższe niż w 98 r. Duży udział i szczególnie wysokie tempo wzrostu miały wydatki na administrację. Wyniosły one 24 mln 873 tys. zł tj. o 22,75% więcej niż w 99 r. i aż o 51,19% tj. o 8 mln 422 tys. więcej niż w 98 r. Udział tych kosztów w wydatkach ogółem niepokojąco wzrósł z 10,7% 98 r. do 13,93% w 2000 r. Analiza tabeli nr 11 potwierdza jedynie, że Zarząd z dużą dyscypliną i w 100% wykorzystał różne dotacje, wynagrodzenia i zasiłki. Tak wysokiej sprawności, jak przy rozdzielnictwie pieniędzy Zarząd, niestety, nie osiągnął przy realizacji zadań wymagających elementarnej przedsiębiorczości, dyscypliny i odrobiny inwencji. Potwierdza to np. niezdolność wydania pierwotnie planowanej kwoty 400 tys. zł na opracowania geodezyjne, zmniejszonej na 250 tys. i wykorzystanej tylko w 39,9% oraz m.in. na:

- wycenę gruntów - 30,2%
 - opracowania kartograficzne - 4,8%
 - miejscowe plany zagospodarowania - 79,9%
 - zwalczanie narkomanii - 95,5%
 - przeciwdziałanie alkoholizmowi - 92,5%
- Podobnych przykładów jest dużo więcej, jak np. w dziale Kultura i Sztuka, gdzie stwierdzono dumnie: „wykonanie na tym paragrafie wynosi 62,5%”. Są też i takie paragrafy - mówiąc językiem Pana Burmistrza, na których wykonanie wynosi np. 3,4%, a dotyczy to wydatków na materiały geodezyjne i oprogramowanie. Nie dziwi zatem nieporadność Zarządu w skoordynowaniu realizacji bardziej złożonych zadań inwestycyjnych, przedstawionych w tabeli 20, na które nie wykorzystano planowych środków.
- I tak np. na następujące zadania wydano tylko:
- Budowa chodnika ul. Kwitnącej - 34,27%
 - Studnia oligoceńska na Wawrzyszewie i Kochanowskiego - 0% oraz 36,7%
 - I etap kanalizacji na Wólce Węglowej - 5,52%
 - I etap kanalizacji „Kaskada” - 53,16%

- Remont dachu Przedszkola nr 129 - 3,23%
- Dokończenie budowy sali gimnast. na Rudzie - 31,93%
- Modernizacja sali szkoły przy ul. Tolstoja - 0%
- Projekty zagospod. terenów przyszkolnych - 8,44%
- Informatyzacja Urzędu Gminy - 1,58%

Duża opieszałość Zarządu w realizacji inwestycji i mizerne wyniki I-go półrocza 2000 r. skłoniły klub radnych SLD do krytycznej oceny i stosownych wniosków przedstawianych na Sesjach Rady, których, jak widać, nie wykorzystano. Zamiast inwencji, rzetelnej i dynamicznej pracy zastosowano kruczkę prawną, żeby poprawić wskaźniki i papierowy wizerunek Zarządu. Nie zastąpi to jednak efektów rzeczowych oczekiwanych przez mieszkańców i niezbędnych dla rozwoju gminy.

Krytycznie oceniamy również realizację zadań finansowych z gminnego funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

Z planowanej kwoty 3 mln 869 tys. zł wykorzystano tylko 2 mln 353 tys. tj. 60,7%. Rażąco niskie wykonanie planu uzyskano na takich zadaniach jak:

- 1. Budowa studni na Wawrzyszewie i Piaskach - 7,7% oraz 11,6%
- 2. Parki osiedlowe na Perzyskiego i Bielanych III - 34,3% oraz 5,4%
- 3. Zbiórka odpadów komunalnych do kontenerów - 71,9%
- 4. Selektywna zbiórka surowców wtórnych - 0,9%
- 5. Propagowanie różnych form wiedzy ekologicznej - 76,2%

Nie wykorzystano dysponowanych pieniędzy nawet na urządzenie terenów rekreacyjnych i placów zabaw, na inicjatywy ekologiczne organizacji pozarządowych i na szereg innych zadań.

Zarządowi gminy zabrakło zarówno dyscypliny realizacji ww. zadań oraz woli i koncepcji jak racjonalnie wykorzystać 6 mln 875 tys. zł, które zostały na koniec 2000 r. na koncie gminnego Funduszu Ochrony Środowiska.

Nawet w sprawie działań redukujących uciążliwość wysypiska odpadów komunalnych w Radiowie ograniczono się tylko do zlecenia dla MPO wykonanie prac, które dotychczas nie przyniosły efektów oczekiwanych przez mieszkańców Radiowa.

Nie wnikając głębiej w tabele, kwoty i wskaźniki przedstawione w sprawozdaniu - już powyższe przykłady upoważniają do wyrażenia opinii o mało efektywnej pracy Zarządu w 2000 r. Szkoda, że w ocenianym dziś sprawozdaniu, oprócz liczb i lakonicznych informacji, nie ma nawet odrobiny refleksji Zarządu nad problemami gminy bielańskich rodzin i przyczynami zastoju.

Szczytne hasła rządzącej koalicji o nowym ładzie samorządowym zastąpiono biurokratycznym schematyzmem hamującym rozwój gminy i pogłębiającym naszą zaściankowość. W ocenie klubu radnych SLD sprawozdanie z wykonania budżetu w 2000 r. potwierdza nieefektywną pracę Zarządu. W naszej ocenie, jest to rezultatem braku inicjatyw i nieudolnego biurokratycznego urzędowania. Pomimo programowych i okolicznościowych deklaracji koalicji, Zarząd wciąż nie ma pomysłów i woli do konstruktywnych działań i partnerskiego Zarządzania gminą. Dlatego też radni klubu SLD będą głosować przeciw udzieleniu Zarządowi absolutorium i opowiedzą się przeciw przyjęciu sprawozdania z wykonania budżetu gminy Warszawa - Bielany za rok 2000.

Uważamy również, że radni AWS i Unii Wolności zechcą na dzisiejszej sesji obiektywnie ocenić mizerne wyniki Zarządu Gminy za 2000 r. i bez obawy o rozpad koalicji stworzą szansę jego rekonstrukcji. Naszym zdaniem jest to niezbędny pierwszy krok, żeby cokolwiek drgnęło w zmianie stylu zarządzania gminą i działaniach niezbędnych dla rozwoju Bielania i oczekiwań mieszkańców.

W imieniu Klubu Radnych SLD
przewodniczący Marek Keller

UW

Klub Radnych Unii Wolności Rady Warszawa-Bielany po szczegółowym przeanalizowaniu sprawozdania Zarządu Gminy z wykonania budżetu za 2000 r. oraz po zapoznaniu się z opinią Komisji Rewizyjnej Rady Gminy i oceną wykonania budżetu przez Regionalną Izbę Obrachunkową w Warszawie, stwierdza co następuje:

Budżet Gminy Warszawa-Bielany na 2000 r. został opracowany prawidłowo w ramach finansowych i wykonawczych możliwości Gminy, co rzutowało na jego właściwe wykonanie. O prawidłowej konstrukcji budżetu stanowi, że nie wymagał on w trakcie realizacji istotnych merytorycznych i znaczących finansowo zmian. Dokonywane w trakcie roku budżetowego zmiany miały charakter porządkowy i wynikały z potrzeby urealnienia przychodów lub rozchodów w poszczególnych pozycjach dotyczących realizacji konkretnych zadań, a nie zmian naruszających konstrukcję czy układ budżetu.

Klub Radnych Unii Wolności z troską odnotowuje niepełne wykonanie zadań rzeczowych budżetu w dziale inwestycje, uważamy, że sytuacja taka nie powinna mieć miejsca. Należy jednak podkreślić, że relatywnie wcześniej sytuacja ta została wykryta i zdiagnozowana przez Zarząd Gminy, o czym powiadomiono Radę i wyciągnięte zostały z tej sytuacji wnioski oraz zastosowano działania naprawcze.

Niezależnie od tego Klub Radnych UW uważa za konieczne, dla uniknięcia takich zdarzeń w przyszłości, bardziej baczone monitorowanie przebiegu realizacji działań inwestycyjnych realizowanych z budżetu Gminy. Działania te wiążą się bowiem ze skomplikowanymi i czasochłonnymi procedurami wyprzedzającymi sam proces techniczno-inwestycyjny, których niewłaściwe przygotowanie, bądź naruszenie stanowi często o konieczności rozpoczęcia całego procesu od nowa. Konsekwencją są opóźnienia czasowe w rozpoczęciu procesu inwestycyjnego. Klub Radnych UW zwraca również uwagę na konieczność przygotowywania niezbędnych prac do właściwej realizacji procesów inwestycyjnych z odpowiednim wyprzedzeniem czasowym.

Poza wskazanymi wyżej uchybieniami w części inwestycyjnej budżetu, budżet Gmin wykonany został właściwie i w sposób nie naruszający przepisów prawa budżetowego.

Sprawozdawczość budżetowa odzwierciedla w sposób rzetelny, przebieg i końcowe efekty prac nad realizacją budżetu, o czym świadczą: pozytywna opinia Komisji Rewizyjnej Rady i ocena RIO.

Klub UW oświadcza, że przyjmuje sprawozdanie z realizacji budżetu Gminy Warszawa-Bielany za rok 2000 i będzie głosować za jego przyjęciem przez Radę Gminy oraz za udzieleniem absolutorium Zarządowi Gminy w pełnym jego składzie.

Maria Wiro-Kiro
przewodnicząca Klubu

HARMONOGRAM USTAWIENIA KONTENERÓW KP-7
DO ZBIÓRKI ODPADÓW WIELKOGABARYTOWYCH

Lp.	LOKALIZACJA (ulica)	TERMIN		
		czerwiec 2001 r.	lipiec 2001 r.	sierpień 2001 r.
1.	Muzealna x Farysa	31.V-1	5-6	2-3
2.	Dankowicka 17 (przy nieczynnym sklepie)	7-8	12-13	9-10
3.	Wójcickiego na odc. Paster- skiej i Jamki	14-15	19-20	16-17
4.	Ostaszewska x Radecka	21-22	26-27	23-24
5.	Estrady x Groteski Linotypowa 8-13 Wólczyńska x Estrady	31.V-1	5-6	2-3
6.	Oplotek 34-36 (po stronie niezabudowanej)	7-8	12-13	9-10
7.	Estrady x Trenów	14-15	19-20	16-17
8.	Akcent x Loteryjki	21-22	26-27	23-24
9.	Rokokowa x Tytułowa	1-2	6-7	3-4
10.	Twardowska x Karska	8-9	13-14	10-11
11.	Pl. Konfederacji (ok. Lipińskiej.)	15-16	20-21	17-18
12.	Schroegera x Lisowska	22-23	27-28	24-25
13.	Pelplińska x Pęcicka Tczewska	15-16	13-14	17-18
14.	Kolektorska x Opatowska Przy Stawach Kellera (na dole)	1-2	6-7	3-4
15.	Staffa x Duracza	29-30	27-28	24-25
16.	Arkuszowa x Kampinoska (przy starym pawilonie)	15-16	20-21	17-18
17.	ok. Bajana lub Fortowa	22-23	20-21	24-25
18.	Nocznickiego x Parola	8-9	6-7	3-4
19.	Rodziny Polanieckich x Bogusławskiego	29-30	27-28	24-25

Wydział Ochrony i Kształtowania Środowiska
Gminy Warszawa-Bielany
i n f o r m u j e

Zbiórka zużytych akumulatorów - można je wstawiać nieodpłatnie do oznaczonego pojemnika na całodobowych stacjach paliw:

- Polskiego Koncernu Naftowego „ORLEN” przy ul. Marymonckiej 127,
- British Petroleum przy ul. Powstańców Śląskich/J. Conrada.

Przeterminowane leki - można oddawać do pojemników znajdujących się w aptekach na terenie Bielania.

Urząd Gminy Warszawa-Bielany poszukuje
osoby na stanowisko
KIEROWNIKA
Zespołu ds. Społecznych i Ochrony Zdrowia

wymagania:

- ukończone studia wyższe magisterskie,
- wiedza i doświadczenie w zakresie polityki społecznej a szczególnie problematyki dotyczącej:
 - * promocji zdrowia,
 - * profilaktyki uzależnień szczególnie skierowanej do dzieci i młodzieży,
 - * przeciwdziałania patologiom,
 - * współpracy z organizacjami pozarządowymi, instytucjami, placówkami działającymi na rzecz pomocy rodzinie,
 - * oceny i weryfikacji programów profilaktycznych i pozazdrowotnych
- umiejętność kierowania zespołem pracowników oraz doświadczenie w tym zakresie,
- samodzielność, zdecydowanie oraz zdolności interpersonalne,
- znajomość obsługi komputera,
- dyspozycyjność.

List motywacyjny oraz CV proszę składać/przesłać w ciągu 14 dni od dniem ukazania się ogłoszenia w siedzibie:

Zespołu ds. Społecznych i Ochrony Zdrowia
Urzędu Gminy Warszawa-Bielany
ul. Z. Nałkowskiej 11, 01-886 Warszawa
tel.: 835-43-42, 834-30-56.

Stanowisko Rady Gminy Warszawa-Bielany
w sprawie ustroju m.st. Warszawy
przyjęte na Sesji w dniu 17 kwietnia 2001 r.

Rada Gminy Warszawa-Bielany z zadowoleniem przyjmuje uchwaloną przez Sejm Rzeczypospolitej Polski ustawę z 30 marca 2001 r. o zmianie ustawy o ustroju miasta stołecznego Warszawy.

Rada Gminy Warszawa-Bielany, reprezentując bielańską wspólnotę terytorialną, stoi na stanowisku, że zmiany w ustroju miasta stołecznego Warszawy wniesione ustawą z 30 marca 2001 r. usprawniają zarządzanie metropolią w sposób zapewniający lepszą niż dotychczas realizację zadań ogólnomiejskich, gwarantując jednocześnie gminom warszawskim możliwość harmonijnego rozwoju w ramach aglomeracji miejskiej. Ustawa wychodzi naprzeciw oczekiwaniom naszej społeczności wyrażonym w badaniach opinii publicznej i potwierdzonych licznymi podpisami pod apelem o utrzymaniu Gminy. Dokumenty te przesłaliśmy na ręce Marszałka III kadencji Sejmu Rzeczypospolitej Polski. Popieramy utworzenie Warszawskiego Zespołu Miejskiego z udziałem siedmiu ościennych powiatów, stwarzającego realne warunki integracji miasta z miejscowościami funkcjonalnie związanymi z Warszawą, co zapewni zrównoważony rozwój całego regionu.

Rada Gminy Warszawa-Bielany podtrzymuje zdecydowany protest przeciwko próbie zniesienia gmin warszawskich i utworzenia z miasta stołecznego Warszawy jednej megagminy.

Obok oczywistych trudności organizacyjnych związanych z zarządzaniem tak wielką jednostką administracyjną, spotęgowanych stołecznym charakterem miasta, ta chybiona koncepcja przysporzyłaby wiele problemów i trudności mieszkańcom przy załatwianiu niezbędnych spraw administracyjnych, choćby tylko przez wydłużenie drogi do centrum administracyjnego.

Niepowetowaną szkodę przyniosłoby ograniczenie, na korzyść centrum, rozwoju terenów obrzeża Warszawy zarządzanych obecnie skutecznie przez gminy tzw. „wianuszką warszawskiego”. Szczególnie naganne społecznie i godzące w zasadę pomocniczości byłoby wygaszenie, przez likwidację gmin, inicjatywności i poczucia wspólnoty mieszkańców, rozwijających się gminnych społeczności lokalnych.

Zwracamy się do Senatu o poparcie ustawy, która dobrze służy mieszkańcom Warszawy oraz stwarza perspektywę rozwoju całej aglomeracji.

Przewodniczący
Rady Gminy Warszawa-Bielany
Stanisław Markiewicz

BIELAŃSKIE DNI KULTURY 2001

30 maja 9.00	International Challenge Day ▪ V Bielańska Olimpiada Przedszkolaków <i>Ognisko Pracy Pozaszkolnej, ul. Szegedyńska 9 a.</i> ▪ „Igrzyska Bielańskie” <i>Akademia Wychowania Fizycznego J. Piłsudskiego, ul. Marymoncka 34.</i> ▪ „Bielany 2001” Turniej Koszykówki Ulicznej dla młodzieży szkół podstawowych, gimnazjalnych i średnich <i>boisko przy ul. Pabla Nerudy 1.</i> ▪ III Rodzinny Piknik Rekreacyjny <i>Ognisko Pracy Pozaszkolnej, ul. Szegedyńska 9 a.</i>
31 maja 15.00	Festyn z okazji Bielańskich Dni Kultury <i>Osiedle „Wawrzyszew”, ul. Wolumen 25.</i>
2 czerwca 15.00	„Dzień Dziecka” – festyn rodzinny ▪ „Taneczny Krag” - VII Bielański Przegląd Zespołów Tanecznych ▪ Imprezy sportowe i rekreacyjne ▪ Ogródek jordanowski ▪ Kiermasze <i>Osiedle „Chomiczówka”, ul. Pabla Nerudy 1.</i>
2 czerwca 15.00	„Dzień Dziecka” – festyn rodzinny <i>Osiedle „Ruda”, ul. Klaudyny 18 a.</i>
2 czerwca 11.00	Wyścig Kolarski <i>ul. Dewajtis, róg Marymonckiej.</i>
3 czerwca 11.00 – 21.00	„Odpust Bielański” - uroczysta inauguracja Bielańskich Dni Kultury 2001 ▪ Msza Święta uświetniona udziałem skrzypków Krzysztofa i Jakuba Jakowiczów ▪ Jarmark – stoiska z wyrobami artystycznymi ▪ Plener malarski ▪ Mecz piłki nożnej ▪ Turniej rycerski ▪ Karuzela ▪ Festiwal folkowy „Cymbaliści” ▪ Harcerska gra terenowa ▪ Przejazdki konne ▪ Estrada (12.30 – 21.00): 12.30 – 13.00 - Zespół „Ad libitum”, 13.00 – 14.30 – „Czy mnie jeszcze pamiętasz”: -Andrzej Dąbrowski, -Barbara Dunin, -Zbigniew Kurtycz, -Hanna Rek 14.30 – 19.00 „Muzyczne Klimaty”, czyli „Od Warszawy do Rzymu przez Dublin i Hawanę” -Kapela Rembertowska -Cotton Cat -Sol Cuba -Bene -Ad Libitum 19.00 – recital Mietka Szcześniaka <i>Teren Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego, ul. Dewajtis 3.</i>
3 czerwca 20.00	Koncert młodzieżowego zespołu muzycznego z Nicei i chóru „Wiwat” <i>Kościół pw. św. Zygmunta, pl. Konfederacji 55.</i>
6 czerwca 18.00	Kiermasz Sztuki połączony z koncertem gitarowym w wykonaniu artystów z Francji <i>Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.</i>
7 czerwca 18.00	Sceny z „Rewizora” - reż. Krystyna Królikiewicz Spektakl dla seniorów. <i>Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.</i>
8 czerwca	Otwarcie dwuczęściowej wystawy malarstwa: „Kopie wielkich mistrzów” – malarstwo na płótnie, „Moi przyjaciele – zwierzęta, ptaki...” – pastele. <i>Młodzieżowy Dom Kultury, ul. Andersena 4.</i>
10 czerwca 18.00	„Nasze Bielany” Spotkanie z piosenką i tańcem w wykonaniu teatru młodzieżowego MDK „Drama”. <i>Młodzieżowy Dom Kultury, ul. Andersena 4.</i>
22 czerwca	Uroczysta sesja Rady Gminy Warszawa-Bielany połączona z ekspozycjami: ▪ „Srebra Zaremskich” – ekspozycja ze zbiorów prywatnych, ▪ „Mędrcza szkiełko i oko” – wystawa prac laureatów warszawskiego konkursu plastycznego – historycznego dla dzieci i młodzieży poświęconego księdzu Stanisławowi Staszicowi. <i>Sala Konferencyjna Urzędu Gminy Warszawa-Bielany, ul. Przybyszewskiego 70/72.</i>
23 czerwca 15.00	„Piknik Bielański” - impreza plenerowa kończąca zlot samochodów marki Warszawa <i>Park Młociński przy ul. Papirusów.</i>
23 czerwca 18.00	Zakończenie obchodów „50-lecia Parafii Świętego Zygmunta” - koncert zespołu „Arka Noego” <i>Estrada, róg ul. Żeromskiego i Jarzębskiego.</i>
25 czerwca	Podsumowanie Bielańskich Dni Kultury Otwarcie w Bibliotece Publicznej im. Stanisława Staszica dwuczęściowej wystawy: „100 lat temu w Krakowie” – w rocznicę premiery „Wesela” Stanisława Wyspiańskiego, „Madonny w poezji polskiej” - ekspozycja z Muzeum Archidiecezjalnego w Płocku. <i>Biblioteka Publiczna im. St. Staszica, ul. Duracza 19.</i>

Ogłoszenia

DAM PRACĘ

AGENCJA oferuje fachową pomoc z doświadczeniem i referencjami w zakresie prowadzenia domu, sprzątania i opieki. Tel. 654-13-44
AGENCJA oferuje usługi w zakresie prowadzenia domu, opieki i sprzątania. Tel. 654-81-42
GOSPOSIE, opiekunki - Agencja Patryk. Tel. 646-16-02, 0-501-162-648
POSZUKUJĘ konsultantki do firmy AVON. Tel. 833-04-24, 0-602-852-672
SATYSFAKCJONUJĄCA praca dla nauczycieli angielskiego z biegłą znajomością języka- po przeszkoleniu. Tel. 663-33-37, 0-501-703-953
SPRZĄTANIE. Tel. 646-16-02, 0-501-162-648

SZUKAM PRACY

DOŚWIADCZONY lakiernik samochodowy-ostatnie miejsce pracy 11 lat-podejmie pracę w zawodzie. Tel. 835-62-61
20-LATEK, wykształcenie średnie, dyspozycyjny, solidny, pracowity poszukuje pracy. Tel. 669-57-55, (godz. 10-16) 695-89-81
CHAŁUPNICTWO oprócz zycia. Tel. 639-78-42
EMERYTKA, dyplomowana opiekunka dziecięca, zaopiekuje się dzieckiem, dyspozycyjność. Tel. 633-64-58
GOSPOSIE, opiekunki - Agencja Patryk. Tel. 646-16-02, 0-501-162-648
MŁODA rencistka, wykształcenie średnie, doświadczenie w prowadzeniu własnej firmy, znajomość pracy biurowej i komputera, zdolności manualne poszukuje stałej pracy. Tel. 864-11-63, 0-606-33-56-08
MŁODY, ambitny, odpowiedzialny, dyspozycyjny, wykształcenie średnie, podstawy angielskiego, komputer, szuka stałej pracy. Tel. 0-603-396-896
PEDAGOG specjalny, rewalidacja, reedukacja, staż pracy 15 lat, podejmie pracę w zawodzie. Tel. 835-62-61
PROWADZENIE książki przychodów-rozchodów, ZUS, pomoc księgowej, inne prace biurowe. Tel. 0-606-162-872, 833-78-36
RENCISTKA zaopiekuje się dzieckiem w godz. 8-16. Tel. 639-78-42
RENCISTKA zaopiekuje się dzieckiem (5-6 godz. dziennie). Tel. 669-42-27, 835-46-01
SAMODZIELNY elektryk z uprawnieniami, pełen zakres robót. Tel. 0-502-385-512
SOLIDNY gazownik przyjmie zlecenia naprawy. Tel. 633-26-38
SPRZĄTANIE. Tel. 646-16-02, 0-501-162-648
3 OSOBY poszukują pracy chałupniczej, dysponujemy dużym lokalem. Tel. 751-09-86
WYŻSZE wykształcenie, praktyki zagraniczne, wieloletnie doświadczenie w marketingu i handlu, komputer, biegły angielski, tłumaczenia, ew. korepetycje. Tylko poważne oferty. Tel. 0-501-722-527

WYNAJMĘ/ZAMIENIĘ

WYNAJMĘ pokój z kuchnią, z wygodami, na I piętrze, po remoncie w dwupiętrowym domu na Żoliborzu. Tel. 870-44-75 (wieczorem)
ZAMIENIĘ mieszkanie własnościowe (58 m²), 3-pokoje z widną kuchnią przy ul. Namysłowskiej na pokój z kuchnią. Tel. kontaktowy 633-64-56 po godz. 18
ZAMIENIĘ mieszkanie Bielany 4-pokojowe „(61 m²), wysoki parter w 4-piętrowym, hipoteka, parkiet, widna kuchnia, ciche, po atrakcyjnym remoncie na: niewielki domek w Warszawie lub okolicach lub na mieszkanie do 70 m², ewentualnie dopłata. Tel. (do 16) 617-46-75, (wieczór) 835-32-81

SPRZEDAM

KONCENTRATOR tlenu OXYMAT 3, produkcji firmy Weiman 2000 r., po zaniżonej cenie sprzedam. Tel. 834-25-27, 834-96-95, godz. 15-16.
MIESZKANIE (35 m²) Bielany i (85 m²) Chomiczówka, bezpośrednio. Tel. 669-67-63
MIESZKANIE własnościowe (58 m²), 3-pokoje z widną kuchnią przy ul. Namysłowskiej. Tel. kontaktowy 633-64-56 po godz. 18
MIESZKANIE Bielany 4-pokojowe, (61 m²), wysoki parter w 4-piętrowym, hipoteka, parkiet, widna kuchnia, ciche, po atrakcyjnym remoncie, cena 210 tys. Tel. (do 16) 617-46-75, (wieczór) 835-32-81
MOTOCYKL Suzuki GSF 600, 89 r., akcesoria (kaski, skóra, torba), serwisowany, zarejestrowany, ubezpieczony, cena 13.000 zł. Tel. 751-18-35, 0-606-491-326
RENAULT 19, 1900 cm³, diesel, 1990 r., białe, 3-drzwiowy, szyberdach, stan bdb., cena 10.500 zł. Tel. 864-11-63
SLUPKI ogrodzeniowe i bramę metalową w dobrym stanie. Tel. 834-73-23
SUKIENKĘ do komunii z dodatkami, bardzo tanio. Tel. 669-57-55 (po godz. 15)
SZAFKI pokojowe, jasna okleina, możliwość dowolnej kompozycji, stan bdb., cena 120 zł. Tel. 864-84-05
SYNTEZATOR Roland - M 300, ew. inne instrumenty marki Roland (tanio) oraz mikrofon Shure 565 SD, stan idealny (tanio). Tel. (do 16) 617-46-75, (wieczór) 835-32-81

OGŁOSZENIA GRATIS !

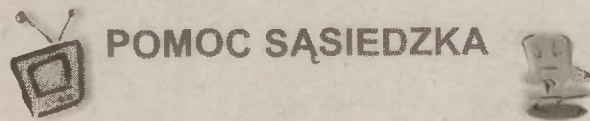
- Poszukuję pracy • Dam pracę •
- Sprzedam cokolwiek •

Kontakt Justyna Wencel
 Tel. 834-00-61 do 65 wew. 306

Wielu z Państwa jest w bardzo trudnej sytuacji, bo nie ma pracy, a są też tacy, którzy chcą tę pracę zaoferować.

Chyba każdy z nas sprzedawał w życiu różne rzeczy, poczynawszy od samochodów, a skończywszy na jabłkach z własnej działki.

Warto wtedy pamiętać o naszym miesięczniku, który czyta ponad 60 tysięcy ludzi. Zamieści Wasze ogłoszenia za darmo. Wystarczy zadzwonić pod numer redakcji, a Wasze drobne ogłoszenie znajdzie się w najbliższym numerze. Rzecz jasna, że za treść takiego ogłoszenia redakcja nie odpowiada.



POMOC SĄSIEDZKA

Przedmioty i rzeczy w pełni użyteczne i czyste, które stały się zbędne dla Państwa, można przekazać innym, przynosząc je

pod adres w terminie
ul. Smoleńskiego 31 **26 maja**
 (zatoczka postojowa)



składamy cały dzień



Organizatorzy:
 Wydział Ochrony i Kształtowania Środowiska
 Urzędu Gminy Warszawa-Bielany
 kontakt:
 Krystyna Guzek tel. 669 01 26
 e-mail: jaroslaw.kaniewski@bielany.waw.pl

Samorząd Mieszkańców:
 Stare Bielany
 Marymont



zapraszają ofiarodawców oraz osoby zainteresowane odbiorem przyniesionych rzeczy
 Rzeczy użyteczne, przeznaczone do oddania można zgłaszać również do Bielańskiego Centrum Pomocy Społecznej tel. 835 34 10, 834 44 25 lub 639 87 72, które będzie informowało osoby zainteresowane ich odbiorem.

PRACA WOLONTARYSTYCZNA W BIELAŃSKIM CENTRUM POMOCY SPOŁECZNEJ

Drogi Wolontariuszu!
Serdecznie zapraszamy osoby pełnoletnie dysponujące wolnym czasem, które chcą nieść pomoc potrzebującym.
 Bielańskie Centrum realizuje program wolontarystyczny którego celem jest właściwe zaspokajanie potrzeb rodzin, w tym dzieci i młodzieży, osób niepełnosprawnych i starszych będących mieszkańcami Bielany.

I. Praca wolontariuszy na rzecz rodziny, dzieci i młodzieży mogłaby obejmować:
 • pomoc w odrabianiu lekcji,
 • opiekę nad dziećmi,
 • organizację spędzania wolnego czasu,
 • pomoc we wskazywaniu prawidłowych wzorów zachowań
 II. Pomoc wolontariuszy niesiona osobom niepełnosprawnym i starszym może dotyczyć:

• wykonania drobnych prac domowych, zakupów
 • czytania, rozmów wspierających,
 • aktywnego uczestnictwa w życiu społecznym
 Możesz liczyć na ścisłą współpracę z koordynatorem programu wolontarystycznego Katarzyną Kulik – Cała:
 • BCPS ul. Przybyszewskiego 80/82, pokój 33A
poniedziałek: 10.00-16.00, wtorek - piątek: 8.00-15.00
 • telefon: 639-87-72 do 74 w. 105.

Przyjdź do nas, zobaczysz, jak wiele satysfakcji możesz mieć niosąc oczekiwaną pomoc. U nas znajdziesz nowych przyjaciół, wsparcie specjalistów i możliwość szkolenia w naszym Centrum.

CZEKAMY NA CIEBIE OSOBIŚCIE LUB TWÓJ TELEFON
Do zobaczenia!
 Dyrektor BCPS Wiesława Puciłowska

KALENDARZ IMPREZ KULTURALNYCH

15 MAJA - 30 CZERWCA 2001

EKSPOZYCJE	
maj, czerwiec	„100 lat temu w Krakowie” - wystawa w rocznicę premiery „Wesela” Stanisława Wyspiańskiego. „Madonny w poezji polskiej” - ekspozycja z Muzeum Archidiecezjalnego w Płocku. <i>Czynne: wtorek, czwartek - niedziela: godz. 10.00-13.00, środa: godz. 15.00-18.00. Grupy zorganizowane i lekcje muzealne do umówienia: tel. 835-43-55.</i> ☐ Biblioteka Publiczna Gminy Warszawa-Bielany im. St. Staszica, ul. Duracza 19.
czerwiec	„Impresje” - szkice, rysunki, linoryt. Wystawa plastyczna prac uczestników MDK „Bielany”. ☐ Młodzieżowy Dom Kultury „Bielany”, ul. Ceglowska 39.
czerwiec	„Krajobraz Polski” - wystawa malarstwa dziecięcego. ☐ Młodzieżowy Dom Kultury „Bielany”, ul. Ceglowska 39.
czerwiec	- Wystawa malarstwa Mai Raszewskiej. - Wystawa rysunków satyrycznych. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
KONCERTY	
maj, czerwiec piątki 21.00	Wieczory jazzowe i jam session. Na regularnych koncertach w klubie „Relax” goszczą czołowi artyści warszawskiej sceny jazzowej. Kameralny klimat i świetna muzyka tworzą niezapomniany nastrój tych wieczorów. ☐ Klub „Relax”, ul. Marymoncka 34.
20 maja 19.00	Festiwal Muzyki Kameralnej na Bielanych. Kwartet: Anna Włodarska - flet, Grzegorz Groblewski - skrzypce, Ryszard Groblewski - altówka, Ewa Maria Pyrcioch - wiolonczela. ☐ Kościół pw. Św. Józefata, ul. Powązkowska 90/57.
29 maja 20.00	Koncert chóru „Wiwat” z okazji Dnia Matki ☐ Kościół pw. św. Zygmunta, pl. Konfederacji 55.
10 czerwca 20.00	Wieczory Muzyczne Organy: Jerzy Dziubiński. ☐ Kościół pw. św. Zygmunta, pl. Konfederacji 55.
17 czerwca 19.00	Festiwal Muzyki Kameralnej na Bielanych. Zbigniew Namysłowski ☐ Kościół pw. św. Józefata, ul. Powązkowska 90/57.
IMPREZY CYKLICZNE	
17 maja 18.00	Salon Literacki - Agata Tuszyńska, autorka książek o Irenie Krzywickiej. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
19 maja 9 czerwca 18.00	„Salonik Hanny Rek”. Spotkania odbywają się w sobotni wieczór w atmosferze kawiarni artystycznej. Salonik prowadzi znana artystka estradowa Hanna Rek, akompaniuje - Benedykt Rupiewicz. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
23 maja 20 czerwca 18.00	„Ogólnopolski Salon Karykatury i Satyry”. Impreza łącząca występy wybitnych satyryków z wystawami polskich twórców karykatury. Inicjatorem i organizatorem wieczorów jest Maciej Pietrzyk - znany aktor, kompozytor, autor tekstów a przede wszystkim grafik - karykaturzysta. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
1 czerwca 18.00	Salon Literacki - Andrzej Zaniewski, ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
2 czerwca 12.00	„Dwie godziny dla Rodziny” - program z okazji Dnia Dziecka. <i>W programie: przedstawienie teatralne dla dzieci, zabawy plastyczne, gry umysłowe.</i> ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
7 czerwca 18.00	„Bielańska Kawiarnia Bardów”. Zespół „Krażek” ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
13 czerwca 18.00	„Gwiazdy tamtych lat”. Impreza cykliczna prowadzona przez Janusza Horodniczego. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
SPEKTAKLE	
15 maja 11.00	„Leśna przygoda” - widowisko dla uczniów szkół podstawowych. Zgłoszenia grup uczniów: tel. 835-98-45. ☐ Młodzieżowy Dom Kultury, ul. Andersena 4.
16 maja 13.00	„Na Jagody” - przedstawienie teatru dziecięcego MDK „Bielany”. ☐ Młodzieżowy Dom Kultury „Bielany”, ul. Ceglowska 39.

19 maja 11.00	„Czy złota rybka jest węgorzem?” ☐ Ognisko Pracy Pozaszkolnej, ul. Szegedyńska 9 A
19 maja 11.00	„Olimpijski Bajkoland”. ☐ Ognisko Pracy Pozaszkolnej, ul. Szegedyńska 9 A
IMPREZY PLENEROWE	
19 maja 11.00	„Dzień Ziemi”. - pokazy lotnicze - Klub „Śmigielko” - Ogród Jordanowski ☐ Las Bielański
20 maja 12.00	Festyn z okazji Dnia Rodziny. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
EDUKACJA KULTURALNA	
15 maja 11.00	Finai II Przeglądu Muzycznego bielańskich przedszkoli. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
16 maja 6 czerwca 12.00	Koncerty Umuzyczniające Filharmonii Narodowej. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
18 maja 12.00	Edukacja Literacka - spotkanie z Bohdanem Urbankowskim. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
19, 26 maja 2, 9 czerwca 10.00	Warsztaty plastyczne dla dorosłych. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
23 maja 12.00	Finai V Bielańskiego Konkursu Literackiego. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
29 maja 18.00	Warsztaty Literackie. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
8, 9, 10 czerwca	Studium Pracy z Ludźmi Starszymi. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
SPOTKANIA KLUBOWE	
2 czerwca 18.00	Klub Fotografików Przyrody. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
25 czerwca 18.00	Grupa Wsparcia. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
KLUBY SENIORA I KOMBATANTA	
maj, czerwiec czwartki 15.00-17.00	Spotkania Czwartkowe dla Seniorów. ☐ Klub Mieszkańców „Chomiczówka”, ul. Pabla Nerudy 1.
16 maja, 20 czerwca 13.00	Bielański Klub Kombatanta. ☐ Biblioteka Publiczna Gminy Warszawa-Bielany im. St. Staszica, ul. Duracza 19.
31 maja, 21, 28 czerwca czwartki 13.00-16.00	Bielański Klub Seniora. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
5 czerwca 14.00	Rada Programowa Seniorów Bielańskich. ☐ Bielański Ośrodek Kultury, ul. Goldoniego 1.
TURYSTYKA I SPORT	
1 maja - 15 czerwca	Piłkarska Liga Szkolna Bielany - runda wiosenna. ☐ Boisko HKS „Hutnik”, ul. Marymoncka 42
14 - 18 maja	Mistrzostwa Gminy Warszawa-Bielany szkół podstawowych i gimnazjów w tenisie. ☐ Gimnazjum Nr 4, ul. Tołstoja 2
14 - 25 maja	Turniej Piłki Nożnej Dziewcząt. ☐ Boisko HKS „Hutnik”, ul. Marymoncka 42
26 maja 9.00	II Bielański Rajd Rowerowy. ☐ Akademia Wychowania Fizycznego J. Piłsudskiego - Kampinoski Park Narodowy
26 - 27 maja	Turniej Tenisowy „O Puchar Burmistrza Gminy Warszawa-Bielany”. ☐ Korty HKS „Hutnik”, ul. Marymoncka 42
26 - 27 maja	VI Ogólnopolski Turniej Szachowy dla dzieci i młodzieży. ☐ Szkoła Podstawowa nr 162 im. I. Domeyki, ul. Staffa
4 czerwca	„Szlakiem Stanisława Staszica”. Rajd ekologiczno-historyczny z okazji „Światowego Dnia Ochrony Przyrody” ☐ Ognisko Pracy Pozaszkolnej, ul. Szegedyńska 9 A
4 - 15 czerwca 9.00	„Grajmy, nie ćpajmy” - turniej piłki nożnej dla dzieci i młodzieży. ☐ Boisko HKS „Hutnik”, ul. Marymoncka 42